



## Plně automatická pračka

Uživatel Manuální

## Automatická pračka

Používateľská príručka

## Mosógép

Használati útmutató



WUE 6612D BA

CZ/SK/HU





Tento produkt byl vyroben s využitím nejmodernější technologie, v prostředí šetrném k životnímu prostředí.

---

# 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které mohou pomoci předejít zraněním a poškození materiálu. Všechny druhy záruk budou neplatné nebudou-li tyto pokyny dodrženy.

## 1.1 Životnost a bezpečnost majetku

- ▶ Výrobek nikdy nestavte na koberec. Elektrické součásti se přehřejí neboť vzduch nemůže cirkulovat ze spodní části spotřebiče. Tím by mohly vzniknout potíže s vaší pračkou.
- ▶ Odpojte produkt, který nepoužíváte.
- ▶ Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- ▶ Hadice pro přívod a odvod vody musejí být řádně upevněny a zůstat bez poškození. V opačném případě může dojít k úniku.
- ▶ I když je v produktu voda, nikdy neotevírejte dveře ani nevyjímejte filtr. Jinak vzniká riziko zaplavení nebo zranění vlivem horké vody.
- ▶ Neotevírejte uzamknutá dvířka silou. Dvířka lze otevřít několik minut po konci pracího cyklu. V případě, že otevřete vkládací dvířka silou, může dojít k poškození dveří a mechanismu zámku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky.
- ▶ Postupujte dle pokynů na štítcích a balení pracího prášku.

## 1.2 Bezpečnost dětí


- ▶ Tento produkt mohou používat děti starší 8 let a osoby jejichž fyzické, sensorické nebo duševní schopnosti nejsou plně vyvinuté nebo které nemají nezbytné zkušenosti a znalosti nejsou-li pod dozorem nebo nejsou-li poučeny o bezpečném použití produktu a jeho rizicích. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu by nikdy neměly provádět děti, pokud nejsou pod dozorem odpovědné dospělé osoby. Děti mladší 3 let musí být udrženy mimo dosah, nejsou-li neustále pod dozorem.
- ▶ Obaly nesmí být pro děti nebezpečné. Obalové materiály skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- ▶ Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah stroje, když je v provozu. Nedovolte jim hrát si se strojem. Pomocí dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem.

- ▶ Nezapomeňte zavírat dvířka, když odejdete z místnosti, kde je výrobek umístěn.
- ▶ Veškeré prací prášky a aditiva skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí, zavřete kryt nádoby na prací prášek nebo utěsněte jeho balení.

### 1.3 Elektrická bezpečnost

- ▶ Pokud dojde k poruše výrobku, neměl by se používat, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Tento výrobek by měl pokračovat v provozu po případném výpadku elektrické energie. Pokud si přejete program zrušit, postupujte podle oddílu "Stornování programu".
- ▶ Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Nezapomeňte zajistit, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nikdy nemyjte výrobek tak, že na něj nalijete vodu! Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Kabelu se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama! Chcete-li pračku odpojit, za kabel nikdy netahejte, vždy ho odpojte tak, že podržíte zástrčku jednou rukou a druhou rukou zásuvku.
- ▶ Výrobek je nutno odpojit během instalace, údržby, čištění a oprav.
- ▶ Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaná osoba (ideálně elektrikář) nebo někdo určený dovozcem tak, aby se předešlo možným rizikům.

### 1.4 Bezpečnost horkého povrchu

	<p>Během praní při vysokých teplotách se sklo ve dvířkách zahřeje. Při zvažování této skutečnosti udržujte děti mimo dvířka produktu, aby se jich nedotýkaly.</p>
---	---

## 2 Důležité pokyny pro životní prostředí

### 2.1 Shoda se směrnicí WEEE



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek je označen symbolem pro třídění elektrického a elektronického odpadu (WEEE). Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné k recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Umístění nejbližšího sběrného místa vám sdělí místní úřady.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály specifikované ve směrnici.

### 2.2 Informace o obalech



Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro ochranu životního prostředí. Obalové materiály nelikvidujte s domácím nebo jiným druhem odpadu. Předějte je na sběrná místa stanovená místními úřady.

## 3 Zamýšlené použití

- Tento produkt byl vyroben pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití a nesmí se používat mimo stanovené použití.
- Spotřebič lze používat jen na mytí a oplachování látek s příslušným označením.
- Výrobce nenese odpovědnost za nesprávné používání či přepravu.
- Doba životnosti vašeho produktu je 10 let. Během této doby budou dostupné originální náhradní díly pro správnou činnost zařízení.

## 4 Technické údaje

Jméno dodavatele nebo obchodní známka	Beko
Jméno modelu	WUE 6612D BA 7000240049
Jmenovitá kapacita (kg)	6
Maximální otáčky ždímání (ot/min)	1200
Zabudované	No
Výška (cm)	84
Šířka (cm)	60
Hloubka (cm)	44
Jednoduchý přívod vody / Dvojitý přívod vody	• / -
• K dispozici	
Elektrický příkon (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový proud (A)	10
Celkový výkon (W)	1550
Kód hlavního modelu	9213





**SUPPLIER'S NAME** \_\_\_\_\_ **MODEL IDENTIFIER** → (\*) \_\_\_\_\_  
A A

Informace o modelu obsažené v databázi výrobků lze získat zadáním identifikačního čísla (\*), které naleznete na energetickém štítku vašeho modelu, na následujících webových stránkách.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tabulka symbolů


## 4.1 Instalace

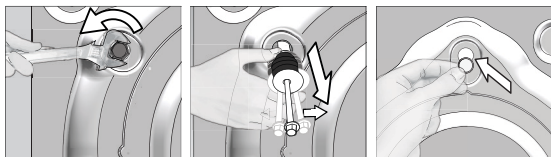
- O instalaci produktu požádejte nejbližší autorizovaný servis.
- Za přípravu umístění a elektrických, vodovodních a odpadních instalací na místě pro umístění přístroje odpovídá zákazník.
- Zkontrolujte, zda přívodní a odpadové hadice i napájecí kabel nejsou zkroucené, stisknuté nebo rozdrcené při nasouvání výrobku na místo po instalaci nebo čištění.
- Zkontrolujte, zda instalace a elektrická zapojení produktu provedl autorizovaný servis. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- Před instalací vizuálně zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození. Pokud ano, nenechávejte jej instalovat. Poškozené výrobky jsou bezpečnostním rizikem.

### 4.1.1 Vhodné umístění pro instalaci

- Produkt postavte na tvrdou rovnou plochu. Nepokládejte na koberec s vysokým vlasem nebo podobné povrchy.
- V případě umístění pračky a sušičky na sebe číní jejich celková hmotnost - při naplnění - 180 kg. Umístěte výrobek na pevnou rovnou plochu s dostatečnou nosností!
- Nepokládejte na napájecí kabel.
- Produkt neinstalujte na místa, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Mezi pračkou a nábytkem ponechte minimální prostor 1 cm.
- Na zkosené podlaže neumísťujte produkt do blízkosti okraje ani na platformu.

### 4.1.3 Odstraňování přepravních zámků

- 1 Uvolněte všechny šrouby pomocí vhodného šroubováku, dokud se nepohybují volně.
- 2 Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby tak, že jimi jemně otočíte.
- 3 Plastové kryty v sáčku zasuňte do otvorů na zadním panelu.



**UPOZORNĚNÍ:** Před spuštěním pračky je nutné sejmout bezpečnostní přepravní šrouby! Jinak by se mohl výrobek poškodit.



Ušchovejte přepravní bezpečnostní šrouby na bezpečném místě pro další použití, když bude třeba pračku v budoucnosti znovu přemístit.

Při demontáži přepravní šrouby nainstalujte v opačném pořadí.

Nikdy nepřemísťujte spotřebič bez řádně upevněných bezpečnostních přepravních šroubů!

## 4.1.4 Připojování vody

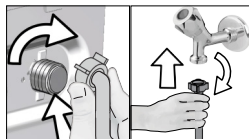


Přívodní tlak vody nutný pro spuštění výrobku je 1 až 10 barů (0,1 - 1 MPa). V praxi to znamená, že za minutu musí z vašeho plně otevřeného kohoutku vytéct 10 - 80 litrů, aby vaše pračka běžela správně. Připevňte ventil na omezení tlaku, pokud je tlak vody vyšší.



**UPOZORNĚNÍ:** Modely s jediným přívodem vody nepřipojujte ke kohoutku s horkou vodou. V takovém případě se prádlo poškodí nebo se výrobek přepne do ochranného režimu a nespustí se.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte staré nebo použité přívodní hadice na nový výrobek. Mohly by zanechat skvrny na vašem prádle.



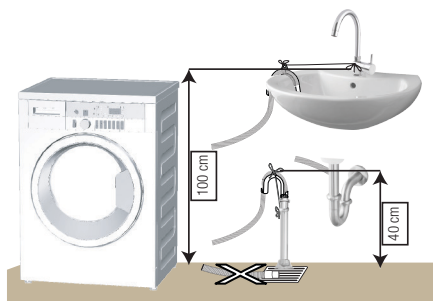
- 1 Matice na hadici utáhněte rukou. Na utahování matic nikdy nepoužívejte nářadí.
- 2 Když je zapojení hadice dokončeno, zkontrolujte, zda nedošlo k problémům s prosakováním, otevřete kohoutky. Pokud zjistíte úniky, vypněte kohout a sejměte matici. Znovu matici pečlivě utáhněte, zkontrolujte také těsnění. Abyste předešli úniku vody a následným škodám, nechte kohoutky zavřené, pokud produkt nepoužíváte.

## 4.1.5 Zapojení odtokové hadice do odtoku

- Konec hadice zapojte přímo do odtoku, umyvadla, vany.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud se hadice odpojí z umístění při zaplnění vodou, mohlo by dojít k zatopení vašeho domu. Navíc hrozí riziko opaření z důvodu vysokých teplot při praní! Abyste takové situaci předešli a ujistili se, že k napouštění a vypouštění pračky dochází bez problémů, hadici bezpečně upevněte.



- Odtokovou hadici zapojte do minimální výšky 40 cm a maximální výšky 100 cm. Pokud je hadice zvednuta poté, co ležela na zemi nebo v její blízkosti (méně než 40 cm nad zemí), je odčerpání vody ztíženo a prádlo může být při vyjímání z pračky příliš mokré. Proto dodržujte výšku uvedenou na obrázku.

- Aby nedošlo k návratu špinavé vody zpět do stroje a zajistilo se snadné vypouštění, neponožte konec hadice do špinavé vody a neved'te jej do odpadu déle než na 15 cm. Pokud je příliš dlouhá, seřízněte ji.
- Konec hadice neohýbejte, nestoupejte na něj a neskládejte jej mezi odpadem a pračkou.
- Pokud je hadice příliš krátká, použijte originální prodlužovací hadici. Hadice nesmí být delší než 3,2 m. Aby nedošlo k úniku vody, spoj mezi prodlužovací hadicí a odvodní hadicí výrobku musí být správně sevržený vhodnou svorkou, aby neskouzl a nedošlo k úniku.



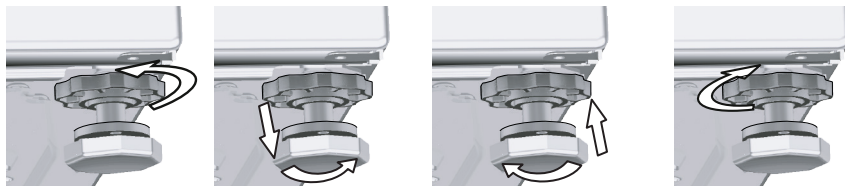
## 4.1.6 Upravování nožek



**UPOZORNĚNÍ:** Má-li váš spotřebič fungovat tišeji a bez vibrací, musí stát rovně a vyváženě na nožkách. Vyrovnajte spotřebič pomocí nožek. Jinak se může výrobek přesouvat v prostoru a způsobit potíže s vibracemi a drčením.

**UPOZORNĚNÍ:** Na uvolnění blokovacích matic nepoužívejte žádné nástroje. Jinak by se mohly poškodit.

1. Povolte blokovací matice na nožkách.
2. Upravte nožky, dokud výrobek není rovný a vyvážený.
3. Všechny matice utahujte rukou.



## 4.1.7 Elektrické zapojení

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.

- Připojení by mělo splňovat místní předpisy.
- Po instalaci musí být zástrčka napájecího kabelu snadno dostupná.
- Pokud je aktuální hodnota pojistky nebo přerušovače v domě nižší než 16 A, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o instalaci pojistky o 16 A.
- Napětí stanovené v oddíle „Technické parametry“ musí být shodné s napětím ve vaší síti.
- Neprovádějte spojení pomocí prodlužovacích kabelů či rozdvojek.



**UPOZORNĚNÍ:** Poškozené napájecí kabely smí vyměňovat jen zástupci autorizovaného servisu.

## 4.1.8 První použití



Než začnete produkt používat, zkontrolujte, zda jsou provedeny přípravy, které jsou v souladu s "Důležitými bezpečnostními pokyny" a pokyny v části "Instalace".

Pro přípravu výrobku na praní prádla proveďte nejprve činnost v programu Čištění bubny. Nemí-li tento program na vaší pračce k dispozici, použijte způsob popsany v části 4.4.2.



Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.

Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě. Není pro výrobek škodlivá.

## 4.2 Příprava

### 4.2.1 Třídění prádla

Prádlo roztřídíte podle typu látky, barvy a stupně zašpinění a povolené teploty vody.

- \* Vždy dodržujte pokyny uvedené na oděvech.

### 4.2.2 Příprava oděvů na praní

- Prádlo s kovovými částmi, jako jsou podprsenky s kosticemi, spony pásků a kovové knoflíky, mohou poškodit pračku. Vyjměte kovové části nebo perte oděvy v sáčku na prádlo nebo v povlečení na polštář.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou mince, pera a svorky, kapsy otočte a vykartáčujte. Tyto předměty mohou poškodit výrobek nebo způsobit hlučnost.
- Oděvy malých rozměrů, jako jsou dětské ponožky a nylonové punčochy, vložte do sáčku na prádlo nebo do povlečení na polštář.
- Zácloны vkládejte dovnitř bez stlačování. Předměty pro upevnění záclon sejměte.
- Upevněte zipy, přišijte volné knoflíky a spravte trhlíny a praskliny.
- Oděvy označené jako „ze práť v pračce“ nebo „perte v ruce“ perte jen s využitím vhodného programu.
- Neperte barevné a bílé prádlo společně. Nové, tmavé bavlněné oděvy mohou pouštět barvu. Perte je odděleně.
- Hrubé nečistoty musí být před praním řádně ošetřeny. Pokud si nejste jisti, poraďte se v čistírně.
- Použijte pouze prašky/odbarvovače a čistící prostředky vhodné pro praní v pračce. Vždy dodržujte pokyny na obalu.
- Kalhoty a jemné prádlo perte naruby.
- Prádlo z angorské vlny před praním dejte na několik hodin do mrazničky. To sníží pelichání.
- Prádlo, které je ve styku s materiály, jako je mouka, vodní kámen, sušené mléko atd. je nutno před vložením do pračky protřepat. Tyto druhy prachu na prádle se mohou ukládat ve vnitřních částech stroje a způsobit poškození.

### 4.2.3 Tipy, jak šetřit energii a vodu

Následující informace vám pomohou používat výrobek ekologicky a neplýtvat vodou.

- Produkt používejte na nejvyšší kapacitu náplně povolenou pro zvolený program, ale nepřepíňujte ho. Viz „Tabulka programů a spotřeby“.
- Vždy dodržujte pokyny na obalu pracího prostředku týkající se teploty.
- Mírně znečištěné prádlo perte při nízkých teplotách.
- Používejte rychlejší programy pro menší množství mírně znečištěného prádla.
- Nepoužívejte přeдеprání a vysokou teplotu na prádlo, které není silně znečištěné či ušpiněné.
- Pokud máte v úmyslu sušit vaše prádlo v sušičce, zvolte nejvyšší rychlost ždímání doporučenou během procesu praní.
- Nepoužívejte více pracího prostředku, než je doporučené množství na obalu.

### 4.2.4 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Prádlo vložte do pračky tak, aby bylo volně.
3. Zatlačte na dvířka a zavřete dokud neuslyšíte zacvaknutí. Ujistěte se, že ve dvířích nejsou žádné kusy prádla zachycené. Vkládací dvířka se zamknou, zatímco běží program. Dveře lze otevřít pouze chvíli po skončení programu.

### 4.2.5 Správná maximální zátěž

Maximální kapacita vkládání závisí na typu prádla, stupni ušpinění a pracím programu, který chcete použít.

Pračka automaticky nastaví množství vody v souladu s hmotností vloženého prádla.

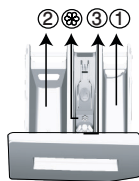


**VAROVÁNÍ:** Dodržujte pokyny v "Tabulce programů a spotřeby". Při přepnutí klesá účinnost praní. Navíc může dojít k potížitím s hlučností a vibracemi.

## 4.2.6 Použití pracího prášku a aviváže



Při použití pracího prášku, aviváže, škrubu, bělidla a odbarvovače, odstraňovačů vodního kamene; přečtěte si pokyny výrobce napsané na balení a dodržte specifikované dávkování. Pokud to lze, používejte odměrku.



Příhrádka na prací prášek se skládá ze tří částí:

- (1) pro přeдеprání
- (2) pro hlavní praní
- (3) pro aviváž
- (☼) navíc je v příhrádce na aviváž sifonová část.

### Prací prášek, aviváž a jiné čisticí přípravky

- Prací prášek a aviváž vložte před spuštěním pracího programu.
- Zatímco cyklus praní probíhá, nenechávejte zásuvku na prací prášek otevřenou!
- Pokud používáte program bez přeдеprání, nekládejte prášek do příhrádky na přeдеprání (příhrádka č. "1").
- U programu s přeдеpráním, nekládejte tekutý prášek do příhrádky na přeдеprání (příhrádka č. "1").
- Nevybírejte program s přeдеpráním, pokud používáte sáček na prášek nebo dávkovací kouli. Sáček s práškem nebo kouli můžete vložit přímo mezi prádlo do pračky.

Pokud používáte tekutý prášek, nezapomeňte umístit nádobu na tekutý prášek do příhrádky na hlavní praní (příhrádka č. 2).

### Volba typu pracího prostředku

Typ použitého pracího prostředku závisí na pracím programu, typu a barvě látky.

- Pro barevné a bílé prádlo používejte různé prací prostředky.
- Jemné oděvy perete pouze pomocí zvláštních přípravků (tekutý prací prostředek, šampon na vlnu atd.) určených výlučně pro jemné oděvy a používejte pouze speciální programy praní.
- Když perete tmavé oblečení a prošívané deky, doporučuje se použít tekutý prací prostředek.
- Vlněné prádlo perete v příslušném doporučeném programu se zvláštním práškem určeným pro vlnu.
- Zkontrolujte popis doporučeného programu pro různé typy látek.
- Všechna doporučení týkající se pracích prostředků platí pro stanovený teplotní rozsah pracích programů.



**UPOZORNĚNÍ:** Používejte jen prášky vyrobené pro použití v pračkách.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte práškové mýdlo.

### Nastavení množství prášku

Množství použitého pracího prášku závisí na množství prádla, stupni zašpinění a tvrdosti vody.

- Nepoužívejte množství přesahující hodnoty dávek doporučené na obalu prášku, aby nedocházelo k přílišnému pění, nedostatečnému vymáchání, zbytečným výdajům a také k poškození životního prostředí.
- Používejte méně prášku na malé množství nebo mírně ušpiněné prádlo.

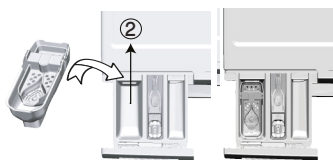
### Používání aviváže

Vlijte aviváž do příhrádky pro aviváž.

- Nepřekračujte značku (> max <) v příhrádce pro aviváž.
- Pokud aviváž ztratila tekutost, zřed'te ji vodou, než ji vložíte do příhrádky pro prací prášek.

## Používání tekutých pracích prášků

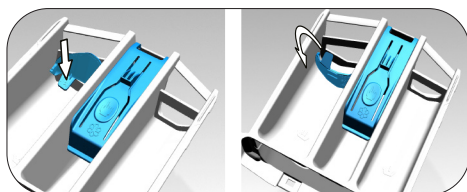
### Pokud výrobek obsahuje nádobu na tekutý prášek:



- Tekutý prací prášek nalijte do přihrádky č. 2.
- Pokud tekutý prací prášek ztratil tekutost, zřed'te ho vodou, než ho nalijete do příslušné přihrádky.

### Je-li výrobek vybaven kapalnou pracím prostředkem

- Chcete-li použít tekutý prací prostředek, zatáhněte zařízení směrem k sobě. Část, která spadne dolů, bude sloužit jako překážka pro tekutý prací prostředek.
- Chcete-li zařízení vyčistit, opláchněte ho vodou na místě, nebo ho můžete vytáhnout.
- Pokud používáte práškový prací prostředek, zařízení musí být zajištěno v horní pozici.



### Pokud výrobek neobsahuje nádobu na tekutý prášek:

- Nepoužívejte tekutý prací prášek na předepírání v programu s předepíráním.
- Tekutý prášek zanechá skvrny na vašich oděvech, pokud jej použijete s funkcí odloženého startu. Pokud chcete použít funkci odloženého startu, nepoužívejte tekutý prášek.

### Používání prášku v gelu a tabletách

- Pokud je gelový prášek tekutý a vaše pračka neobsahuje zvláštní nádobu na tekutý prášek, vložte gelový prášek do přihrádky pro hlavní praní při prvním napouštění vody. Pokud vaše pračka obsahuje nádobu na tekutý prášek, vlijte prášek do této nádoby před spuštěním programu.
- Pokud gel není tekutý nebo je ve tvaru tablety s kapalinou, vložte jej do bubny přímo před praním.
- Prací prostředky v tabletách dávejte do hlavní přihrádky na prášek (přihrádka č. „2“) nebo přímo do bubny před praním.

### Použití škrobu

- Do prostoru na aviváž přilijte tekutý škrob, práškový škrob nebo barvivo.
- Nepoužívejte změkčovač a škrob dohromady v pracím cyklu.
- Po použití škrobu vytřete vnitřek pračky vlhkým a čistým hadrem.

### Používání přípravků proti vodnímu kameni

- Podle potřeby použijte prostředky proti vodnímu kameni vyrobené výlučně pro pračky.

### Používání bělidel

- Bělidlo přidejte na začátku cyklu, než vyberete program předpírky. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předepírání. Jako alternativu zvolte program s extra mácháním a přilijte bělicí složku v okamžiku, kdy stroj nabírá vodu z přihrádky na prací prášek během prvního kroku máchání.
- Nepoužívejte bělicí složku a prášek tak, že je smícháte.
  - Použijte jen malé množství (cca 50 ml) bělicí složky a důkladně oděvy opláchněte, jinak dojde k podráždění pokožky. Nelijte bělidlo přímo na prádlo a nepoužívejte je s barevným prádlem.
  - Při použití odbarvovače na bázi kyslíku vyberte program, který prádlo vypere při nízké teplotě.
  - Odbarvovač na bázi kyslíku lze použít společně s pracím práškem; nicméně ne ve stejné konzistenci, nejprve nasypete prací prášek do přihrádky č. 2 a počkejte až ji pračka při napouštění vody propláchně. Zatímco pračka pokračuje v napouštění vody, přidejte do stejné přihrádky odbarvovač.

## 4.2.7 Typy pro efektivní praní

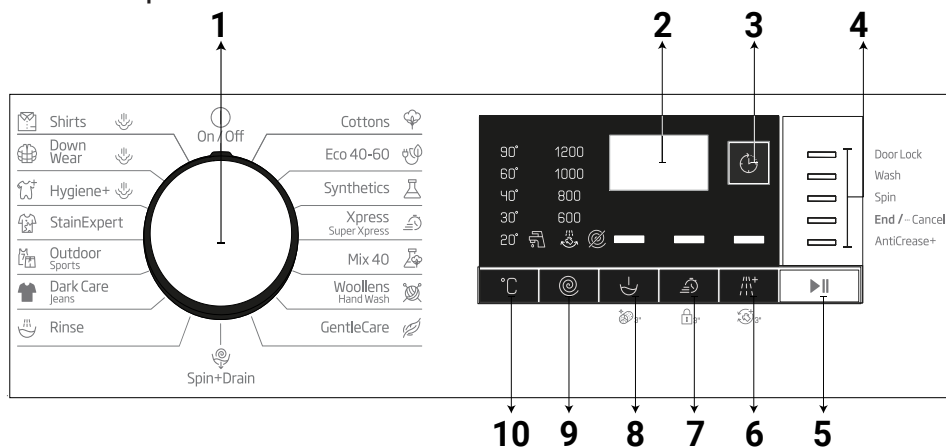
		Oděvy			
		Světlé barvy a bílá	Barvy	Černá/Tmavé barvy	Jemné/vlna/hedvábí
		(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: 40-90 oC)	(Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -40 °C)	(Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -40 °C)	(Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -30 °C)
Úroveň znečištění	<b>Silně znečištěné</b>  (odolné skvrny, např. od trávy, kávy, ovoce a krve.)	Může být nezbytné skvrny předem odstranit nebo nastavit předeprání. Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení. Používejte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	<b>Běžně znečištěné</b>  (například skvrny na límcích a manžetách)	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. Lze použít prací prášky, které neobsahují bělidlo.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	<b>Lehce znečištěné</b>  (Bez viditelných skvrn.)	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. Lze použít prací prášky, které neobsahují bělidlo.	Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.

## 4.2.8 Zobrazování doby trvání programu

Na displeji výrobku vidíte při volbě programu dobu trvání daného programu. Doba trvání programu se upravuje automaticky v průběhu programu v závislosti na množství prádla v pračce, vzniklém množství pěny, nerovnoměrnosti rozložení prádla v bubnu, výkyvech napětí v síti, tlaku vody a nastaveních programu. **ZVLÁŠTNÍ PŘÍPAD:** Při spuštění programů Bavlna a Bavlna Eco se na displeji zobrazí doba trvání pro poloviční náplň, což je nejčastější případ užití. Po 20 - 25 minutách trvání programu zařízení automaticky zjišťuje aktuální množství prádla. Pokud je vyšší než poloviční, doba trvání bude upravena příslušným způsobem a navýšena automaticky. Tuto změnu můžete sledovat na displeji.

## 4.3 Provoz spotřebiče

### 4.3.1 Ovládací panel



- 1 - Tlačítko volby programu (horní poloha zapnuto / vypnuto)
- 2 - Displej
- 3 - Tlačítko pro nastavení času ukončení programu
- 4 - Ukazatel průběhu programu

- 5 - Tlačítko - Start/Pauza
- 6 - Tlačítko pomocné funkce 3
- 7 - Tlačítko pomocné funkce 2
- 8 - Tlačítko pomocné funkce 1
- 9 - Tlačítko nastavení rychlosti ždímání
- 10 - Tlačítko pro nastavení teploty

### 4.3.2 Příprava spotřebiče

1. Zkontrolujte, zda jsou hadice pevně připojeny.
2. Zapojte pračku do sítě.
3. Zcela otevřete kohoutek.
4. Vložte do spotřebiče prádlo.
5. Přidejte prací prášek a aviváž.

### 4.3.3 Výběr programu a tipy pro praní

1. Zvolte program vhodný pro typ, množství a míru znečištění prádla v souladu s "Tabulkou programů a spotřeby" a tabulkou teplot uvedenou níže.
2. Knoflíkem pro výběr programu vyberte požadovaný program.

#### 4.3.4 Tabulka programů a spotřeby

CZ						Pomocní funkce				
Program		Max. zátěž (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Max. rychlost	Zrychlené praní+	Předprání	Extra měchání	Nemačkávací úprava+	Volitelný teplotní rozsah °C
Cottons	90	6	80	2,150	1200	•	•	•	•	Chlad - 90
	60	6	80	1,650	1200	•	•	•	•	Chlad - 90
	40	6	77	1,000	1200	•	•	•	•	Chlad - 90
Eco 40-60	40 ***	6	49,0	0,950	1200					40-60
	40 ***	3	44,0	0,450	1200					40-60
	40 ***	1,5	30,0	0,310	1200					40-60
Synthetics	60	2,5	62	1,150	1200	•	•	•	•	Chlad - 60
	40	2,5	60	0,700	1200	•	•	•	•	Chlad - 60
Xpress Super Xpress	90	6	62	1,800	1200	•		•	•	Chlad - 90
	60	6	62	0,900	1200	•		•	•	Chlad - 90
	30	6	60	0,200	1200	•		•	•	Chlad - 90
Xpress/Super Xpress+Zrychlené praní+	30	2	60	0,150	1200	•		•	•	Chlad - 30
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•		•	Chlad - 40
Woollens/HandWash	40	1,5	45	0,450	1200			•		Chlad - 40
Gentle Care	30	2	48	0,650	800			•		Chlad - 40
Dark Care/Jeans	40	2,5	70	0,750	1200	•	•	*	•	Chlad - 40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1200		•			Chlad - 40
Stain Expert	60	3	68	1,500	1200	•	•			30 - 60
Hygiene++ Pára	90	6	107	2,600	1200			*		40-90
DownWear+Pára	60	1,5	90	1,200	1000			•		40-60
Shirts+Pára	60	2,5	48	1,000	800	•	•	•	•	40-60
Čištění bubnu+ Pára	90	-	70	2,400	600					

• : Lze zvolit

\* : Vyberou se automaticky, nelze je zrušit.

\*\*\*: Eco 40-60 s výběrem teploty 40 °C je zkušebním programem v souladu s EN 60456:2016/A11:2020 energetickým štítkem s delegovaným nařízením Komise (EU) 2019/2014,

- : Maximální náplň viz popis programu.



## INFORMACE

- Spotřeba vody a energie se může lišit od údajů v tabulce podle tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolí, typu a množství prádla, volby pomocných funkcí a rychlosti ždímání a výkyvů v napětí.
- Na displeji výrobku vidíte při volbě pracího programu dobu trvání daného programu. V závislosti na množství prádla v pračce se může čas zobrazený na displeji a doba trvání pracího cyklu lišit až o 1 až 1,5 hodiny. Doba trvání se automaticky opraví ihned po spuštění programu praní.
- Pomocné funkce v tabulce se mohou lišit podle modelu vaší pračky.
- Režimy výběru pomocných funkcí může výrobce změnit. Stávající režimy výběru lze odebrat nebo lze přidat nové režimy výběru.
- Vždy vyberte nejnižší vhodnou teplotu. Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou obecně ty, které fungují při nižších teplotách a delším trvání.
- Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivňovány rychlostí odstředování: čím vyšší je rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší je hluk a nižší obsah zbytkové vlhkosti.

### Spotřební hodnoty (CZ)

	Výběr teploty (°C)	Rychlost ždímání (ot/min)	Kapacita (kg)	Doba trvání programu (h:mm)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)	Spotřeba vody (l/cyklus)	Teplota prádla (°C)	Zbývající obsah vlhkosti (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	0,950	49,0	45	53,3
	40	1200	3	02:35	0,450	44,0	30	53,9
	40	1200	1,5	02:35	0,310	30,0	25	55,0
Cottons	20	1200	6	03:00	0,650	77,0	20	53,9
Cottons	60	1200	6	03:00	1,650	80,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	2,5	02:00	0,700	60,0	40	40
Xpress/SuperXpress	30	1200	6	00:28	0,200	60,0	23	62

Hodnoty uvedené pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze orientační

### 4.3.5 Hlavní programy

Podle typu látky použijte následující hlavní programy.

#### • Cottons (Bavlna)

V tomto programu můžete prát prádlo, jako jsou košile, halenky, syntetické / smíšené bavlněné tkaniny, atd. Při stisknutí tlačítka rychlého praní se doba programu výrazně zkrátí, ale prací výkon je zajištěn intenzivními pracími pohyby. Není-li zapnuta funkce rychlého praní, je zajištěn maximální výkon praní a máchání i pro silně zašpiněné prádlo.

#### • Synthetics (Syntetické)

Tento program můžete použít k praní triček, syntetických a bavlněných směsí atd. Doba trvání programu je výrazně kratší a je zajištěn účinný výkon praní. Není-li zapnuta funkce rychlého praní, je zajištěn maximální výkon praní a máchání i pro silně zašpiněné prádlo.

#### • Woollens/HandWash (Vlněné výrobky / Ruční praní)

Tento program použijte k praní jemných / vlněných oděvů. Zvolte vhodnou teplotu podle údajů na štítcích na oblečení. Vaše prádlo bude práno velmi jemnými pohyby, aby nedošlo k jeho poškození.



## 4.3.6 Speciální programy

Pro zvláštní případy nabízí stroj další programy.



### INFORMACE

- Další programy se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

#### • Eco 40-60

Programem Eco 40-60 lze vyčistit běžně zašpiněné bavlněné prádlo která je pratelná při teplotě 40 °C nebo 60 °C spolu ve stejném cyklu a tento program se používá k hodnocení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

I když pere déle než všechny ostatní programy, poskytuje vysoké úspory vody a energie.

Skutečná teplota vody se může od uvedené teploty praní lišit. Při praní menšího množství prádla (např. 1/2 kapacity nebo méně) se délka jednotlivých fází programu automaticky zkrátí. V takovém případě se sníží spotřeba energie a vody.

#### • Hygiene +(Hygiena+)

Použití páry na začátku programu umožňuje snadné uvolnění špíny.

Tento program používejte na prádlo (dětské oděvy, prostěradla, ložní prádlo, spodní prádlo atd.), u kterého požadujete antialergické a hygienické praní na vysokou teplotu s intenzivním a dlouhým pracím cyklem. Vysoká úroveň hygieny je zajištěna díky dlouhému použití páry před programem, díky dlouhému působení vysoké teploty a dodatečnému máchání.

- Program byl otestován Britskou nadací pro alergie (Allergy UK) při teplotě 60 °C a byl certifikován co do účinnosti eliminace alergenů, včetně bakterií a plísní.



Allergy UK je ochranná známka British Allergy Foundation. „Pečeť schválení“ byla navržena tak, aby poskytovala návod osobám, které chtějí informace, zda produkt výrazně snižuje množství alergenů v prostředí, ve kterém je instalován, nebo zda alergeny omezuje / redukuje / eliminuje. Jejím účelem je poskytnout důkaz o tom, že produkty byly vědecky testovány nebo přezkoumány, aby poskytly měřitelné výsledky.

#### • GentleCare (Jemné prádlo)

Tento program můžete použít k praní jemného prádla, například pletenin z bavlněných a syntetických směsí nebo ponožek. Pohyby pračky jsou v tomto programu jemnější. Nastavte teplotu na 20 stupňů nebo použijte Studené praní pro oblečení, jehož barvu si přejete zachovat.

#### • Xpress/Super Xpress (Extra rychlé praní)

Tento program používejte na praní vašeho lehké znečištěného oblečení za krátkou dobu. Při výběru funkce rychlého praní lze délku trvání programu snížit až na 14 minut. Když vyberete funkci rychlého praní, lze prátk maximálně 2 (dva) kg prádla.

#### • DarkCare/Jeans(Tmavé prádlo / Džíny)

Použijte tento program k ochraně barvy tmavého oblečení nebo džínů. Tento program zajišťuje vysokou účinnost praní díky speciálnímu pohybu bubny i při nízkých teplotách. Na tmavé prádlo doporučujeme používat tekutý prací prostředek nebo prací prostředek na vlnu. Na tento program neperte jemné prádlo, které obsahuje vlnu atd.

#### • Mix 40

Tento program můžete použít k praní bavlny a syntetických materiálů bez nutnosti je třídit.

#### • Shirts (Košile)

Tento program se používá k společnému praní košil vyrobených z bavlny, syntetických a smíšených syntetických tkanin. Omezuje krčení oblečení. Pára se používá na konci programu jako podpora funkce redukce krčení oblečení. Speciální profil otáčení a použitá pára na konci programu snižují krčení košil. Když se vybere funkce rychlého praní, spustí se algoritmus předběžného ošetření.

- Naneste přípravek pro předpírání přímo na své oděvy nebo jej přidejte spolu s pracím prostředkem, když se pračka začne plnit vodou z hlavní přihrádky. Tak je možné dosáhnout stejného výkonu, kterého dosáhnete při běžném praní, v mnohem kratším čase. Zvyšuje se tak životnost oblečení.

### • **Outdoor/Sport (Outdoor a sport)**

Tento program použijte k praní outdoorového / sportovního oblečení, které obsahuje směs bavlny a syntetiky, stejně jako voděodolné tkaniny, např. gore-tex. Tento program prádlo pere jemně díky svým speciálním otáčivým pohybům.

### • **Stain Expert (Odstranění skvrn)**

Vaše pračka má speciální program „skvrny“, který zajišťuje, že různé druhy skvrn budou odstraněny nejefektivnějším způsobem. Tento program používejte pouze na odolné barevné bavlněné prádlo. V tomto programu neperte jemné nebo nebarvené prádlo. Před praním zkontrolujte štítky na oblečení (doporučeno pro košile, kalhoty, šortky, trička, dětské oblečení, pyžama, zástěry, ubrusy, ložní prádlo, přikrývky, prostěradla, ručníky, osušky, ponožky a bavlněné spodní prádlo vhodné pro dlouhé prací cykly při vysoké teplotě). V automatickém programu pro praní skvrn můžete vyprat 24 druhů skvrn rozdělených do dvou různých skupin podle výběru funkce rychlého praní. Zde můžete vidět skupiny skvrn na základě výběru funkce rychlého praní.

Níže naleznete skupiny skvrn na základě výběru funkce rychlého praní.

Pokud zvolíte funkci rychlého praní:		Pokud nezvolíte funkci rychlého praní:	
Krev	Ovocný džus	Máslo	Jídlo
Čokoláda	Kečup	Tráva	Majonéza
Pudink	Červené víno	Bahno	Salátový dresink
Vejsce	Karí	Kola	Make-up
Čaj	Džem	Pot	Strojní olej
Káva	Uhlí	Límečky	Dětské jídlo

- Vyberte program pro odstraňování skvrn.
- Ve výše uvedených skupinách skvrn najděte typ skvrny, kterou chcete odstranit, a pomocí tlačítka rychlé volby pomocných funkcí vyberte příslušnou skupinu.
- Pečlivě si přečtěte štítek na oděvu a ujistěte se, že je zvolena vhodná teplota a rychlost otáček.

### • **Down Wear (Péřové oblečení)**

Tento program používejte na praní péřových kabátů, vest, bund atd., které jsou opatřeny štítkem „lze prát v pračce“. Díky speciálnímu máchání je zajištěno, že se voda dostane i do mezer mezi peřím.

Pára se používá na konci programu pro zjemnění objemného prádla, jako jsou ručníky.

## 4.3.7 Speciální programy

Pro konkrétní aplikace vyberte některý z následujících programů.

### • **Rinse (Máchání)**

Použijte k oddělenému máchání nebo škrobení.

### • **Spin+Drain (Odstředování + sušení)**

Tento program použijte k odstranění vody v prádle a pračce.

Před volbou tohoto programu zvolte požadovanou rychlost otáček a stiskněte tlačítko "Start/Pauza". Nejdříve přístroj vyčerpá vodu uvnitř. Pak prádlo vyždímá při nastavených otáčkách a odstraní vodu z prádla.

Pokud si přejete jen odčerpat vodu bez vyždímání, zvolte program Odčerpat + ždímat a pak zvolte funkci Bez ždímní pomocí tlačítka pro nastavení otáček ždímní. Stiskněte tlačítko Start/Pauza.



### INFORMACE

- Pro jemné prádlo používejte nižší otáčky.

### 4.3.8 Volba teploty

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli teploty teplota předpokládaná pro daný program.

Pro snížení teploty stiskněte znovu tlačítko nastavení teploty. Teplota bude postupně klesat. Když se zvolí praní za studena, kontrolka teploty se nerozsvítí.



#### INFORMACE

- Pokud program nedosáhne kroku pro ohřívání, můžete změnit teplotu bez přepínání stroje do režimu Pauzy.

### 4.3.9 Volba rychlosti ždímání

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli rychlosti otáček doporučené otáčky ždímání pro zvolený program.

Pro snížení rychlosti ždímání stiskněte znovu tlačítko Nastavení rychlosti ždímání. Rychlost otáček se postupně snižuje. Potom se na displeji, v závislosti na modelu produktu, zobrazí možnosti „Pozastavit máchání“ a „Žádné ždímání“. Pokud se zvolí „Bez ždímání“, kontrolka máchání se nerozsvítí.

#### Podržet máchání

Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci podržet máchání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máchání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody. Stiskněte tlačítko Start/Pauza po tomto procesu, pokud chcete vypustit vodu bez ždímání prádla. Program bude pokračovat tam, kde skončil, vypustí vodu a pak bude dokončen.

Pokud chcete vyždímat prádlo, které zůstalo ve vodě, zvolte otáčky ždímání a stiskněte tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat. Voda se vypustí, prádlo se vyždímá a program bude ukončen.



#### INFORMACE

- Pokud program nedosáhne kroku pro ždímání, můžete změnit otáčky bez přepínání stroje do režimu Pauzy.

### 4.3.10 Volba pomocné funkce

Před spuštěním programu zvolte požadované pomocné funkce. Můžete zvolit pomocné funkce, které jsou vhodné pro běžící program, aniž byste stiskli tlačítko Start/Pauza, když je pračka v provozu. Za tímto účelem musí být pračka v kroku před pomocnou funkcí, kterou chcete zvolit či zrušit. Pokud pomocnou funkcí nelze zvolit nebo zrušit, kontrolka příslušné pomocné funkce třikrát blikne jako upozornění uživatele.



#### INFORMACE

- Pokud před spuštěním stroje zvolíte druhou pomocnou funkci, která je v rozporu s první funkcí, první zvolená funkce se zruší a aktivní zůstane druhá pomocná funkce.
- Pomocnou funkcí neslučitelnou s programem nelze zvolit. (Viz „Tabulka programů a spotřeby“)
- Tlačítka pomocných funkcí se mohou lišit podle modelu stroje.

### 4.3.10.1 Pomocné funkce

#### • Předpírka

Předpírka se hodí pouze pro silně ušpiněné prádlo. Bez předpírky šetříte energii, vodu, prací prášek a čas.



#### INFORMACE

- Předpírka bez pracího prášku se doporučuje pro závěsy a záclony.

#### • Rychle + (Zrychlené praní)

Když vyberete tuto funkci, délka trvání konkrétního programu se zkrátí o 50 %.

Díky optimalizovaným krokům praní je zajištěna vysoká mechanická účinnost a optimální spotřeba vody, je dosaženo vysokého pracího výkonu i při kratší době praní.

#### • **Extra máchání**

Tato funkce umožňuje přidat další máchání kromě toho, které se uskuteční po hlavním praní. Tak se sníží nebezpečí, že citlivá pokožka (děti, alergici atd.) bude ovlivněna zbytky pracího prášku na prádle.

### 4.3.10.2 Výběr funkce / programu stisknutím klávesy na 3 sekundy

#### • **Čištění bubny** 3"

Pro výběr programu stiskněte klávesu pomocné funkce 1 a podržte ji po dobu 3 sekund. Používejte pravidelně (jednou za 1 - 2 měsíce), abyste vyčistili buben a zajistili tak požadovanou hygienu. Tento program používejte, když je pračka úplně prázdná. Chcete-li dosáhnout lepších výsledků, nasypejte odstraňovač vodního kamene do přihrádky č. „2“. Když program skončí, nechte dvířka pračky pootevřená, aby pračka vyschla.



#### INFORMACE

- Toto není prací program. Jde o program údržby.
- Program nespouštějte, dokud jsou v pračce nějaké předměty. Pokud tak učiníte, pračka automaticky zjistí, že je naplněna a přeruší program.

#### • **Dětský zámek** 3"

Pomocí funkce Dětský zámek zabráníte dětem, aby ovlivňovaly funkce pračky. Tak můžete předejít změnám v aktuálním programu.



#### INFORMACE

- Pokud je knoflík pro výběr programu otočen, když je dětský zámek aktivní, na displeji se zobrazí „Con“. Zatímco je dětský zámek aktivní, nemůžete provádět žádné změny v programech, zvolené teplotě, rychlosti nebo pomocných funkcích.
- I když zvolíte jiný program tlačítkem volby programu, zatímco je dětský zámek aktivní, předem zvolený program bude probíhat i nadále.

#### **Zapnutí dětského zámku:**

Po dobu 3 sekund stiskněte a přidržte tlačítko pomocné funkce 2. Pokud podržíte stisknuté tlačítko po dobu 3 sekund, zobrazí se za sebou C03, C02 a C01. Poté se zobrazí „Con“ pro upozornění uživatele, že je dětský zámek aktivní. Pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otočíte knoflíkem pro výběr programu, když je aktivován dětský zámek, zobrazí se stejné varování.

#### **Vypnutí dětského zámku:**

Zatímco je program spuštěný, stiskněte tlačítko pomocné funkce 2 a přidržte ho po dobu 3 sekund. Zatímco držíte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund, zobrazí se C03, C02 a C01. Poté se zobrazí „COF“, které varuje uživatele, že je dětský zámek vypnut.



#### INFORMACE

- Kromě výše uvedeného způsobu můžete vypnout dětský zámek tak, že přepnete tlačítko volby programu do polohy Zapnout/Vypnout, když neběží žádný program, a zvolíte jiný program.
- Dětský zámek se po výpadku napájení nebo odpojení nevypne.

#### • **Nemačková úprava+** 3"

Pokud stisknete a podržíte tlačítko pomocné funkce 3 po dobu 3 sekund, tato funkce bude vybrána a rozsvítí se kontrolka příslušného programu. Pokud je tato funkce vybrána, buben se bude otáčet až osm hodin, aby se zajistilo, že na konci programu nebude prádlo pomačkané. Během těchto osmi hodin můžete kdykoli program zrušit a prádlo z pračky vyjmout. Pro ukončení funkce jednoduše stiskněte libovolné tlačítko nebo otočte knoflíkem na výběr programu. Kontrolka programu zůstane svítit, i když funkci ukončíte stisknutím libovolného tlačítka. Pokud funkci ukončíte otočením knoflíku pro výběr programu, kontrolka programu se rozsvítí nebo zhasne v závislosti na vybraném programu. Pokud funkci nezrušíte stisknutím tlačítka pomocné funkce 3 po dobu 3 sekund, bude tato funkce použita i v následujících cyklech praní.

### 4.3.11 Nastavení času ukončení programu

Funkce Nastavení času ukončení programu umožňuje nastavit čas ukončení programu až na 19 hodin. Tento čas můžete prodloužit o 1-hodinové intervaly.



#### INFORMACE

- Nepoužívejte tekutý prací prostředek, pokud jste vybrali funkci nastavení času ukončení programu. Na oblečení mohou zůstat skvrny.

1. Otevřete vkládací dvířka, vložte prádlo, prací prostředek atd.
2. Vyberte prací program, teplotu, rychlost ždímání a je-li třeba i doplňující funkce.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení času ukončení programu a vyberte požadovaný čas.
4. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Čas odloženého ukončení, který jste nastavili, je zobrazen. Začne odpočítávání pro odložené ukončení. Na displeji se bude pohybovat nahoru a dolů vedle odloženého ukončení symbol „\_“.



#### INFORMACE

- Pokud se program nespustil, můžete do pračky během odloženého ukončení programu přidávat prádlo.

5. Na konci odpočítávání se zobrazí trvání zvoleného programu.

#### Změna doby pro odložené ukončení programu

Pokud chcete změnit čas během odpočítávání: Otočením knoflíku pro výběr programu zrušíte funkci odloženého ukončení programu a poté znovu nastavte požadovaný čas.

1. Stiskněte Tlačítko pro Nastavení času ukončení programu. Při prvním stisknutí bude doba trvání programu zaokrouhlena na nejbližší celé číslo. Každé následující stisknutí zvýší čas o hodinu.
2. Chcete-li zkrátit čas odloženého ukončení, stiskněte postupně tlačítko Nastavení času ukončení programu, dokud se nezobrazí požadovaný čas.

#### Zrušení funkce odloženého ukončení programu

Pokud chcete zrušit odpočítávání času odloženého ukončení a spustit program okamžitě:

1. Otočením knoflíku pro výběr programu zvolte jakýkoli program. Tímto způsobem bude čas odloženého ukončení zrušen. Trvale bliká kontrolka Konec/Storno.
2. Pak zvolte program, který chcete spustit.
3. Stisknutím tlačítka Start/Pauza se program spustí.

### 4.3.12 Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza se program spustí.
2. Po spuštění programu se rozsvítí kontrolka pro sledování programu.



#### INFORMACE

- Nebude-li během výběru programu do 10 minut spuštěn žádný program nebo stisknuto žádné tlačítko, kontrolky na displeji zhasnou. Jakmile otočíte knoflík pro výběr programu nebo stisknete jakékoli tlačítko, kontrolky se znovu rozsvítí.

### 4.3.13 Postup programu

Postup spuštěného programu můžete sledovat z ukazatele sledování programu. Na začátku každého kroku programu se rozsvítí příslušná kontrolka.



#### INFORMACE

- Pokud byla zvolena pomocná funkce „Anti-crease+“, kontrolky „Konec“ a „Anti-crease+“ budou svítit současně.
- Chcete-li ukončit program, zatímco je spuštěn krok „Anti-crease+“, jednoduše stiskněte libovolné tlačítko nebo otočte knoflíkem pro výběr programu.

Můžete změnit pomocné funkce, rychlost a teplotu bez zastavování programu, zatímco je program v chodu. Chcete-li to provést, musí být změna, kterou hodláte provést, provedena po probíhajícím kroku programu, který je spuštěn. Pokud změna není vhodná, příslušné kontrolky třikrát bliknou.



## INFORMACE

- Pokud zařízení neprojde do kroku ždímání, může být aktivní funkce pozastavení máchání nebo se může aktivovat systém automatické detekce nevyváženosti nákladu z důvodu nerovnoměrného rozmístění prádla v pračce.

### 4.3.14 Zámek vkládacích dvířek

U pračky je k dispozici uzamykací systém, který brání otevření plnicích dvířek v případě, že je uvnitř vysoká hladina vody.

Kontrolka dvířek začne blikat, pokud stroj přepnete do režimu Pauzy. Stroj zkontroluje hladinu vody uvnitř. Pokud je hladina vhodná, zhasne kontrolka dvířek a vkládací dvířka je možno otevřít během 1-2 minut.

Pokud je hladina nevhodná, kontrolka dvířek zůstane rozsvícená a vkládací dvířka nelze otevřít. Pokud musíte otevřít vkládací dvířka, zatímco je kontrolka dvířek rozsvícená, musíte zrušit aktuální program. Viz „Zrušení programu“

#### Otevírání dvířek v případě výpadku proudu:



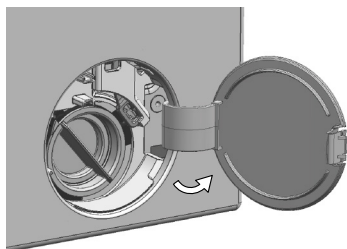
## INFORMACE

- V případě výpadku proudu můžete použít nouzovou rukojeť dvířek pod víčkem filtru čerpadla a ručně otevřít dvířka.

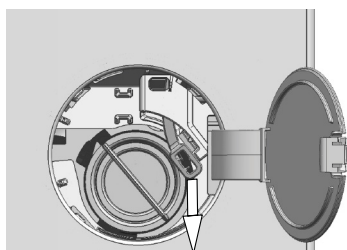


## VAROVÁNÍ!

- Před otevřením nakládacích dvířek se ujistěte, že ve stroji není voda, aby nedošlo k zaplavení. Voda může být horká a může způsobit opaření.



- Vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Otevřete víčko filtru čerpadla



- Uvolněte nouzovou rukojeť dvířek, která se nachází na zadní straně krytu filtru.
- Vytáhněte rukojeť jednou směrem dolů a otevřete nakládací dvířka.
- Po otevření dvířek, vraťte nouzovou rukojeť na své místo.
- Pokud se dvířka neotevírají, zkuste znovu potáhnout za rukojeť.

### 4.3.15 Změna volby po spuštění programu

#### Přepnutí pračky do režimu pauzy

Stiskem tlačítka "Start/Pauza" přepnete pračku do režimu pauzy, zatímco je program spuštěn. Kontrolka aktuálního programu bude blikat na indikátoru Sledování programu, což indikuje, že se pračka přepnula do režimu pauzy.

Když je možné otevřít dvířka, kontrolka Dvířka se také zhasne, kromě kontrolky kroku programu.

#### Změna pomocné funkce, rychlosti otáček a teploty

Doplňkové funkce můžete zrušit nebo vybrat podle toho, kterého kroku program dosáhl. Viz „Volba pomocné funkce“.

Rovněž můžete změnit nastavení rychlosti a teploty. Viz „Výběr rychlosti“ a „Výběr teploty“.



#### INFORMACE

- Pokud není povolena žádná změna, příslušná kontrolka 3krát zabliká.

#### Vkládání a vyndávání prádla

1. Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ a pračku přepněte do režimu pauzy. Kontrolka sledování programu, z něhož bylo zařízení přepnuto do režimu pauzy, bude blikat.
2. Počkejte, až bude možné otevřít dvířka.
3. Otevřete vkladací dvířka a přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete vkladací dvířka.
5. Proveďte změny pomocných funkcí, teploty a nastavení otáček podle potřeby.
6. Stiskněte tlačítko "Start/Pauza", pračka se spustí.

### 4.3.16 Zrušení programu

Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí program bude zrušen. Kontrolka Konec/ Storno bude trvale svítit na znamení zrušení programu. Pračka ukončí program, když otočíte knoflík pro výběr programu; nedojde však k odčerpání vody uvnitř. Když zvolíte a spustíte nový program, nově zvolený program se spustí podle toho, v jakém kroku byl předchozí program zrušen. Pračka může například nabrat více vody nebo pokračovat v praní s vodou uvnitř.



#### INFORMACE

- Podle toho, v jakém kroku byl program zrušen, můžete znovu vložit prací prášek a aviváž pro program, který jste zvolili nově.

### 4.3.17 Ukončení programu

Na konci programu se zobrazí „Konec“.

1. Vyčkejte, až kontrolka vkladacích dvířek zcela zhasne.
2. Otočením knoflíku pro výběr programu do polohy Zapnout/Vypnout pračku vypnete.
3. Vyjměte prádlo a zavřete dvířka pračky. Vaše pračka je připravena pro další prací cyklus.

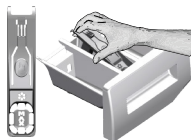
### 4.3.18 Vaše pračka má funkci "Režim Pauzy".

Po zapnutí pračky pomocí tlačítka Zapnout / Vypnout, pokud nespustíte žádný program ve výběrovém kroku nebo pokud neprovedete nic jiného, nebo pokud nic neuděláte po dobu 10 minut po ukončení vybraného programu, program automaticky přepne do režimu úspory energie. Má-li váš produkt displej, na kterém se zobrazí délka trvání programu, tento displej se vypne. Pokud otočíte knoflíkem pro výběr programu nebo stisknete libovolné tlačítko, kontrolky a displej se přepnou do předchozího stavu. Výběry provedené při ukončení režimu úspory energie se mohou změnit. Před spuštěním programu zkontrolujte správnost svých výběrů. V případě potřeby proveďte nastavení znovu. Toto není chyba.

## 4.4 Údržba a čištění

Životnost výrobku se prodlouží a časté problémy se ani nevyskytnou, pokud provádíte pravidelné čištění.

### 4.4.1 Čištění přihrádky na prací prášek



Přihrádku na prací prostředek čistěte v pravidelných intervalech (každé 4-5 praích cyklů), jak je zobrazeno níže, abyste zabránili nahromadění práškového pracího prostředku včas.

Zvedněte zadní část sifonu a vyjměte jej podle obrázku.

Pokud se v prostoru pro aviváž začne hromadit více než normální množství směsice vody a aviváže, je nutné sifon vyčistit.

- 1 Stiskněte tečkové místo na sifonu v prostoru pro aviváž a tahejte k sobě, dokud přihrádku nevysunete z pračky.
- 2 Umyjte přihrádku a sifon dostatečným množstvím vlažné vody v umyvadle. Abyste předešli tomu, že zbytky prášku přijdou do kontaktu s vaší pokožkou, vyčistěte kartáčkem.
- 3 Vložte přihrádku zpět na místo po vyčištění, zkontrolujte, zda správně sedí.

### 4.4.2 Čištění vkladacích dvířek a bubnu

V případě produktů s programem čištění bubnu si přečtěte Návod k obsluze - Programy.



Po každém praní zkontrolujte, zda v bubnu nezůstaly žádné cizí látky.

Pokud se zablokují otvory ve spodní části uvedené na obrázku, odstraňte jejich zablokování párátkem.

Cizí kovové předměty způsobí skvrny od rzi na bubnu. Vyčistěte skvrny na povrchu bubnu pomocí čistících přípravků na nerezovou ocel.

Nikdy nepoužívejte drátěnku. Ty by mohly poškodit lakované a plastové povrchy.

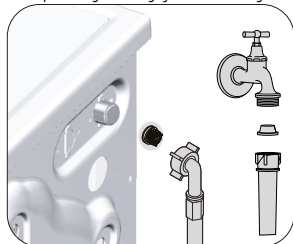
### 4.4.3 Čištění trupu a ovládacího panelu

Trup pračky umývejte mýdlovým roztokem nebo nekorozivním jemným gelovým čisticím a usušte měkkým hadříkem.

Ovládací panel čistěte jen měkkým a navlhčeným hadříkem.

### 4.4.4 Čištění vstupního filtru vody

Na konci každého vstupního ventilu na zadní straně stroje je filtr stejně jako na konci každé přívodní hadice v místě připojení ke kohoutku. Tyto filtry brání ve vstupu cizích předmětů a nečistoty z vody do pračky. Filtry je nutné vyčistit, když se ušpiní.



- 1 Zavřete kohoutky.
- 2 Sejměte matice hadic pro přívod vody pro přístup k filtrům na vstupních vodovodních ventilech. Vyčistěte je vhodným kartáčkem. Jsou-li filtry příliš špinavé, vyjměte je kleštěmi a nahraďte novými.
- 3 Vyjměte filtry na plochem konci přívodních hadic společně s těsněním a vyčistěte je důkladně pod tekoucí vodou.
- 4 Vraťte těsnění a filtry opatrně zpět na místa a utáhněte matice hadic rukou.



#### 4.4.5 Odčerpání zbytkové vody a čištění filtru čerpadla

Filtrační systém vaší pračky brání tomu, aby lopatky čerpadla při odčerpávání vody zablokovaly předměty jako knoflíky, mince a části látky. Voda se pak odčerpá bez problémů a životnost čerpadla se prodlouží.

Pokud vaše pračka neodčerpává vodu, může být ucpaný filtr čerpadla. Filtr je nutno čistit při zanesení nebo každé 3 měsíce. Před čištěním filtru čerpadla je nutné odčerpat vodu.

Navíc, před přepravou stroje (např. při stěhování) nebo v případě zamrznutí vody může být nutné vyčerpat veškerou vodu.



**UPOZORNĚNÍ:** Cizí předměty, které zůstanou ve filtru čerpadla, mohou poškodit výš přístroj nebo způsobit potíže s hlučností.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud produkt nepoužíváte, zavřete kohoutek, odpojte napájení a vypusťte vodu.

**UPOZORNĚNÍ:** Po každém použití vypněte kohoutek napájecí hadice.

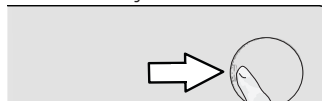
#### Pro vyčištění špinavého filtru a odčerpání vody:

1. Odpojte pračku ze sítě.



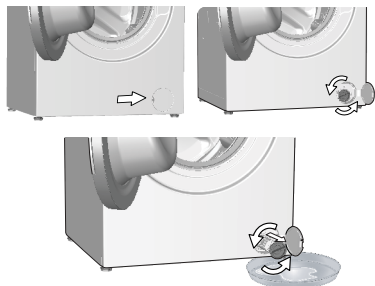
**UPOZORNĚNÍ:** Teplota vody v pračce může vystoupat až na 90 °C. Aby nedošlo k popálení, je nutno čistit filtr poté, co voda v pračce ochladne.

2. Otevřete kryt filtru.



3. Při vypuštění vody se řiďte níže uvedenými postupy.

#### Nemá-li produkt nouzovou hadici pro vypouštění vody:



- Byste dostali vodu z filtru, umístěte před něj velkou nádobu.
- Otočte a uvolněte filtr čerpadla tak, aby začala voda vytékat (proti směru hodinových ručiček). Nasměřujte vytékající vodu do nádoby umístěné před filtrem. Rozlitou vodu můžete zachytit pomocí hadru.
- Když v přístroji nezbyvá žádná voda, vyjměte filtr ven tak, že jím budete otáčet.

4. Vyčistěte zbytky uvnitř filtru i látky kolem turbíny, pokud tam nějaké jsou.

5. Vyměňte filtr.


6. Pokud se víčko filtru skládá ze dvou kusů, zavřete víčko filtru stiskem výčnělku. Pokud je z jednoho kusu, nejprve umístěte výčnělky do dolní části a poté zatlačte na horní část, abyste je uzavřeli.

## 5 Odstraňování problémů

Problém	Důvod	Řešení
Program se po zavření dveří nespustí.	Neblylo stisknuto tlačítko Start / Pauza / Zrušit. V případě nadměrného zatížení může být obtížné zavřít vkladací dveře.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Stiskněte tlačítko Start / Pauza / Zrušit.</li> <li>• Snižte množství prádla a ujistěte se, že jsou vkladací dveře dobře zavřené.</li> </ul>
Program nelze spustit nebo zvolit.	Pračka se přešla do režimu vlastní obrany vlivem závady na přívodu (například napětí, tlak vody, atd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí program se stornuje. (viz „Zrušení programu“)</li> </ul>
Voda v pračce.	Ve výrobku mohla zbyť trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejde o závadu; voda není pro přístroj škodlivá.</li> </ul>
Po spuštění programu, nebo pokud se nenapouští voda, se pračka přepne do pohotovostního režimu.	Kohoutek je vypnutý. Hadice pro přívod vody je nalomená. Filtr na vstupu je ucpaný. Vkladací dvířka nemohou být otevřena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte.</li> <li>• Hadici narovnejte.</li> <li>• Vyčistěte filtr.</li> <li>• Dvířka zavřete.</li> </ul>
Důvodem může být nesprávné připojení nebo zavřený přívod vody. (V takovém případě bude blikat LED dioda praní nebo máchání).		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte přívod vody. Není-li pračka k přívodu vody připojena, připojte ji. Následně stiskněte tlačítko Start/Pauza a pračka se přepne z pohotovostního režimu do provozního režimu.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu.	Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená. Filtr čerpadla je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hadici vyčistěte nebo narovnejte.</li> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla.</li> </ul>
Přístroj vibruje nebo je hluchý.	Stroj možná stojí nevyváženě. Do filtru čerpadla možná pronikl tvrdý předmět. Neodstranili jste bezpečnostní šrouby pro přepravu. V pračce je možná příliš málo prádla. Stroj je možná příliš naplněn prádlem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upravte výšku nožek pro vyrovnání stroje.</li> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla.</li> <li>• Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby</li> <li>• Přidejte do pračky více prádla.</li> <li>• Vyjměte část prádla ze stroje a rozložte prádlo rukou tak, abyste je rovnoměrně rozprostřeli po zařízení.</li> </ul>
Stroj se možná opírá o tvrdý předmět.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda se zařízení o nic neopírá.</li> </ul>
Ve spodní části pračky dochází k unikání vody.	Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená. Filtr čerpadla je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hadici vyčistěte nebo narovnejte.</li> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla.</li> </ul>
Stroj se zastaví krátce po spuštění programu.	Stroj se může dočasně zastavit kvůli nízkému napětí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jakmile se napětí vrátí na normální úroveň, začne znovu pracovat.</li> </ul>
Spotřebič přímo vypouští napouštěnou vodu.	Odtoková hadice nemusí být ve vhodné výšce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odtokovou hadici zapojte tak, jak je popsáno v návodu k použití.</li> </ul>
Během praní není vidět žádná voda ve spotřebiči.	Hladina vody není zvenjšku ve spotřebiči vidět.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toto není chyba.</li> </ul>
Vkladací dvířka nemohou být otevřena.	S ohledem na hladinu vody se aktivuje zámek dveří. Spotřebič ohřívá vodu nebo je ve fázi máchání. Aktivovaný dětský zámek. Zámek dveří se deaktivuje několik minut po ukončení programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypusťte vodu, spuťte program Čepření nebo Máchání.</li> <li>• Počkejte než se program ukončí.</li> <li>• Na deaktivaci zámků dveří počkejte několik minut.</li> </ul>
Vkladací dveře mohou být zaseknuté z důvodu tlaku, který na ně působí.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uchopte rukojeť a zatáhněte za vkladací dveře a zatlačte je, abyste je uvolnili a otevřeli.</li> </ul>
Praní trvá déle než je uvedeno v návodu.(*)	Tlak vody je nízký.  Napětí může být nízké.  Teplota vody na vstupu může být nízká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič čeká dokud nenabere dostatečné množství vody, abychom předešli špatné kvalitě vody z důvodu sníženého množství vody. Tak se dobrá praní prodlouží.</li> <li>• Dobra praní se prodlouží, aby se předešlo špatným výsledkům praní, je-li napětí nízké.</li> <li>• Nutný čas k zahřátí vody se ve studených obdobích prodlouží. Dobra praní se může prodloužit také, aby se předešlo špatným výsledkům praní.</li> </ul>
Počet opláchnutí a/nebo množství vody na oplachování se může zvýšit.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič zvýší množství vody k oplachování, je-li třeba a v případě potřeby přidá další oplachovací krok.</li> </ul>
Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>

<b>Problém</b>	<b>Důvod</b>	<b>Řešení</b>
Časovač programu neprovádí odpočítávání. (U modelů s displejem) (*)	Časovač se mohl zastavit během napouštění vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukazatel časovače nebude odpočítávat, dokud stroj nenabere dostatečné množství vody. Pračka vyčkává na dostatečné množství vody, aby se předešlo nesprávným výsledkům praní vlivem nedostatečného množství vody. Ukazatel časovače pak obnoví odpočítávání.</li> </ul>
	Časovač se mohl zastavit během ohřívání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukazatel časovače neprovede odpočítávání, dokud stroj nedosáhne zvolené teploty.</li> </ul>
	Časovač se mohl zastavit během ždímání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
Časovač programu neprovádí odpočítávání. (*)	V pračce může být nevyvážená náplň.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
Spotřebič nepřepne na ždímání. (*)	V pračce může být nevyvážená náplň.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
	Spotřebič nezačne ždímat, není-li voda zcela odčerpána.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte filtr a odtokovou hadiči.</li> </ul>
	Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
Prací výkon je špatný. Prádlo zešedne. (**)	Dlouho bylo používáno nedostatečné množství čistícího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
	Dlouho se pralo při nízkých teplotách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.</li> </ul>
	Nedostatečné množství čistícího prostředku v případě tvrdé vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použití nedostatečného množství čistícího prostředku v případě tvrdé vody způsobuje zachycení nečistot na oblečení a díky tomu oblečení v průběhu času zešedne. Jakmile k zešednutí dojde, těžko se odstraňuje. Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
	Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
Prací výkon je špatný. Nečistoty zůstávají nebo prádlo není vybělené. (**)	Bylo použito nedostatečné množství čistícího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
	Bylo vloženo nadměrné množství prádla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pračku nepřepněte. Naplňte množstvím doporučeným v tabulce "Program a spotřeba".</li> </ul>
	Byl zvolen špatný program a teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.</li> </ul>
	Bylo použito nedostatečné množství čistícího prostředku. Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte originální čistící prostředek vhodný pro spotřebič.</li> <li>• Čistící prostředek vložte do správného oddílu. Nesměšujte bělidlo a čistící prostředek.</li> </ul>
Prací výkon je špatný. Na prádle zůstávají olejové skvrny. (**)	Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.</li> </ul>
Prací výkon je špatný. Oblečení nepříjemně zapáchá. (**)	V bubnu se v důsledku dlouhodobého praní při nízkých teplotách a/nebo krátkých programech utváří vrstvy bakterií a zápachu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po každém praní zásuvku na prací prášek vysuňte. Tak nemůže dojít ke vzniku vlhkého prostředí vhodného pro hromadění bakterií.</li> </ul>
Barva oblečení vybledla. (**)	Bylo vloženo nadměrné množství prádla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pračku nepřepněte.</li> </ul>
	Používaný prací prášek je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čistící prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.</li> </ul>
	Dojde k výběru vyšší teploty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte správný program a teplotu v souladu s typem oblečení a úrovní znečištění.</li> </ul>

<b>Problém</b>	<b>Důvod</b>	<b>Řešení</b>
Nedochází k dobrému proplachování.	Množství, značka a podmínky skladování pracího prostředku nebyly vhodné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte čisticí prostředek vhodný pro pračku a vaše prádlo. Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.</li> </ul>
	Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.</li> </ul>
	Filtr čerpadla je ucpaný. Odtoková hadice je ohnutá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte filtr.</li> <li>Odtokovou hadici zkontrolujte.</li> </ul>
Prádlo je po prání naškrobené. (**)	Bylo použito nedostatečné množství pracího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použití nedostatečného množství čistícího prášku může způsobit, že bude prádlo občas naškrobené. Použijte vhodné množství prášku v souladu s tvrdostí vody.</li> </ul>
	Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.</li> </ul>
	Prací prášek se může smíchat s aviváží.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.</li> </ul>
Prádlo nevoní jako aviváž. (**)	Prací prášek je založený ve špatném oddíle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Zásobník opláchněte horkou vodou. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.</li> </ul>
	Prací prášek se může smíchat s aviváží.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.</li> </ul>
Zbytky pracího prášku v zásobníku na prací prášek. (**)	Do zásobníku je vložen mokrá prací prášek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Před použitím nechte prací prostředek uschnout.</li> </ul>
	Prací prášek zvlhnul.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.</li> </ul>
	Tlak vody je nízký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte tlak vody.</li> </ul>
	Prací prášek v hlavním zásobníku zvlhnul během předpírky. Otvory v zásobníku jsou zablokované.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvory zkontrolujte a jsou-li ucpané, vyčistěte je.</li> </ul>
	Došlo k problému s ventily zásobníku Prací prášek se může smíchat s aviváží.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontaktujte autorizovaný servis.</li> <li>Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.</li> </ul>
	Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.</li> </ul>
Ve spotřebiči se tvoří příliš mnoho pěny. (**)	V pračce byl použitý nevhodný prací prášek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používejte čisticí prostředky vhodné pro pračku.</li> </ul>
	Bylo použito nadměrné množství pracího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
	Prací prášek byl skladován v nevhodných podmínkách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čisticí prostředek skladujte na uzavřeném a suchém místě. Neskladujte na nadměrně horkých místech.</li> </ul>
	Některé směsi tkanin, např. tylu mohou tvořit velké množství pěny z důvodu jejich struktury. Prací prášek je založený ve špatném oddíle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V takovém případě používejte menší množství čistícího prostředku.</li> <li>Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.</li> </ul>
	Aviváž byla přidána brzy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mohlo dojít k problému s ventily nebo s vypouštěním čistícího prostředku. Kontaktujte autorizovaný servis.</li> </ul>
Z příhrádky na prášek vytéká pěna.	Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Namíchejte 1 lžičku aviváže a 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na hlavní praní v zásuvce na čisticí prostředek.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Dejte prací prostředek do přístroje vhodný pro programy a maximální náplně uvedené v tabulce „Program a spotřeba“. Pokud používáte přídatné chemikálie (odstraňovače skvrn, bělidla atd.), snižte množství pracího prostředku.</li> </ul>

Problém	Důvod	Řešení
Na konci programu zůstává prádlo vlhké (*)	Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
Přístroj se nepřepne na ždímání, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, brání se tím poškození stroje a jeho okolí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání.		
(**) Nepoužívá se běžné čištění v bubnu. Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2		
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud problém neodstraníte, ačkoli jste použili pokyny v tomto oddíle, kontaktujte prodejce nebo zástupce autorizovaného servisu. Nikdy se nesnažte opravit nefunkční výrobek sami.</p>	

Když je spotřebič vypnutý, a jsou delší dobu stisknutá tlačítka 1 a 2 pomocných funkcí, na displeji se zobrazí odpočítávání 3-2-1 a zobrazí se celkový počet ukončených mycích cyklů na přístroji.  
Po zobrazení celkového mycího cyklu se zobrazí chybové kódy, pokud existují. Zkontrolujte informace na obrazovce v následující tabulce.

Informace na obrazovce	Příčina	Řešení
Err	Na zařízení je spuštěn bezpečnostní algoritmus.	Vyčkejte kým projde zápis. Po stisknutí pomocných funkčních tlačítek 1 a 2 zkontrolujte informace na obrazovce.
SC	Vaši stížnost během kontroly nelze vyřešit.	Volejte autorizovaného servisního zástupce.
E5	Filter čerpadla může být ucpaný.	Filter čerpadla vyčistěte. Viz část "Vypouštění zbylé vody a čištění filtru čerpadla". Vyzkoušejte v cyklu odstředování. Pokud se problém nepodaří vyřešit, zavolejte servis.
E8	Možná do stroje nevtéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete kohoutky.</li> <li>• Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku vody.</li> <li>• Zkontrolujte připojení přívodní hadice, pokud je hadice prohnutá, narovnejte ji.</li> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla. Viz část "Vypouštění zbylé vody a čištění filtru čerpadla".</li> <li>• Zavřete přední kryt stroje. Ujistěte se, že kryt je upevněn. Spusťte spotřebič ještě jednou. Pokud se problém nepodaří vyřešit, zavolejte servis.</li> </ul>
E29	Produkt se přepnul do režimu vlastní ochrany v důsledku závady na přívodu (například napětí, tlak vody, atd.).	Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí rogram bude zrušen. Viz "Zrušení programu". Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
E17	Po dokončení cyklu je ve spotřebiči nadměrné množství pěny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prací prostředek skladujte v uzavřených a suchých prostorách. Neskladujte na nadměrně horkých místech.</li> <li>• Na pórovité prádlo jako tyl používejte menší množství pracího prostředku.</li> <li>• Používejte takové množství pracího prostředku, které odpovídá množství prádla a úrovni skvrn.</li> <li>• Používejte pouze doporučené množství pracího prostředku.</li> <li>• Ujistěte se, že jste prací prostředek vložili do příslušné přihrádky.</li> <li>• Spusťte program čištění bubnu s prázdným spotřebičem. Viz program "Čištění bubnu"</li> </ul> <p>Pokud vaše zařízení neobsahuje program Čištění bubnu, můžete použít bavlnu 90C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po spuštění krátkého programu bez čistícího prostředku zkontrolujte spotřebič. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.</li> </ul>
E18	Cyklus odstředování se nespustí z důvodu nerovnováhy stroje.	Zkontrolujte prádlo v pračce. Množství prádla nemusí být dostatečné. Zkuste zvýšit množství prádla. Prádlo může způsobovat nerovnováhu; ručně třídte prádlo a rovnoměrně ji rozdělte uvnitř spotřebiče. Opět vyzkoušejte v cyklu odstředování.
E12	Uvnitř spotřebiče může být voda.	Vytáhněte spotřebič ze zástrčky. Pod spotřebičem se může nacházet voda. Vyčistěte vodu zpod spotřebiče. Znovuzapojte spotřebič do elektrické sítě. Zkuste spustit krátký cyklus. Pokud problém přetrvává nebo vidíte únik vody z jedné z hadic, uzavřete ventily a zavolejte servis.
E27	Zkontrolujte odtok vody ze spotřebiče.	Viz část "Připojení odtokové hadice k odtoku".
E84	Nelze navázat připojení BLE.	Zkontrolujte a zkuste ho připojit. Viz "HomeWhiz funkce a dálkové ovládání". Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.

## VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI / UPOZORNĚNÍ

Některé (jednoduché) poruchy může vhodně vyřešit sám koncový uživatel, aniž by byla ohrožena bezpečnost nebo bezpečné používání, ovšem za podmínky, že je oprava provedena v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz část „Vlastní oprava“).

Proto pokud není dovoleno jinak v části „Vlastní oprava“ níže, opravy je nutné svěřit registrovaným odborným opravnám, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti. Registrovaná odborná opravna je odborný servis, který získal oprávnění přístupu k pokynům a soupisu náhradních dílů k tomuto výrobku od výrobce, v souladu s postupy uvedenými v legislativních ustanoveních podle Směrnice 2009/125/EC. **Ovšem záruční opravy může provádět pouze ten servis (tedy oprávněná odborná opravna), jehož telefonní číslo naleznete v návodu/v záručním listě nebo získáte u svého autorizovaného prodejce. Upozorňujeme tedy, že opravy provedené odbornými servisy (které nejsou společností Beko oprávněny) vedou k porušení záruky.**

### Vlastní oprava

Vlastní opravu může provést koncový uživatel v souvislosti s těmito náhradními díly: dvířka, závěsy dveří a těsnění, jiná těsnění, sestava zámku dvířek a plastové příslušenství, jako je dávkovač saponátu (aktualizovaný soupis je také k dispozici na support.beko.com k 1. březnu 2021).

Dále musí být uvedené vlastní opravy, s cílem zajistit bezpečnost výrobku a zabránit riziku vážného zranění, provedeny podle pokynů v návodu pro vlastní opravy nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na support.beko.com. Před zahájením jakékoli vlastní opravy výrobek k zajištění vlastní bezpečnosti odpojte ze sítě.

Opravy nebo pokusy o opravu provedené koncovými uživateli u dílů, které nejsou součástí tohoto soupisu, nebo které nejsou v souladu s pokyny v návodu pro vlastní opravy nebo s pokyny, které jsou k dispozici na support.beko.com, mohou vést ke vzniku bezpečnostních rizik, která nespádají do odpovědnosti společnosti Beko a vedou k propadnutí záruky na výrobek.

Proto velmi doporučujeme, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespádají do uvedeného soupisu náhradních dílů, a aby se v takovém případě obrátili na autorizované odborné opravy nebo registrované odborné opraváře. Tyto pokusy ze strany koncových uživatelů mohou naopak vést k ohrožení bezpečnosti a poškození výrobku a následně ke vzniku požáru, zatopení, úrazu elektřinou a vážnému zranění osob.

Například, mimo jiné, je nutné následující opravy dílů svěřit autorizovaným odborným opravnám nebo registrovaným odborným opravářům: motor, sestava čerpadla, základní deska, motorová deska, displej, ohříváče, atd.

Výrobce/prodávající nemůže být v žádném případě odpovědný za případ, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedená ustanovení.

Dostupnost náhradních dílů pro pračku nebo sušičku, kterou jste si zakoupili, je 10 let. Během této doby budou k dispozici náhradním díly, aby pračka nebo sušička mohla fungovat správně.







# Automatická pračka

Používateľská príručka



WUE 6612D BA

SK





Tento produkt sa vyrobil s použitím najnovšej technológie v podmienkach šetrných na životné prostredie.

---

# 1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomáhajú predchádzať zraneniam a škodám na majetku. V prípade nedodržiavania týchto pokynov všetky záruky strácajú platnosť.

## 1.1 Životnosť a materiálová bezpečnosť

- ▶ Výrobok nikdy nekladte na podlahu zakrytú kobercom. Elektrické diely sa prehrejú vzhľadom na nedostatočnú cirkuláciu vzduchu spod zariadenia. Môže to spôsobiť problémy s vaším výrobkom.
- ▶ Ak sa produkt nepoužíva, odpojte ho.
- ▶ Montáž a opravy vždy prenechajte autorizovanému servisnému technikovi. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- ▶ Prívod vody a vypúšťacie hadice musia byť bezpečne upevnené a musia zostať nepoškodené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.
- ▶ Kým sa vo vnútri produktu stále nachádza voda, nikdy neotvárajte vkladacie dvierka ani neodstraňujte filter. Inak hrozí riziko zaplavenia a zranenia spôsobeného horúcou vodou.
- ▶ Vstupné dvierka neotvárajte na silu. Dvierka je možné otvoriť niekoľko minút po skončení cyklu prania. V prípade, že budete na vstupné dvierka vyvíjať silu, dvierka a uzamykací mechanizmus sa môžu poškodiť.
- ▶ Používajte iba saponáty, zmäkčovače a prísady, ktoré sú vhodné pre automatické práčky.
- ▶ Postupujte podľa pokynov uvedených na štítku textílií a obaloch saponátu.

## 1,2 Bezpečnosť detí


- ▶ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom potrebných skúseností, pokiaľ sú pod dohľadom inej osoby alebo boli zaškolené do bezpečného používania produktu a oboznámené so sprievodnými rizikami. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú nikdy vykonávať čistenie a údržbárske práce, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelšej osoby. Deti mladšie ako 3 rokov sa musia udržiavať mimo dosahu, ak nie sú neustále pod dozorom.
- ▶ Baliace materiály môžu byť pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

- ▶ Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti. Pokiaľ je výrobok v chode, udržiavajte deti mimo spotrebiča. Nedovoľte im hrať sa s výrobkom. Aby ste deťom zabránili v manipulácii s výrobkom, použite detskú poistku.
- ▶ Nezabudnite zatvoriť vstupné dverka, keď opúšťate miestnosť, v ktorej sa výrobok nachádza.
- ▶ Všetky saponáty a prísady skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí tak, že zatvoríte kryt nádoby na saponát alebo utesníte obal saponátu.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- ▶ Ak má výrobok poruchu, nemali by ste ho používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pokračoval v prevádzke po obnovení napájania v prípade výpadku elektriny. Ak chcete zrušiť tento program, pozrite si časť „Zrušenie programu“.
- ▶ Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Nezanedbajte to, aby uzemnenie vykonal kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Výrobok nikdy neumývajte tak, že budete naň alebo doňho rozprašovať vodu! Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Nikdy sa nedotýkajte zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami! Pri odpájaní zariadenia neťahajte za kábel; vždy jednou rukou pridržte zásuvku a ťahaním druhou rukou z nej vytiahnite zástrčku.
- ▶ Počas montáže, údržby, čistenia a opráv musí byť výrobok odpojený zo siete.
- ▶ Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným strediskom alebo podobne kvalifikovanou osobou (najlepšie elektrikárom) alebo osobou, ktorú určil dovozca, aby sa predišlo možným rizikám.

### 1.4 Bezpečnosť horúceho povrchu

	<p>Pri umývaní riadu vysokými teplotami sa sklo vkladacích dverok zahreje na vysokú teplotu. Vzhľadom na túto skutočnosť počas umývania držte deti v bezpečnej vzdialenosti od vkladacích dverok produktu, aby sa ich nemohli dotknúť.</p>
---	--

## 2 Dôležité pokyny ohľadom ochrany životného prostredia

### 2,1 Dodržanie WEEE smernice



Tento produkt je v súlade so Smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento produkt je nositeľom klasifikačného symbolu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných súčiastok a materiálov, ktoré sa dajú opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu. Výrobok po skončení jeho životnosti

nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym a iným odpadom. Zaneste ho do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Obráťte sa na miestne úrady, ak potrebujete zistiť, kde sa nachádza najbližšie zberné miesto.

Súlad so smernicou RoHS:

Produkt, ktorý ste zakúpili, je v súlade so Smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály špecifikované v uvedenej Smernici.

### 2,2 Informácie o obaloch



Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi Národnými predpismi na ochranu životného prostredia. Obalové materiály nelikvidujte spoločne s komunálnym alebo iným odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

## 3 Určené použitie

- Tento výrobok bol navrhnutý pre domáce použitie. Nie je vhodný na komerčné účely a nesmiete ho používať na účely, na ktoré nie je určený.
- Výrobok je možné použiť len na pranie a pláchanie bielizne, ktorá je adekvátne označená.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie alebo prepravu.
- Prevádzková životnosť vášho produktu je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú dostupné originálne náhradné diely pre správnu prevádzku spotrebiča.

## 4 Technické parametre

Meno dodávateľa alebo značka	Beko
Názov modelu	WUE 6612D BA 7000240049
Menovitá kapacita (kg)	6
Maximálna rýchlosť odstreďovania (ot/m)	1200
Zabudovaný	No
Výška (cm)	84
Šírka (cm)	60
Hĺbka (cm)	44
Jednoduchý prívod vody/dvojitý prívod vody	• / -
• Dostupné	
Zdroj napájania (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový prúd (A)	10
Celkový výkon (W)	1550
Hlavný kód modelu	9213





Informácie o modeli obsiahnuté v databáze výrobkov možno získať zadáním identifikačného čísla (\*), ktoré nájdete na energetickom štítku vášho modelu, na nasledujúcich webových stránkach.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tabuľka symbolov


## 4.1 Inštalácia

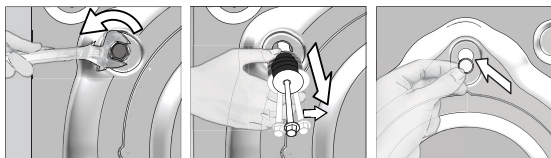
- Ohľadom inštalácie výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika.
- Príprava miesta a elektroinštalácie, prívodu vody a odvádzania odpadovej vody na mieste montáže sú na zodpovednosti zákazníka.
- Uistite sa, že hadice prívodu vody a vypúšťania vody, ako aj sieťové káble nie sú preložené, prepichnuté, ani rozdrvené, keď umiestňujete výrobok na svoje miesto po montáži alebo po čistení.
- Uistite sa, že inštaláciu a elektrické zapojenie produktu realizuje autorizovaný servis. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne nedostatky. Ak sú, nenechajte ho namontovať. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

### 4.1.1 Vhodné miesto na inštaláciu

- Umiestnite produkt na pevný a vodorovný podklad. Neumiestňujte ho na hrubý koberec ani podobné podklady.
- Keď sa práčka a sušička umiestňujú na seba, ich celková hmotnosť v súčte dosahuje 180 kg. Výrobok umiestnite na pevnú a rovnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!
- Neumiestňujte produkt na sieťový kábel.
- Produkt neinštalujte na miesta, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Medzi zariadením a nábytkom ponechajte aspoň 1 cm voľného miesta.
- Na stupňovitej podlahe produkt neumiestňujte vedľa okraja ani na platformu.

### 4.1.3 Odstránenie prepravných uzáverov

- 1 Povoľte všetky čapy príslušným kľúčom, kým sa nebudú dať voľne otáčať
- 2 Jemným pootočením odstráňte čapy na zabezpečenie počas prepravy.
- 3 Vložte plastové kryty obsiahnuté vo vrecku s používateľskou príručkou do otvorov na zadnom paneli.



**VÝSTRAHA:** Pred použitím práčky odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky! Inak sa výrobok poškodí.



Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opätovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.

Namontujte prepravné poistné skrutky v opačnom poradí, ako pri demontáži.

Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripevnených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!

## 4.1.4 Pripojenie prívodu vody

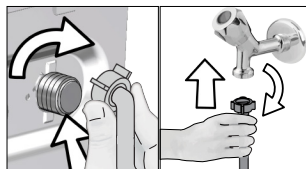


Pre prevádzku výrobu je nevyhnutné, aby tlak prívodu vody dosahoval hodnotu od 1 do 10 barov (0,1 - 1 Mpa). Pre plynulý chod vášho prístroja je potrebné, aby z úplne otvoreného kohútika vyteklo za jednu minútu 10 - 80 litrov vody. Ak je tlak vody vyšší, pripojte ventil na zníženie tlaku.



**VÝSTRAHA:** Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou. V takomto prípade sa môže bielizeň poškodiť alebo sa výrobok prepne do ochranného režimu a nebude fungovať.

**VÝSTRAHA:** Na novom výrobku nepoužívajte staré alebo použité prívodné hadice na vodu. Mohlo by to spôsobiť škvrny na vašej bielizni.



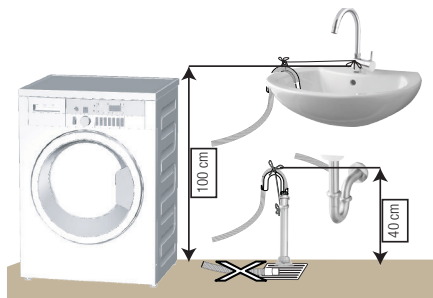
- 1 Rukou dotiahnite matice na hadici. Pri dotahovaní matíc nikdy nepoužívajte nástroj.
- 2 Po dokončení pripojenia hadice úplným otvorením kohútikov skontrolujte, či v mieste pripojenia dochádza k problémom s pripojením. Ak zistíte unikanie vody, zatvorte kohútik a odstráňte maticu. Po skontrolovaní tesnenia opätovne starostlivo dotiahnite maticu. Aby ste zabránili unikaniu vody a škodám spôsobeným takýmito únikmi, nechajte kohútiky zatvorené, keď prístroj nepoužívate.

## 4.1.5 Pripojenie vývodnej hadice k odtoku

- Koniec vývodnej hadice pripojte priamo k odtoku, WC alebo vani.



**VÝSTRAHA:** Ak sa hadica dostane von zo svojho miesta počas vypúšťania vody, váš dom môže byť zaplavený. Okrem toho hrozí riziko obarenia kvôli vysokým teplotám pri prani! Ak sa má zabrániť takýmto situáciám a zabezpečiť bezproblémový prívod a odvod vody do/zo zariadenia, vývodnú hadicu bezpečne upevnite.



- Vývodnú hadicu pripojte do min. výšky 40 cm a maximálnej výšky 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom, ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť nadmerne mokrá. Preto dodržiavajte výšky uvedené na obrázku.

- Ak sa má zabrániť spätnému prieniku odpadovej vody späť do výrobu a zaistiť jednoduchý odtok, koniec hadice neponárajte odpadovej vody ani ho nekladajte do odtoku do hĺbky viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, skráťte ju.
- Koniec hadice by nemal byť ohnutý, nemal by byť pristúpený a hadica nesmie byť zovretá medzi odtokom a prístrojom.
- Ak je dĺžka hadice príliš krátka, používajte ju spolu s originálnou predĺžovacou hadicou. Dĺžka hadice by nemala byť dlhšia ako 3,2 m. Aby sa predišlo poruchám presakovania vody, prepojenie medzi predĺžovacou hadicou a hadicou na odtok vody výrobu musí byť správne pripavené pomocou primeranej svorky, aby sa neuvoľnilo a netieklo.



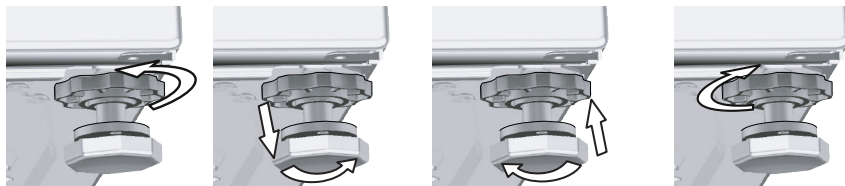
## 4.1.6 Nastavenie nožičiek



**VÝSTRAHA:** Aby sa zabezpečilo, že váš výrobok pracuje tichšie a bez kmitania, na nožičkách musí stáť vodorovne a vyvážené. Prístroj dajte do rovnováhy pomocou nastavenia nožičiek. Inak sa výrobok môže presunúť z pôvodného miesta a spôsobiť problémy s rozdrvením a vibráciami.

**VÝSTRAHA:** Na uvoľnenie poistných matíc nepoužívajte žiadne nástroje. Inak sa môžu poškodiť.

- 1 Rukou uvoľnite poistné matice na nožičke.
- 2 Nožičku nastavujte dovtedy, kým výrobok nebude stáť rovno a nebude vyvážený.
- 3 Rukou znovu dotiahnite všetky poistné matice.



## 4.1.7 Pripojenie elektriny

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.

- Pripojenie musí byť v súlade s platnými predpismi.
- Kábel napájania musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Ak je prúdová hodnota poistky alebo ističa v domácnosti nižšia ako 16 A, nechajte kvalifikovaného elektrikára, aby namontoval 16 A poistku.
- Napätie uvedené v časti „Technické údaje“ musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
- Nerobte spojenia pomocou predlžovacích káblov alebo rozbočiek.



**VÝSTRAHA:** Poškodené sieťové káble musí vymeniť autorizovaný servisný technik.

## 4.1.8 Prvé použitie



Skôr, ako začnete výrobok používať, uistite sa, že ste vykonali všetky prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny a zásady ochrany životného prostredia“ a „Inštalácia“.

Pri príprave výrobku na pranie bielizne vykonajte najskôr operáciu v programe čistenia bubna. Ak vaše zariadenie nedisponuje týmto programom, uplatnite metódu popísanú v časti 4.4.2.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Vo výrobku môže ostať trošku vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. Pre výrobok to nie je škodlivé.

## 4.2 Príprava

### 4.2.1 Triedenie bielizne

- \* Roztried'te bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.
- \* Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.

### 4.2.2 Príprava bielizne na pranie

- Kusy bielizne s kovovými súčasťami, ako sú napríklad vystužené podprsienky, spony na opaskoch alebo kovové gombíky, spotrebič poškodia. Odstráňte kovové kusy alebo odevy perte tak, že ich vložíte do vrečka na bielizeň alebo obliečky vankúša.
- Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú napríklad mince, perá a spinky, vrečka prevráťte a vyčistite kefou. Takéto predmety môžu poškodiť výrobnú alebo spôsobiť problémy s hlučnosťou.
- Odevy malých rozmerov, ako sú napríklad detské ponožky a nylonové pančuchy vložte do vrečka na bielizeň alebo do obliečky vankúša.
- Záclony vložte tak, aby ste ich nestlačili. Zo záclon odstráňte prídavné súčasti.
- Zapnite zipsy, prišite uvoľnené gombíky a opravte trhliny a diery.
- Výrobky so štítkami „perte v práčke“ alebo „ručné pranie“ perte len na príslušnom programe.
- Neperte spoločne biele a farebné oblečenie. Z nových bavlnených tkanín tmavej farby sa môže uvoľňovať veľa farbiva. Perte ich oddelene.
- Odolná špina sa musí pred práním vhodne ošetriť. Ak si nie ste istí, poraďte sa v čistiarňi.
- Používajte výlučne farbivá/prostriedky na zmenu farby a prípravky na odstraňovanie vodného kameňa určené na pranie v práčke. Vždy postupujte podľa pokynov uvedených na obale.
- Nohavice a jemnú bielizeň perte obrátenú naruby.
- Bielizeň z angorskej vlny nechajte pred práním niekoľko hodín v mrazničke. Týmto sa obmedzí odležanie.
- Bielizeň, ktorá bola intenzívne vystavená materiálom, ako je napríklad múka, vápno, sušené mlieko atď., musíte pred vložením do prístroja vytriasť. Také prachy a prášky na bielizni sa môžu časom nahromadiť na vnútorných častiach prístroja a môžu spôsobiť poškodenie.

### 4.2.3 Tipy, ako šetriť energiu a vodu

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať spotrebič ekologickejšie a efektívnejšie vzhľadom na spotrebu energie a vody.

- Spotrebič používajte naplnený na maximálny objem povolený zvoleným programom, ale neprepĺňajte ho. Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“.
- Vždy sa riad'te pokynmi o teplote na obale pracovného prostriedku.
- Mierne znečistenú bielizeň perte pri nízkych teplotách.
- Na menšie množstvá mierne znečistenej bielizne používajte rýchlejšie programy.
- Nepoužívajte predpranie a vysoké teploty na bielizeň, ktorá nie je veľmi znečistená alebo zašpinená škvrnami.
- Ak plánujete sušiť svoju bielizeň v sušičke, vyberte počas procesu prania najvyššiu odporúčanú rýchlosť odstreďovania.
- Nepoužívajte viac pracovného prostriedku, ako je množstvo odporúčané na obale.

### 4.2.4 Vloženie bielizne

1. Otvorte kryt bielizne.
2. Jednotlivé kusy bielizne navolno vložte do zariadenia.
3. Vkladací kryt zatlačte a zavrite, kým nezaznie zvuk uzamknutia. Zabezpečte, aby sa jednotlivé kusy nezachytili do dvierok. Vstupné dvierka sú počas chodu programu uzamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až chvíľu potom, ako sa program skončí.

### 4.2.5 Prispôsobenie povoleného zaťaženia

Maximálne povolené zaťaženie závisí od typu oblečenia, stupňa znečistenia a požadovaného pracovného programu.

Prístroj automaticky prispôsobí množstvo vody podľa hmotnosti bielizne umiestnenej vnútri prístroja.

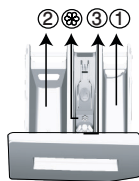


**VAROVANIE:** Postupujte podľa informácií uvedených v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď je prístroj naplnený, účinnosť prania klesá. Okrem toho sa môžu dostaviť problémy s hlučnosťou a vibráciami.

## 4.2.6 Používanie pracieho prostriedku a aviváže



Keď používate prací prostriedok, aviváž, škrob, farby na textil, odfarbovač a odstraňovač farby alebo odstraňovač vodného kameňa, prečítajte si pozorne pokyny výrobcu uvedené na obale a dodržiavajte odporúčané hodnoty dávkovania. Použite odmerku, ak je k dispozícii.



Priečinok pracieho prostriedku sa skladá z troch priehradiek:

- (1) pre predpieranie
- (2) pre hlavné pranie
- (3) pre aviváž
- (\*) okrem toho sa v priehradke na aviváž nachádza časť sifónu.

### Pracie prostriedky, avivážne prostriedky a ostatné čistiace prostriedky

- Pridajte prací a avivážny prostriedok pred spustením pracieho programu.
- Kým prací cyklus prebieha, neopúšťajte dávkač saponátu otvorený!
- Keď používate program bez predpieraní, nedávajte do priehradky predpieraní žiadny prací prostriedok (priečinok č. „1“).
- V programe s predpieraním nedávajte do priehradky predpieraní žiadny tekutý prací prostriedok (priečinok č. „1“).
- Nevyberajte program s predpieraním, ak používate prací prostriedok vo vrecku alebo rozpustnú guľôčku. Vrecko na prací prostriedok alebo rozpustnú guľôčku položte priamo medzi bielizeň vo vašej práčke.

Ak používate tekutý prací prostriedok, nezabudnite dať nádobu s tekutým pracím prostriedkom do priečinka hlavného prania (priečinok č.2).

### Výber typu pracieho prostriedku

Typ prostriedku, ktorý sa bude používať, závisí od pracieho programu, typu a farby bielizne.

- Na farebné a biele oblečenie používajte odlišné pracie prostriedky.
- Jemné odevy perte iba pomocou špeciálnych prípravkov (tekutý prací prostriedok, šampón na vlnu atď.) určených výhradne pre jemné odevy a používajte iba špeciálne programy prania.
- Pri praní tmavo sfarbeného oblečenia a paplónov sa odporúča, aby ste použili tekutý prací prostriedok.
- Vlnené tkaniny perte so špeciálnymi pracími prostriedkami vyrobenými špeciálne na vlnené tkaniny a používajte iba špeciálne programy prania.
- Skontrolujte opis odporúčaného programu pre rôzne typy látok.
- Všetky odporúčania týkajúce sa pracích prostriedkov platí pre stanovený teplotný rozsah pracích programov.



**VÝSTRAHA:** Používajte len pracie prostriedky vyrobené špeciálne pre práčky.

**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte mydlový prášok.

Úprava množstva pracieho prostriedku

Množstvo použitého pracieho prostriedku závisí od množstva bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody.

- Nepoužívajte množstvá presahujúce množstvá dávok odporúčané na obale pracieho prostriedku, aby sa zabránilo problémom s nadmernou tvorbou peny, slabému pláchniu, aby sa umožnili finančné úspory a na záver aj ochrana životného prostredia.
- Pre menšie množstvá alebo mierne znečistené odevy používajte menšie množstvo pracieho prostriedku.

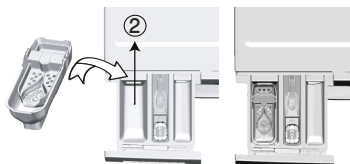
### Používanie aviváže

Dajte aviváž do priehradky na aviváž v zásuvke pracieho prostriedku.

- Neprekračujte úroveň označenú ako (> max <) v priečniku na aviváž.
- Ak avivážny prostriedok stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zriedte ho vodou.

## Používanie tekutých pracích prostriedkov

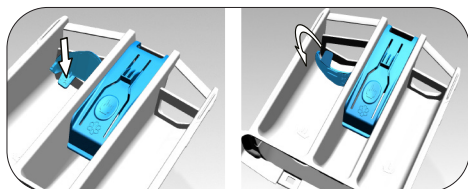
### Ak výrobok obsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:



- Zásobník na tekutý saponát umiestnite do priečinka č.2.
- Ak tekutý saponát stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zriedte ho vodou.

### Ak je výrobok vybavený priečinkom na tekutý čistiaci prostriedok

- Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, zatiahnite zariadenie smerom k sebe. Časť, ktorá spadne dolu, bude slúžiť ako prekážka pre tekutý prací prostriedok.
- Ak chcete zariadenie vyčistiť, opláchnite ho vodou na mieste alebo ho môžete vytiahnuť.
- Pokiaľ používate práškový prací prostriedok, zariadenie musí byť zabezpečené v hornej pozícii.



### Ak výrobok neobsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:

- Tekutý prací prostriedok nepoužívajte na predpieranie v programe s predpieraním.
- Tekutý prací prostriedok spôsobí škvrny na vašich odevoch, ak ho použijete s funkciou Oneskorené spustenie. Ak idete použiť funkciu Oneskorené spustenie, nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

### Používanie gélových a tabletových pracích prostriedkov

- Ak je hustota gélového pracieho prostriedku tekutá a váš prístroj neobsahuje špeciálnu nádobu na tekutý prací prostriedok, dajte gélový prací prostriedok do priečinku na prací prostriedok hlavného prania počas prvého napúšťania vody. Ak váš prístroj obsahuje nádobu na tekutý prací prostriedok, naplňte túto nádobu pracím prostriedkom pred spustením programu.
- Ak hustota gélového pracieho prostriedku nie je tekutá, ani nemá tvar tekutých kapsúl, vložte ju priamo do bubna pred praním.
- Tabletové pracie prostriedky vložte pred praním do hlavného priečinku na pranie (priečinkov č. „2“) alebo priamo do bubna.

### Používanie škrobu

- Tekutú sódu, práškovú sódu alebo farbivo na textil pridajte do priečinku na aviváž. Zmäkčovadlo a škrob nepoužívajte súčasne počas cyklu prania. Po použití škrobu utrite vnútro spotrebiča vlhkou a čistou handrou.

### Používanie prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa

- Ak je to potrebné, použite prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa, ktorý je vyrobený špeciálne iba pre práčky.

### Používanie bielidla

- Pridajte bielidlo na začiatku cyklu prania a zvolte program predpierania. Prací prášok nedávajte do predpieracej priehradky. Alternatívne použitie je vybrať program s extra pláchaním a pridať bieliaci prípravok počas napúšťania vody do prístroja z priečinku na prací prostriedok počas prvého kroku pláchania.
- Bieliaci prostriedok nepoužívajte tak, že ho zmiešate spolu s pracím prostriedkom.
  - Použite iba malé množstvo (približne 50 ml) bieliaceho prostriedku a odevy veľmi dobre opláchnite, pretože bielidlo spôsobuje podráždenie pokožky. Bielidlo nenalievajte na bielizeň a nepoužívajte ho s farebnou bielizňou.
  - Keď používate odfarbovače na báze kyselika, vyberte program, ktorý perie s nižšou teplotou.

- Odfarbovače na báze kyslíka je možné používať v kombinácii so saponátom; pokiaľ však nemajú rovnakú konzistenciu, najskôr dajte saponát do priečinka č.2 dávkovača saponátu a počkajte, kým zariadenie nespláchne saponát počas privádzania vody. Kým zariadenie pokračuje v nasávaní vody, pridajte odfarbovač do rovnakého priečinka.

#### 4.2.7 Rady pre efektívne pranie

		Odevy			
		Svetlé farby a biele odevy	Farby	Čierne/tmavé farby	Spodné prádlo/vlna/hodváb
		(Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: 40-90 °C)	(Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)	(Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)	(Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -30 °C)
Úroveň znečistenia	<b>Silne znečistené</b>  (ťažko odstrániteľné škvrny ako je tráva, káva, ovocie a krv)	Odevy môže byť potrebné vopred ošetriť alebo vykonať predpranie. Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hlíny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hlíny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. Používajte pracie prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	<b>Bežne znečistené</b>  (Napríklad škvŕny spôsobené telesným kontaktom na golieroch a manžetách)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	<b>Mierne znečistené</b>  (Bez viditeľných škvŕn.)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.

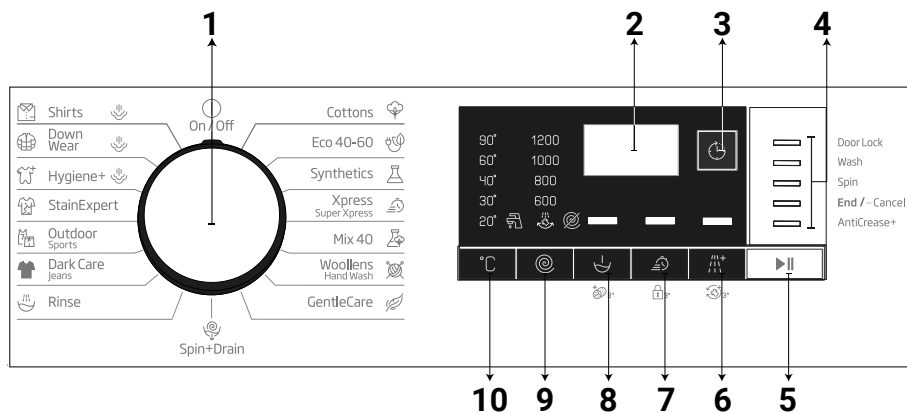
#### 4.2.8 Zobrazovanie doby trvania programu

Počas výberu programu môžete na displeji práčky vidieť dĺžku trvania prania. Doba trvania programu sa upravuje automaticky v priebehu programu v závislosti na množstve bielzine v práčke, vzniknutom množstve peny, nerovnomernosti rozloženia bielzine v bubne, výkyvoch napätia v sieti, tlaku vody a nastaveniach programu.

**OSOBITNÝ PRÍPAD:** Pri spustení programov Bavlna a Bavlna Eco sa na displeji zobrazí doba trvania pre polovičnú várku, čo je najčastejší prípad použitia. Po 20 - 25 minútach trvania programu zariadenie automaticky zisťuje aktuálne množstvo bielzine. Ak je vyššie ako polovičné, doba trvania bude upravená príslušným spôsobom a navýšená automaticky. Túto zmenu môžete sledovať na displeji

## 4.3 Prevádzka spotrebiča

### 4.3.1 Ovládací panel



1 - Tlačidlo voľby programu (najvrchnejšia poloha zap./vyp.)

2 - Displej

3 - Tlačidlo nastavenia času skončenia

4 - Indikátor kontroly programu

5 - Tlačidlo "Start/Pauza"

6 - Tlačidlo pomocnej funkcie 3

7 - Tlačidlo pomocnej funkcie 2

8 - Tlačidlo pomocnej funkcie 1

9 - Tlačidlo nastavenia rýchlosti odstredovania

10 - Tlačidlo na nastavenie teploty

### 4.3.2 Príprava stroja

1. Uistite sa, že hadice sú pripojené tesne.
2. Práčku zapojte do zásuvky.
3. Prívod vody úplne otvorte.
4. Vložte bielizeň do práčky.
5. Pridajte prací prostriedok a avivážny prípravok.

### 4.3.3 Výber programu a tipy na efektívne pranie

1. Vyberte program, ktorý je vhodný pre typ, množstvo a stupeň znečistenia bielizne v súlade s tabuľkou „Tabuľka programov a spotreby“ a tabuľkou teplôt uvedenou nižšie.
2. Použite tlačidlo výberu programu na výber požadovaného programu.

#### 4.3.4 Tabuľka programov a spotreby

SK						Pomocné funkcie				
Program		Max. objem bielizne (kg)	Spotreba vody (l)	Spotreba energie (kWh)	Max. rýchlosť	Zrýchlené pranie	Predpranie	Extra plákanie	Nekrčivá úprava+	Voliteľný teplotný rozsah °C
Cottons	90	6	80	2,150	1200	•	•	•	•	Studené - 90
	60	6	80	1,650	1200	•	•	•	•	Studené - 90
	40	6	77	1,000	1200	•	•	•	•	Studené - 90
Eco 40-60	40 ***	6	49,0	0,950	1200					40-60
	40 ***	3	44,0	0,450	1200					40-60
	40 ***	1,5	30,0	0,310	1200					40-60
Synthetics	60	2,5	62	1,150	1200	•	•	•	•	Studené - 60
	40	2,5	60	0,700	1200	•	•	•	•	Studené - 60
Xpress Super Xpress	90	6	62	1,800	1200	•		•	•	Studené - 90
	60	6	62	0,900	1200	•		•	•	Studené - 90
	30	6	60	0,200	1200	•		•	•	Studené - 90
Xpress/Super Xpress+Zrýchlené pranie+	30	2	60	0,150	1200	•		•	•	Studené - 30
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•		•	Studené - 40
Woolens/HandWash	40	1,5	45	0,450	1200			•		Studené - 40
Gentle Care	30	2	48	0,650	800			•		Studené - 40
Dark Care/Jeans	40	2,5	70	0,750	1200	•	•	*	•	Studené - 40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1200		•			Studené - 40
Stain Expert	60	3	68	1,500	1200	•	•			30 - 60
Hygiene++ Para	90	6	107	2,600	1200			*		40-90
DownWear+Para	60	1,5	90	1,200	1000			•		40-60
Shirts+Para	60	2,5	48	1,000	800	•	•	•	•	40-60
Čistenie bubna+ Para	90	-	70	2,400	600					

• : Voliteľné

\* : Automaticky zvolený, nie je možné zrušiť.

\*\*\*: Eco 40-60 s výberom teploty 40 °C je skúšobným programom v súlade EN 60456:2016/A11:2020 s energetickým štítkom s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/2014

- : Maximálnu náplň nájdete v popise programu.



## INFORMÁCIE

- Spotreba vody a energie sa môže líšiť od údajov v tabuľke podľa tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolia, typu a množstva bielizne, výberu prídavných funkcií, rýchlosti odstreďovania a výkyvv v napätí.
- Počas výberu programu môžete na displeji práčky vidieť dĺžku trvania prania. V závislosti na množstve bielizne, ktoré ste do práčky vložili, sa môže dĺžka trvania prania zobrazená na displeji líšiť od skutočnej dĺžky trvania prania o jednu až jeden a pol hodiny. Trvanie bude upravené automaticky hneď po spustení pracieho programu.
- Pomocné funkcie v tabuľke sa môžu odlišovať podľa modelu vášho spotrebiča.
- Režimy voľby pomocných funkcií môže meniť výrobná spoločnosť. Existujúce výbery režimov sa dajú odstrániť alebo sa dajú pridať nové výbery režimov.
- Vždy vyberte najnižšiu vhodnú teplotu. Najúčinnnejšie programy, pokiaľ ide o spotrebu energie, sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhšom trvaní.
- Hluk a zvyšková vlhkosť sú ovplyvňované rýchlosťou odstreďovania: čím vyššia je rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania, tým vyšší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.

### Spotrebné hodnoty (SK)

	Výber teploty (°C)	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.)	Kapacita (kg)	Doba trvania programu (h:mm)	Spotreba energie (kWh/cykľus)	Spotreba vody (l/cykľus)	Teplota bielizne (°C)	Obsah zostávajúcej vlhkosti (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	0,950	49,0	45	53,3
	40	1200	3	02:35	0,450	44,0	30	53,9
	40	1200	1,5	02:35	0,310	30,0	25	55,0
Bavlna	20	1200	6	03:00	0,650	77,0	20	53,9
Bavlna	60	1200	6	03:00	1,650	80,0	60	53,9
Syntetika	40	1200	2,5	02:00	0,700	60,0	40	40
Extra rýchle pranie	30	1200	6	00:28	0,200	60,0	23	62

Hodnoty uvedené pre iné programy ako program Eco 40 - 60 sú len orientačné

### 4.3.5 Hlavné programy

V závislosti od typu tkaniny použite nasledujúce hlavné programy.

#### • Cottons (Bavlna)

V tomto programe môžete prať svoju odolnú bavlnenú bielizeň (oblečky, posteľná bielizeň, uteráky, župany, spodná bielizeň atď.). Keď je stlačené tlačidlo funkcie rýchleho prania, doba trvania prania sa výrazne skrúti, pričom sa však vďaka intenzívnym pracím pohybom zaisťuje vysoká účinnosť prania. K funkciu rýchleho prania nezvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimočne vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

#### • Synthetics (Syntetika)

Tento program môžete použiť na pranie tričiek, zmesových synteticko-bavlnených látok a pod. Trvanie programu je badateľne kratšie a prací výkon je efektívny. K funkciu rýchleho prania nezvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimočne vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

#### • Woollens/HandWash (Vlna / Ručné pranie)

Tento program použite na pranie vlnených/jemných odevov. Vyberte príslušnú teplotu, ktorá je v súlade so štítkami vašich odevov. Vaša bielizeň bude praná veľmi jemnými pohybmi, aby sa vyhol jej poškodeniu.



### 4.3.6 Dodatočné programy

Pre špeciálne prípady má prístroj k dispozícii dodatočné programy.



#### INFORMÁCIE

- Dodatočné programy sa môžu líšiť podľa modelu vášho prístroja.

#### • Eco 40-60

Programom Eco 40-60 je možné vyčistiť bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň ktorá je prateľná pri teplote 40 °C alebo 60 °C spolu v rovnakom cykle a tento program sa používa na hodnotenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

Hoci perie dlhšie než všetky ostatné programy, ponúka veľkú úsporu energie a vody. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty prania. Keď vložíte do práčky menej bielizne (napr. ½ kapacity alebo menej), časy v programových stupňoch sa môžu automaticky skrátiť. V takom prípade sa zníži spotreba energie a vody.

#### • Hygiene +(Hygienický+)

Použitie pary na začiatku tohto programu umožní jednoducho zmäkčiť nečistoty.

Tento program použite na pranie bielizne (detské oblečenie, plachty, posteľná bielizeň, spodná bielizeň, atď., bavlnené textilie), pre ktorú požadujete antialergické a hygienické pranie pri vysokej teplote s intenzívnym a dlhým cyklom prania. Vysoká úroveň hygieny je zaistená vďaka naparovaniu pred začiatkom programu, dlhému trvaniu ohrevu a ďalšiemu kroku plákania.

- Tento program bol testovaný organizáciou The British Allergy Foundation (Allergy UK) pri zvolenej teplote 60 °C a jeho účinnosť pri odstraňovaní nielen baktérií a plesní, ale aj alergénov, bola certifikovaná.



Allergy UK je ochranná značka organizácie The British Allergy Foundation. Bola navrhnutá pečať na poskytnutie poučenia pre osoby, ktoré potrebujú informáciu o tom, či výrobok výrazne znižuje počet alergénov v prostredí, kde sa používa, alebo či obmedzuje/znižuje/eliminuje alergény. Jeho účelom je poskytnúť dôkaz o tom, že výrobok bol vedecky testovaný alebo posúdený na poskytovanie merateľných výsledkov.

#### • GentleCare (Jemné)

Tento program môžete použiť na pranie jemnej bielizne, ako sú zmiešané bavlnené a syntetické pleteniny alebo ponožky. Pracie pohyby v tomto programe sú jemnejšie. Na bielizeň, ktorej farby si prajete ochrániť, použite voľbu Studené pranie alebo nastavte teplotu na 20 stupňov.

#### • Xpress / Super Xpress (Extra rýchle pranie)

Tento program použite na pranie mierne znečisteného bavlneného oblečenia v krátkom čase. Pri výbere funkcie rýchleho prania možno dĺžku trvania programu znížiť až na 14 minút. Ak je zvolená funkcia rýchleho prania, je možné oprat' najviac 2 (dva) kg bielizne.

#### • DarkCare / Jeans (Tmavé oblečenie / Džinsy)

Tento program použite na ochranu farby svojich tmavých odevov a džínsov. Tento program poskytuje vysokú efektívnosť prania vďaka špeciálnym pohybom bubna dokonca aj pri nízkych teplotách. Odporúča sa, aby ste pre tmavú bielizeň použili tekutý čistiaci prostriedok alebo šampón na vlnu. Neperte na tomto programe jemné odevy, ktoré obsahujú vlnu a pod.

#### • Mix 40

Tento program môžete využiť na pranie bavlnených a syntetických textílií súčasne a nemusíte ich predtým roztriediť.

#### • Shirts (Košeľa)

Tento program sa používa na spoločné pranie košiel z bavlny, syntetických a syntetických zmesových tkanín. Znižuje krčivosť odevov. Na konci programu sa použije para, ktorá pomôže znížiť krčivosť. Vďaka špeciálnym profilom odstreďovania a použitiu pary na konci programu sa znižuje krčivosť košiel. Keď sa vyberie funkcia rýchleho prania, prebehne algoritmus predbežného ošetrovania.

- Chemikálie predbežnej úpravy svojich odevov použite priamo alebo ich pridajte spolu s pracím prostriedkom, keď začne práčka naberať vodu z hlavného pracieho priestoru. Takto dosiahnete rovnaký výkon ako pri bežnom praní, ale za oveľa kratší čas. Zvyšuje sa tak životnosť vašich košiel'.

#### • Outdoor / Sport (Outdoor a šport)

Tento program použite na pranie odevov určených na outdoor a šport, rovnako ako aj na nepremokavé materiály, ako je Gore-tex. Vďaka špeciálnym otáčavým pohybom ich tento program vyperie jemne.

#### • StainExpert (Odstránenie škvŕn)

Vaša práčka má špeciálny program na škvŕny, ktorý zaisťuje odstránenie rôznych druhov škvŕn najúčinnším spôsobom. Tento program používajte len pri odolnej stálofarebnej bavlnenej bielizni. Týmto programom neperte jemné ani farebne nestále odevy. Pred práním skontrolujte štítky na oblečení (odporúča sa na košeľe, nohavice, tričká, detské oblečenie, pyžamo, zástery, obrusy, posteľné bielizeň, posteľné obliečky a plachty, utierky a uteráky, ponožky, bavlnené spodné prádlo vhodné na dlhé pracie cykly pri vysokej teplote). Automatickým programom na odstránenie škvŕn môžete odstrániť až 24 typov škvŕn rozdelených do dvoch kategórií na základe výberu funkcie rýchleho prania. Tu si môžete pozrieť skupiny škvŕn na základe výberu funkcie rýchleho prania. Nižšie nájdete skupiny škvŕn na základe funkcie rýchleho prania.

Pri výbere funkcie rýchleho prania:		Ak sa nezvolí funkcia rýchleho prania:	
Krv	Ovocná šťava	Maslo	Jedlo
Čokoláda	Kečup	Tráva	Majonéza
Puding	Červené víno	Blato	Šalátový dresing
Vajce	Kari	Kola	Mejkap
Čaj	Džem	Pot	Strojný olej
Káva	Uhlie	Znečistenie goliera	Detské jedlo

- Vyberte program znečistenia.
- V skupine škvŕn uvedených vyššie nájdite druh škvŕny, ktorý chcete odstrániť, a gombíkom vyberte rýchlu pomocnú funkciu na výber príslušnej skupiny.
- Pozorne si prečítajte štítko na oblečení a uistite sa, že je vhodná vybraná teplota a rýchlosť otáčok.

#### • Down Wear (Perové oblečenie)

Tento program použite na pranie páperových kabátov, viest, vetroviiek a pod., ktoré majú označenie „vhodné na pranie v práčke“. Vďaka špeciálnym profilom odstredovania je zabezpečené, že sa voda dostane do vzduchových medzier medzi perím.

Na konci programu sa použije para na zjemnenie objemnej bielizne, ako napríklad uterákov.

### 4.3.7 Špeciálne programy

Pre zvláštne použitie môžete vybrať ktorýkoľvek z nasledujúcich programov.

#### • Rinse (Plákanie)

Používa sa vtedy, keď chcete oddelene plákať alebo škrobiť.

#### • Spin+Drain (Odstredovanie a vysušenie)

Tento program používajte na odstránenie vody z odevov/práčky.

Pred výberom tohto programu vyberte požadovanú rýchlosť odstredovania a stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie. Prístroj najskôr vypustí vodu, ktorá sa v ňom nachádza. Potom odstredí bielizeň nastavenou rýchlosťou odstredovania a vypustí vodu, ktorá z bielizne vychádza. Ak chcete iba vypustiť vodu bez odstredovania bielizne, vyberte program Odstredovanie + odčerpávanie, a použite tlačidlo Nastavenie rýchlosti odstredovania na výber funkcie Bez odstredovania. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.



#### INFORMÁCIE

- Na jemnú bielizeň použite nižšiu rýchlosť odstredovania.

### 4.3.8 Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty odporúčaná teplota pre vybraný program.

Aby ste teplotu znížili, stlačte tlačidlo Nastavenie teploty. Teplota sa znižuje postupne. Kontrolky úrovne teploty sa nezapnú, pokiaľ je vybraná studená úroveň.



#### INFORMÁCIE

- Ak program nedosiahol krok ohrievania, môžete zmeniť teplotu bez toho, aby ste prepli prístroj do režimu Pozastavenia.

### 4.3.9 Výber rýchlosti odstredovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore rýchlosti odstredovania sa zobrazí odporúčaná rýchlosť odstredovania vybraného programu.

Na zníženie rýchlosti odstredovania stlačte tlačidlo Nastavenia rýchlosti odstredovania. Rýchlosť odstredovania sa zníži postupne. Potom v závislosti od modelu výrobku sa na displeji objavia možnosti „Rinse Hold“ (Podržať plákanie) a „No Spin“ (Bez odstredovania). Pri výbere funkcie „Žiadne odstredovanie“, kontrolky úrovne pláchania sa nezapnú.

#### Podržanie pláchania

Ak sa nechystáte vybrať oblečenie ihneď po skončení programu, môžete použiť funkciu Podržanie plákania a ponechať tak bielizeň vo vode po poslednom plákaní, aby sa zabránilo pokrčeniu oblečenia, ku ktorému by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda. Po skončení tohto procesu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie, ak chcete vodu vypustiť bez odstredovania bielizne. Program bude pokračovať, kde prestal, vypustí vodu, a potom sa dokončí.

Ak chcete odstrediť bielizeň vo vode, nastavte rýchlosť odstredovania a stlačte tlačidlo Start/Pauza. Program bude pokračovať. Voda sa vypustí, bielizeň sa odstredí a program sa ukončí.



#### INFORMÁCIE

- Ak program nedosiahol krok odstredovania, môžete zmeniť rýchlosť odstredovania bez toho, aby ste prepli prístroj do režimu Pozastavenia.

### 4.3.10 Výber pomocných funkcií

Požadované pomocné funkcie vyberte pred spustením programu. Môžete tiež zvoliť alebo zrušiť prídavné funkcie, ktoré sú vhodné pre aktuálny program, a to bez stlačenia tlačidla Spustenie/Pozastavenie, keď je prístroj v prevádzke. Aby ste to mohli urobiť, prístroj musí byť o krok pred prídavnou funkciou, ktorú idete vybrať alebo zrušiť. Ak prídavnú funkciu nie je možné vybrať alebo zrušiť, indikátor príslušnej funkcie 3-krát zabliká, aby používateľa upozornil na daný stav.



#### INFORMÁCIE

- Ak je pred spustením prístroja vybraná druhá pomocná funkcia, ktorá koliduje s tou prvou, skôr vybraná funkcia bude zrušená a pomocná funkcia, ktorá bola vybraná ako druhá, zostane aktívna.
- Pomocná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“)
- Tlačidlá prídavnej funkcie sa môžu líšiť podľa modelu prístroja.

#### 4.3.10.1 Pomocné funkcie

##### • Predpierka

Predpranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez použitia predprania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.



#### INFORMÁCIE

- Predpieranie bez pracieho prostriedku sa odporúča na záclony a závesy.

### • Rychlé+ (Zrýchlené pranie)

Keď vyberiete túto funkciu, dĺžka trvania konkrétneho programu sa skrúti o 50%.

Vďaka krokom optimalizovaného prania, vysokej mechanickej činnosti a optimálnej spotrebe vody sa dosiahne vysoká účinnosť prania aj napriek zníženému času trvania.

### • Extra Plákanie

Táto funkcia umožní práčke, aby uskutočnila ďalšie plákanie okrem toho, ktoré sa už vykonalo po hlavnom praní. Týmto sa môže obmedziť riziko pre citlivé pokožky (deti, pokožka alergikov atď.), vyplývajúce z drobných zvyškov pracieho prostriedku na bielizni.

## 4.3.10.2 Funkcie / Programy vybrané stlačením tlačidla na 3 sekundy

### • Čistenie bubna 3"

Pre výber tohto programu stlačte a podržte tlačidlo pomocnej funkcie 1 na 3 sekundy. Používajte pravidelne (raz za 1 - 2 mesiace), aby ste vyčistili bubon a zabezpečili požadovanú hygienu. Program spustíte, keď je práčka úplne prázdna. Aby ste dosiahli lepšie výsledky, do priehradky č. „2“ na prací prostriedok dajte práškový odstraňovač vodného kameňa. Po skončení programu nechajte vstupné dvierka otvorené, aby sa vysušilo vnútro spotrebiča.



#### INFORMÁCIE

- Toto nie je prací program. Je to program údržby.
- Tento program nespúšťajte, keď sa v spotrebiči nachádzajú akékoľvek objekty. Ak sa o to pokúsite, práčka zistí, že má vo vnútri bielizeň a preruší program.

### • Detská poistka 3"

Pomocou funkcie detskej poistky môžete zabrániť deťom v manipulácii s prístrojom. Takto môžete zabrániť všetkým zmenám spusteného programu.



#### INFORMÁCIE

- Ak gombík na výber programu otočíte, keď je aktívna funkcia detskej zámky, na displeji sa zobrazí „Con“. Ak je aktívna detská zámka, nemôžete vykonať žiadnu zmenu programu, vybranej teploty, otáčok ani pomocných funkcií.
- Dokonca aj keď pomocou tlačidla voľby programov zvolíte iný program, zatiaľ čo je funkcia detskej poistky aktívna, predtým zvolený program bude naďalej v činnosti.

#### Aktivácia detskej poistky:

Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 2. Keď držíte na 3 sekundy stlačené tlačidlo, na displeji sa zobrazí C03, C02 a C01. Potom sa zobrazí „Con“ na upozornenie používateľa, že je spustená detská poistka. Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo alebo otočíte gombíkom na výber programu počas aktívnej detskej poistky, zobrazí sa rovnaké upozornenie.

#### Deaktivácia detskej poistky:

V priebehu programu stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 2. Ak držíte stlačené tlačidlo na 3 sekundy, na displeji sa zobrazí C03, C02 a C01. Potom sa zobrazí „COF“ na upozornenie používateľa, že je zakázaná detská poistka.



#### INFORMÁCIE

- Okrem vyššie uvedeného spôsobu vypnete Detskú poistku aj prepnutím tlačidla voľby programu do zapnutej/vypnutej polohy, pokiaľ nie je spustený žiadny program a zvolíte iný program.
- Detská poistka sa nevypne po výpadku prúdu ani po odpojení napájania.

### • Nekrčivá úprava+ 3\*

Ak stlačíte a na 3 sekundy podržíte tlačidlo pomocnej funkcie 3, zvolí sa táto funkcia a rozsvieti sa kontrolka sledovania príslušného programu. Pri výbere tejto funkcie sa bubon bude točiť až do 8 hodín, aby sa zaistilo, že sa odevy na konci programu nepokrčia. Kedykoľvek počas týchto 8 hodín môžete program zrušiť a bielizeň z práčky vyložiť. Na ukončenie funkcie jednoducho stlačíte ľubovoľné tlačidlo alebo otočíte gombíkom na výber programu. Kontrolka sledovania programu zostane zapnutá, aj keď ste funkciu ukončili stlačením ľubovoľného tlačidla. Ak funkciu ukončíte otočením gombíka na výber programu, kontrolka na sledovanie programu zostane zapnutá alebo sa vypne v závislosti od vybraného programu. Ak funkciu nezrušíte stlačením tlačidla pomocnej funkcie 3 na 3 sekundy, použije sa aj pri nasledujúcich pracích cykloch.

#### 4.3.11 Nastavenie času ukončenia

Funkcia nastavenia času ukončenia umožňuje nastaviť čas ukončenia programu až do 19 hodín. Tento čas môžete zvyšovať v intervaloch po 1 hodine.



#### INFORMÁCIE

- Nepoužívajte tekuté pracie prostriedky, ak ste vybrali funkciu nastavenie času ukončenia. Na oblečení by mohli zostať škvrny.

1. Otvorte nakladacie dverka, vložte bielizeň a pridajte prací prostriedok atď.
2. Zvoľte prací program, teplotu, rýchlosť odstreďovania a v prípade potreby aj pomocné funkcie.
3. Stlačte tlačidlo Nastavenie času ukončenia a vyberte požadovaný čas.
4. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Zobrazí sa vami nastavený čas oneskoreného ukončenia. Spustí sa odpočítavanie na oneskorené ukončenie. Na displeji sa bude „\_“ pohybovať hore a dole vedľa času oneskoreného ukončenia.



#### INFORMÁCIE

- Ak sa program nespustil, môžete počas času oneskoreného ukončenia do práčky pridať bielizeň.

5. Na konci odpočítavania sa zobrazí trvanie zvoleného programu. „\_“ sa prestane zobrazovať a spustí sa zvolený program.

#### Zmena doby oneskoreného ukončenia

Ak chcete počas odpočítavania zmeniť čas: Otočte gombíkom na výber programu na zrušenie funkcie oneskoreného ukončenia, a potom opäť nastavte požadovaný čas.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenie času ukončenia. Pri prvom stlačení sa trvanie programu zaokrúhli na najbližšie celé číslo času. Každým následným stlačením sa čas zvýši o hodinu.
2. Ak chcete oneskorený čas ukončenia znížiť, stlačte tlačidlo Nastavenie času ukončenia dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný čas.

#### Zrušenie funkcie oneskoreného ukončenia

Ak chcete zrušiť odpočítavanie času oneskoreného ukončenia a ihneď spustiť program:

1. Tlačidlo voľby programu nastavte na akýkoľvek program. Takto sa zruší čas oneskoreného ukončenia. Nepretržite bude blikať indikátor Ukončenia/zrušenia.
2. Potom vyberte program, ktorý chcete znovu spustiť.
3. Program spustíte stlačením tlačidla Štart/Pauza.

#### 4.3.12 Spustenie programu

1. Program spustíte stlačením tlačidla Štart/Pauza.
2. Rozsvieti sa indikátor sledovania programu zobrazujúci spustenie programu.



#### INFORMÁCIE

- Ak nebude počas výberu programu do 10 minút spustený žiadny program alebo stlačené žiadne tlačidlo, kontrolky na displeji sa vypnú. Keď otočíte gombík na výber programu alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky na displeji sa znovu rozsvietia.

### 4.3.13 Priebeh programu

Priebeh prebiehajúceho programu možno sledovať na indikátore Sledovania programu. Na začiatku každého kroku programu sa zapne príslušná kontrolka.



#### INFORMÁCIE

- Ak je vybraná funkcia „Nekrčivá úprava+“, počas priebehu tohto kroku bude zároveň svietiť kontrolka „End“ a „Anti-crease“.
- Na ukončenie programu počas priebehu kroku „Anti-crease+“ jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo otočte gombíkom na výber programu.“

V priebehu programu môžete pomocné funkcie, rýchlosť a nastavenia teploty zmeniť aj bez zastavenia programu. Ak to chcete vykonať, daná zmena musí ovplyvniť to, čo sa vykoná po kroku programu, ktorý prebieha. Ak zmena nie je vhodná 3-krát zablikajú príslušné indikátory.



#### INFORMÁCIE

- Ak práčka neprejde do kroku odstreďovania, môže byť aktívna funkcia Zastavenie pláchania alebo môže byť aktivovaný automatický systém detekcie nevyváženého množstva kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v práčke.

### 4.3.14 Zámok nakladacích dverí

Na vstupných dvierkach práčky sa nachádza systém uzamknutia, ktorý bráni otvoreniu dvierok v prípadoch, keď to z dôvodu vysokej hladiny vody nie je vhodné.

Indikátor vstupných dvierok začne blikať, keď prístroj prepnete do režimu Pozastavenia. Pračka kontroluje hladinu vody vo vnútri. Ak hladina je vhodná, indikátor vstupných dvierok zhasne a vstupné dvierka možno otvoriť do 1-2 minút.

Ak hladina nie je vhodná, indikátor vstupných dvierok ostane zapnutý a vstupné dvierka sa nedajú otvoriť. Ak je potrebné vstupné dvierka otvoriť keď indikátor vstupných dvierok svieti, musíte zrušiť aktuálny program. Pozrite si „Zrušenie programu“

#### Otvorenie vstupných dvierok v prípade výpadku prúdu:



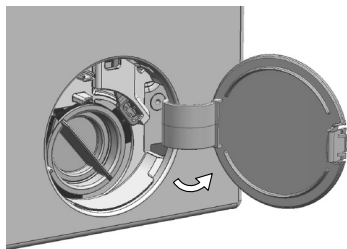
#### INFORMÁCIE

- V prípade výpadku prúdu môžete použiť núdzovú rukoväť vstupných dvierok, ktorá sa nachádza pod krytom filtra čerpadla na ručné otvorenie dvierok.

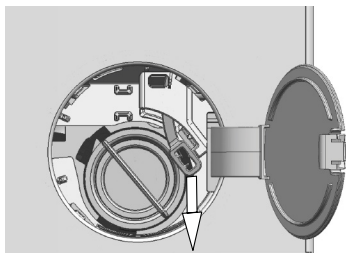


#### POZOR!

- Aby ste predišli pretečeniu vody pred otvorením dvierok, skontrolujte, či vo vnútri spotrebiča nie je žiadna voda. Voda môže byť horúca a môže spôsobiť oparenie.



- Vypnite a odpojte zariadenie od elektrickej siete.
- Otvorte kryt filtra čerpadla.



- Uvoľnite núdzovú rúkoväť nakladacích dvierok umiestnenú na zadnej strane krytu filtra.
- Potiahnite rúkoväťou jedenkrát smerom nadol a otvorte nakladacie dvierka.
- Po otvorení dvierok, vráťte núdzovú rúkoväť na svoje miesto.
- Ak sa dvierka neotvárajú, skúste znova potiahnuť za rúkoväť.

### 4.3.15 Zmena volieb po spustení programu

#### Prepnutie práčky do režimu pozastavenia

Ak chcete práčku v priebehu programu prepnúť do režimu pozastavenia, stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Na kontrolke sledovania programu bude blikať svetlo aktuálneho programu, čo znamená, že práčka sa prepla do režimu pozastavenia.

Taktiež, keď budú vstupné dvierka pripravené na otvorenie, okrem kontrolky kroku programu sa vypne kontrolka vstupných dvierok.

#### Zmena prídavnej funkcie, otáčok a teploty

V závislosti od dosiahnutého kroku programu môžete zrušiť alebo vybrať prídavné funkcie. Pozrite si časť „Výber pomocnej funkcie“.

Môžete tiež zmeniť nastavenia otáčok a teploty. Pozrite si časti „Výber rýchlosti odstredovania“ a „Výber teploty“.



#### INFORMÁCIE

- Ak nie je povolená žiadna zmena, príslušná kontrolka zabliká 3-krát.

#### Vloženie a vybratie bielizne

1. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza na pozastavenie práčky. Kontrolka sledovania príslušného kroku programu, počas ktorého sa prístroj prepol do režimu pozastavenia, bude blikať.
2. Počkajte, kým sa vstupné dvierka budú dať otvoriť.
3. Otvorte vstupné dvierka a bielizeň pridajte alebo odoberte.
4. Zatvorte vstupné dvierka.
5. Ak je to potrebné, vykonajte zmeny prídavných funkcií, nastavení teploty a otáčok.
6. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza na spustenie práčky.

### 4.3.16 Zrušenie programu

Aby ste program zrušili, otočte gombík Výberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. Indikátor ukončenia/zrušenia bude nepretržite blikať, aby vás upozornil na zrušenie programu.

Práčka ukončí program, keď otočíte gombík na výber programu, nevyпустí však vodu, ktorá sa nachádza vo vnútri. Keď vyberiete a spustíte nový program, novo vybraný program sa spustí v závislosti od kroku, v ktorom bol predchádzajúci program zrušený. Práčka môže napríklad napúšťať ďalšiu vodu alebo pokračovať v praní s vodou, ktorá sa nachádza vo vnútri.



#### INFORMÁCIE

- V závislosti od toho, v akom kroku bol program zrušený, budete možno musieť pridať prací prostriedok a aviváž znovu pre program, ktorý ste zvolili ako nový.

### 4.3.17 Ukončenie programu

Na konci programu sa zobrazí „End“ (koniec).

1. Počkajte, pokým sa úplne nevypne kontrolka dvierok.
2. Na vypnutie práčky otočte gombík na výber programu do polohy Zap./Vyp.
3. Vyberte bielizeň a zatvorte vstupné dvierka. Vaša práčka je teraz pripravená na nasledujúci cyklus prania.

### 4.3.18 Vaša práčka má funkciu Režim pozastavenia

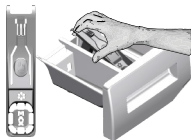
Ak po použití tlačidla Zap./Vyp. na zapnutie práčky nespustíte v kroku výberu žiadny program alebo nevykonáte nič iné, alebo ak nevykonáte nič počas 10 minút od skončenia vybraného programu, práčka sa automaticky prepne do režimu šetrenia energie. Ak má vaša práčka displej, na ktorom sa zobrazí dĺžka trvania programu, tento displej sa vypne. Ak otočíte gombíkom na výber programu alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky sa prepnú do predchádzajúcej polohy. Výbery vykonané pri ukončení šetrenia energie sa môžu zmeniť. Pred spustením programu skontrolujte správnosť svojich výberov. Ak je to potrebné, opätovne vykonajte nastavenia. Toto nie je chyba.



## 4.4 Údržba a čistenie

Ak dodržiavate pravidelné intervaly čistenia, životnosť výrobku sa predlži a zníži sa počet často sa opakujúcich problémov.

### 4.4.1 Čistenie zásuvky na prací prášok



Zásuvku na prací prášok čistite v pravidelných intervaloch (každých 4-5 cyklov prania), ako je to uvedené nižšie, aby ste zabránili postupnému nahromadeniu pracieho prášku.

Podľa znázornenia zdvihnite zadnú časť sifónu, aby ste ho odmontovali.

Ak sa začne v priechniku na aviváž zhromažďovať viac ako normálne množstvo zmesi vody a aviváže, sifón sa musí vyčistiť.

- 1 Stlačte bodkované miesto na sifóne v priechniku na avivážny prostriedok a ťahajte smerom k sebe až pokiaľ priechnik nevytiahnete z práčky.
- 2 Umyte zásuvku na prací prášok a sifón množstvom vlažnej vody v umývadle. Ak chcete zabrániť kontaktu usadenín s vašou pokožkou, očistite ich vhodnou kefkou s nasadenými rukavicami na rukách.
- 3 Po vyčistení zasuňte zásuvku späť na svoje miesto a uistite sa, že sedí správne.

### 4.4.2 Čistenie vkladacích dverí a bubna

V prípade produktov s programom čistenia bubna si prečítajte Návod na obsluhu - Programy.



Proces čistenia bubna zopakujte každé 2 mesiace.

Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.



Po každom praní sa uistite, že v bubne nezostali žiadne cudzie látky.

Ak sú zablokované otvory spodnej strane zobrazené na obrázku, uvoľnite ich pomocou špáradla.

Cudzie kovové látky spôsobia v bubne hrdzavé škvrny. Vyčistite škvrny z povrchu bubna pomocou čistiacich prostriedkov pre nehrdzavejúcu oceľ.

Nikdy nepoužívajte oceľovú kefu alebo drôtený nástroj. Poškodia farbené, chrómované a plastové povrchy.

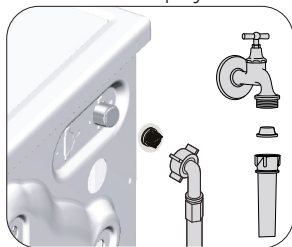
### 4.4.3 Čistenie tela a ovládacieho panelu

Podľa potreby utrite telo spotrebiča mydlovou vodou alebo nelepavými jemnými gélovými čistiacimi prostriedkami a poutierajte dosucha jemnou handričkou.

Na čistenie ovládacieho panelu použite len jemnú a vlhkú handričku.

### 4.4.4 Vyčistenie filtrov na prívod vody

Filter je na konci každého prívodného ventilu vody na zadnej strane prístroja a tiež na konci každej hadice na prívod vody, kde je pripojená na vodovodný kohútik. Tieto filtre zabraňujú preniknutiu cudzích látok a špiny vo vode do práčky. Keď sa filtre zašpinia, mali by sa vyčistiť.



1. Zatvorte kohútiky.
2. Odstráňte matice na prívodných hadiciach vody, aby ste sa dostali k filtrom na ventiloch prívodu vody. Vyčistite ich vhodnou kefkou. Ak sú filtre nadmerne znečistené, odstráňte ich zo svojich miest kliešťami a vyčistite ich týmto spôsobom.
3. Vyberte filtre na rovných koncoch hadíc na prívod vody spolu s tesniacimi krúžkami a dôkladne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
4. Tesnenia a filtre dajte opatrne na svoje miesta a dotiahnite matice rukou.

#### 4.4.5 Vypustenie zvyšnej vody a vyčistenie filtra čerpadla

Filtračný systém vo vašom prístroji zabraňuje tomu, aby pevné kusy, ako sú gombíky, mince a vlákna látok, upchali lopatky čerpadla počas vypúšťania vody použitej na pranie. Preto sa voda bude bez akýchkoľvek problémov vypúšťať a životnosť čerpadla sa predlži.

Ak váš prístroj nevypúšťa vodu, filter čerpadla je upchatý. Filter musíte čistiť každé 3 mesiace, bez ohľadu na to, či je upchatý, alebo nie. Voda sa musí najskôr vypustiť von, aby sa filter čerpadla vyčistil. Okrem toho pred prepravou prístroja (napr. pri sťahovaní sa do iného domu) a pre prípad zamrznutia vody musíte vodu úplne vypustiť.



**VÝSTRAHA:** Cudzie častice ponechané v čerpadle môžu poškodiť váš prístroj alebo môžu spôsobiť problémy s hlučnosťou.

**VÝSTRAHA:** Ak sa produkt nepoužíva, zavrite uzatvárací kohútik, odstráňte hlavné potrubie a vypustite vodu zvnútra zariadenia, aby nezamrzla.

**VÝSTRAHA:** Po každom použití uzavrite vodovodný kohútik, ku ktorému je pripojená hlavná hadica.

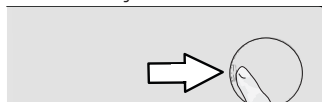
#### Aby ste vyčistili špinavý filter a a vypustili vodu:

1. Odpojte prístroj, aby sa prerušila dodávka elektriny.



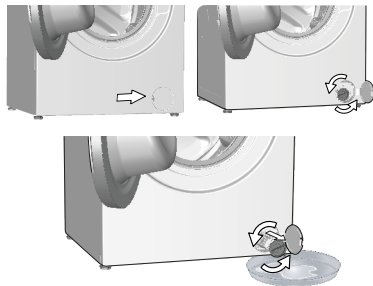
**VÝSTRAHA:** Teplota vody v prístroji sa môže zvýšiť až na hodnotu 90 °C. Aby ste sa vyhli riziku popálenia, filter musíte vyčistiť až potom, ako sa voda v prístroji ochladí.

2. Otvorte kryt bielizne.



3. Vodu vypustíte podľa nižšie uvedených pokynov.

#### Vypustenie vody, keď výrobok nemá núdzovú vypúšťaciu hadicu:



- ak chcete zachytiť vodu vytekajúcu z filtra, pred filter umiestnite veľkú nádobu.
- Otáčajte a povolujte filter čerpadla, kým nezačne vytekať voda (proti smeru hodinových ručičiek). Vytekajúcu vodu nasmerujte do nádoby, ktorú ste umiestnili pred filter. Na absorbovanie rozliatej vody použite vždy kus látky.
- Keď voda z prístroja prestane vytekať, filter úplne vyberte tak, že ho otočíte.

4. Vyčistite všetky zvyšky vnútri filtra, rovnako ako prípadné vlákna v priestore oblasti lopatiek čerpadla.

5. vložte filter.


6. Ak sa uzáver filtra skladá z dvoch častí, zatvorte uzáver filtra zatlačením na držiak. Ak sa skladá z jedného kusu, usad'te najskôr držiaky v dolnej časti na svoje miesta a potom zatlačením na hornú stranu ho zatvorte.

## 5 Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Program sa nespustí po zatvorení dvierok.	Nestlačilo sa tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť. V prípade nadmerného naplnenia môže byť obtiažne zatvoriť vstupné dvierka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť.</li> <li>Zredukujte množstvo bielizne a uistite sa, že sa vstupné dvierka správne zatvorila.</li> </ul>
Program nie je možné spustiť alebo vybrať.	Práčka sa prepla do ochranného režimu kvôli problémom s prívodom (ako napríklad sieťové napätie, tlak vody, atď.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abyste ste program zrušili, otočte gombík Výberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. (Pozrite si „Zrušenie programu“)</li> </ul>
Voda v prístroji.	Vo výrobku môže zostať troška vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je to porucha. Voda nie je pre prístroj škodlivá.</li> </ul>
Spotrebič vstúpi do pohotovostného režimu po spustení programu alebo v prípade, ak nie je prítok vody.	Kohútik je vypnutý. Hadica prívodu vody je ohnutá. Hadica prívodu vody je zanesená. Vstupné dvierka môžu byť otvorené. Môže byť nesprávne pripojenie vody alebo môže byť odpojená voda (keď je voda odpojená, blikajú kontrolky LED prania alebo oplachovania).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte kohútiky.</li> <li>Vyrovajte hadicu.</li> <li>Vyčistite filter.</li> <li>Zatvorte dvierka.</li> <li>Skontrolujte pripojenie vody. Ak je voda odpojená, stlačte tlačidlo Spustenie/pozastavenie potom, čo ste obnovili prívod vody, aby sa pokračovalo v činnosti z pohotovostného režimu.</li> </ul>
Prístroj nevypúšťa vodu.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite alebo narovnajete hadicu.</li> <li>Vyčistite filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj vibruje alebo vydáva hluk.	Prístroj môže byť nevyvážený. Do filtra čerpadla mohol vniknúť tvrdý predmet. Prepravné bezpečnostné skrutky neboli odstránené. V prístroji môže byť príliš malé množstvo bielizne. Prístroj môže byť preplnený bielizňou. Prístroj môže stáť na tvrdej podložke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte nožičky, aby ste prístroj vyrovnali.</li> <li>Vyčistite filter čerpadla.</li> <li>Odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky.</li> <li>Pridajte do práčky viac bielizne.</li> <li>Vyberte časť bielizne z prístroja alebo bielizeň ručne rozložte tak, aby sa homogénne vyvážilo v prístroji.</li> <li>Uistite sa, že prístroj neleží na žiadnom predmete.</li> </ul>
Zospodu práčky uniká voda.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite alebo narovnajete hadicu.</li> <li>Vyčistite filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj sa zastavil krátko po spustení programu.	Prístroj sa mohol prechodne zastaviť kvôli nízkemu napätiu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sa napätie vráti na normálnu úroveň, bude pokračovať v prevádzke.</li> </ul>
Prístroj ihneď vypúšťa načerpanú vodu.	Hadica vypúšťania môže byť v nesprávnej výške.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte hadicu vypúšťania vody ako je to znázornené v používateľskej príručke.</li> </ul>
Počas prania nie je v prístroji vidieť vodu.	Hladina vody nie je viditeľná z vonkajšej strany prístroja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o chybu.</li> </ul>
Vstupné dvierka nemôžu byť otvorené.	Je aktivovaný zámok dvierok kvôli hladine vody v prístroji. Prístroj zahrieva vodu alebo je v cykle žmýkania. Je aktivovaná detská zámka. Zámok dverí bude deaktivovaný pár minút po skončení programu. Vstupné dvierka sa môžu zaseknúť z dôvodu tlaku, ktorému sú vystavené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vodu vypustíte spustením programu čerpadla alebo odstreďovania.</li> <li>Počkajte pokiaľ sa skončí program.</li> <li>Pre deaktivovanie zámku počkajte pár minút.</li> <li>Chyťte rukoväť a zatlačte a potiahnite vstupné dvierka, aby ste ich uvoľnili a otvorili.</li> </ul>
Pranie trvá dlhšie ako je to uvedené v príručke.(*)	Tlak vody je nízky.  Napätie môže byť nízke.  Teplota privádzanej vody je nízka.  Počet pláchaní a/alebo množstvo pláchanej vody sa môže zvýšiť.  Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie čaká pokým sa načerpá správne množstvo vody aby sa zabránilo nízkej kvalite prania kvôli zníženému množstvu vody. Preto sa čas prania predlžuje.</li> <li>Čas prania sa predlží aby sa zabránilo nízkej kvalite prania ak je napätie nízke.</li> <li>Požadovaný čas na zahriatie vody sa v chladných obdobiach predlžuje. Rovnako sa môže predlžiť čas prania aby sa zabránilo nízkej kvalite prania.</li> <li>Prístroj zvýši množstvo pláchanej vody ak je potrebné dôkladné pláchanie a pridá extra krok pláchania ak je to potrebné.</li> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>

Problém	Príčina	Riešenie
Čas programu sa neodpočítava. (Na modeloch s displejom) (*)	Časovač sa môže zastaviť počas napúšťania vody.	• Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým v prístroji nebude primerané množstvo vody. Prístroj bude čakať, pokiaľ v ňom nebude dostatočné množstvo vody, aby sa zabránilo slabým výsledkom prania kvôli nedostatku vody. Indikátor časovača bude potom pokračovať v odpočítavaní.
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku ohrievania.	• Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým prístroj nedosiahne zvolenú teplotu.
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku odstreďovania.	• Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.
Čas programu sa neodpočítava. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	• Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.
Prístroj sa neprepne do kroku žmýkania. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	• Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.
	Zariadenie nebude žmýkať ak nie je úplne vypustená voda. Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napnenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	• Skontrolujte filter a vypúšťaciu hadicu. • Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
Kvalita prania je nízka: Bielizeň zošedla. (**)	Bolo používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku po dlhú dobu.	• Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.
	Pranie prebiehalo dlhý čas pri nízkych teplotách.	• Vyberte vhodnú teplotu vody pre pranie bielizne
	Je používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku na tvrdú vodu.	• Používanie nedostatočného množstva pracieho prostriedku s tvrdou vodou spôsobuje zanesenie soli na oblečenie a súčasne prádlo zošedne. Ak sa to vyskytlo je zložité zabrániť šednutiu. Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.
	Použili ste priveľa pracieho prostriedku.	• Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.
Kvalita prania je nízka: Škrvny ostávajú alebo bielizeň nie je vybielená. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	• Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.
	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne.	• Do práčky nekladajte priveľa bielizne. Prístroj zaťažuje podľa odporúčania v „Tabuľka programov a spotreby“.
	Bol zvolený nesprávny program a teplota.	• Zvoľte správny program a teplotu pre pranie bielizne.
	Používate nesprávny prací prostriedok.	• Používajte originálny prací prostriedok vhodný pre prístroj.
	Použili ste priveľa pracieho prostriedku.	• Vložte prací prostriedok do správnej priehradky. Nemiešajte bieliado s pracím prostriedkom.
Kvalita prania je nízka: Na bielizni sa objavili masťné škrvny. (**)	Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	• Bubon čistíte pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2
Kvalita prania je nízka: Oblečenie nepríjemne zapácha. (**)	Zápach a vrstvy baktérií sa vytvárajú na bubne kvôli opakovanému praniu na nízkych teplotách a/alebo krátkych programoch.	• Zásuvku pracieho prostriedku ako aj vstupnú dvierka nechávajte po každom praní pootvorené. Tým zabránite vzniku vlhkého prostredia, v ktorom sa darí baktériám.
Farba bielizne bledne. (**)	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne.	• Do práčky nekladajte priveľa bielizne.
	Používaný prací prostriedok je vlhký.	• Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.
	Bola zvolená vyššia teplota.	• Zvoľte správny program a teplotu v závislosti od druhu a stupňa znečistenia bielizne.

<b>Problém</b>	<b>Príčina</b>	<b>Riešenie</b>
Prístroj dobre neplácha.	Množstvo, druh a podmienky skladovania používaného pracieho prostriedku sú nevhodné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte vhodný prací prostriedok pre práčku a vašu bielizeň. Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Filter čerpadla je zanesený. Vypúšťacia hadica je prehnutá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte filter.</li> <li>Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.</li> </ul>
Bielizeň po praní ostáva stuhnutá. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používaním nedostatočného množstva pracieho prostriedku pre tvrdú vodu môže spôsobiť stuhnutie prádla. Požívajte vhodné množstvo pracieho prostriedku v závislosti od tvrdosti vody.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.</li> </ul>
Bielizeň nevonia ako zmäkčovač. (**)	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.</li> </ul>
Zvyšky pracieho prostriedku ostávajú v priehradke. (**)	Prací prostriedok je vkladáný do mokrej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pred vložením pracieho prostriedku priehradku usušte.</li> </ul>
	Prací prostriedok zvlhol.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.</li> </ul>
	Tlak vody je nízky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte tlak vody.</li> </ul>
	Prací prostriedok v hlavnom priečinku na pranie zvlhol počas napúšťania vody na predpieranie. Otvory priečinka na prací prostriedok sú blokované.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či sú otvory čisté a či nie sú zanesené.</li> </ul>
	Vyskytol sa problém s ventilmi zásuvky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zavolajte autorizovaného servisného technika.</li> </ul>
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.</li> </ul>
	Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bubon čistite pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2.</li> </ul>
V prístroji sa vytvára príliš veľa peny. (**)	Bol použitý nesprávny druh pracieho prostriedku pre túto práčku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte vhodný druh pracieho prostriedku.</li> </ul>
	Používate nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte iba odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol skladovaný v nevhodných podmienkach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skladujte prací prostriedok v uzatvorených a suchých priestoroch. Neskladujte ho v nadmerne hrúch miestach.</li> </ul>
	Niektoré kusy sieťovinovej bielizne ako napríklad závesy môžu vinou svojej textúry vytvárať príliš veľa peny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použite menšie množstvo pracieho prostriedku pre toto prádlo.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky. Zmäkčovač je odobraný príliš skoro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> <li>Pravdepodobne je problém s ventilmi v zásobníku pracieho prostriedku. Zavolajte autorizovaného servisného technika.</li> </ul>

Problém	Príčina	Riešenie
Zo zásuvky na prací prášok preteká pena.	Použili ste príveľa pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäččovadla a ½ litra vody a nalejte ich do priečinku pre hlavné pranie v zásuvke na prací prostriedok.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Do spotrebiča dajte prací prostriedok vhodný pre programy a maximálne zaťaženie, ktoré je uvedené v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď používate dodatočné chemikálie (odstraňovače škvŕn, bieliadla atď.), znížte množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Bielizeň zostane na konci programu mokrá (*)	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napnenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
<p>(*) Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, prístroj sa neprepne na krok odstred'ovania, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu prístroja alebo jeho okolitého prostredia. Bielizeň by mala byť preskupená a opätovne odstredená.</p>		
<p>(**) Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna. Bubon čistite pravidelne. Pozrite si časť 4.4.2</p>		
	<p><b>VÝSTRAHA:</b> Ak nedokážete problém odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na vášho predajcu alebo na autorizovaného servisného technika. Nikdy sa nepokúšajte sami opravovať nefunkčný výrobok.</p>	

Keď je spotrebič vypnutý, a sú stlačené dlhší čas stlačené tlačidlá 1 a 2 pomocných funkcií, na displeji sa zobrazí odpočítavanie 3-2-1 a zobrazí sa celkový počet ukončených umývacích cyklov na prístroji.

Po zobrazení celkového umývacieho cyklu sa zobrazia chybové kódy, ak existujú. Skontrolujte informácie na obrazovke v nasledujúcej tabuľke.

Informácie na obrazovke	Príčina	Riešenie
Err	Na zariadení je spustený bezpečnostný algoritmus.	Počkajte, kým prejde zápis. Po stlačení pomocných funkčných tlačidiel 1 a 2 skontrolujte informácie na obrazovke.
SC	Vašu sťažnosť počas kontroly nie je možné vyriešiť.	Volajte autorizovaného servisného zástupcu.
E5	Filter čerpadla môže byť upchatý.	Vyčistite filter čerpadla. Pozri časť „Vypúšťanie zvyšnej vody a čistenie filtra čerpadla“. Vyskúšajte v cykle odstredovania. Ak sa problém nepodarí vyriešiť, zavolajte servis.
E8	Možno do stroja nevteká voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorte kohútiky.</li> <li>• Skontrolujte, či nedošlo k výpadku vody.</li> <li>• Skontrolujte pripojenie prírodnej hadice, ak je hadica prehnutá, narovnajte ju.</li> <li>• Vyčistite filter čerpadla. Pozri časť „Vypúšťanie zvyšnej vody a čistenie filtra čerpadla“.</li> <li>• Zatvorte predný kryt stroja. Uistite sa, že kryt je upevnený. Spustite spotrebič ešte raz. Ak sa problém nepodarí vyriešiť, zavolajte servis.</li> </ul>
E29	Spotrebič sa prepol do ochranného režimu kvôli problémom s energiou (napätie, tlak vody atď.).	Aby ste program zrušili, otočte tlačidlo voľby programu na voľbu iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. Pozrite si časť „Zrušenie programu“. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
E17	Po dokončení cyklu je v spotrebiči nadmerné množstvo peny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prací prostriedok skladujte v uzatvorených a suchých priestoroch. Neskladujte ho na nadmerne horúcich miestach.</li> <li>• Na pórovité prádlo ako tyl používajte menšie množstvo pracieho prostriedku.</li> <li>• Používajte také množstvo pracieho prostriedku, ktoré zodpovedá množstvu bielizne a úrovni škvrn.</li> <li>• Používajte iba odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> <li>• Uistite sa, že ste prací prostriedok vložili do príslušnej priehradky.</li> <li>• Spustíte program čistenia bubna s prázdny spotrebičom. Pozri program „Čistenie bubna“ Ak vaše zariadenie neobsahuje program Čistenie bubna, môžete použiť bavlnu 90C.</li> <li>• Po spustení krátkého programu bez čistiaceho prostriedku skontrolujte spotrebič. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.</li> </ul>
E18	Cykly odstredovania sa nespustí z dôvodu nerovnováhy stroja.	Skontrolujte bielizeň v práčke. Množstvo bielizne nemusí byť dostatočné. Skúste zvýšiť množstvo bielizne. Bielizeň môže spôsobovať nerovnováhu; ručne triedte bielizeň a rovnomerne ju rozdeľte vo vnútri spotrebiča. Opäť vyskúšajte v cykle odstredovania.
E12	Vo vnútri spotrebiča môže byť voda.	Vytiahnite spotrebič zo zástrčky. Pod spotrebičom sa môže nachádzať voda. Vyčistite vodu spod spotrebiča. Znovuzapojte spotrebič do elektrickej siete. Skúste spustiť krátky cyklus. Ak problém pretrváva alebo vidíte únik vody z jednej z hadíc, zatvorte ventily a zavolajte servis.
E27	Skontrolujte odtok vody zo spotrebiča.	Pozri časť „Pripojenie odtokovej hadice k odtoku“.
E84	Nie je možné nadviazať pripojenie BLE.	Skontrolujte a skúste ho pripojiť. Pozri časť „HomeWhiz funkcie a diaľkové ovládanie“. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.

## VYHLÁSENIE / VAROVANIE

Niektoré (jednoduché) poruchy môže uspokojivo vyriešiť koncový užívateľ bez toho, aby došlo k problémom s bezpečnosťou alebo nebezpečnému používaniu, za predpokladu, že sa tieto činnosti vykonávajú v rámci stanovených limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Oprava, ktorú môže vykonávať používateľ“).

Preto, ak nie je v nižšie uvedenej časti „Oprava, ktorú môže vykonávať používateľ“ povolené niečo iné, budú opravy určené registrovaným profesionálnym opravárom, aby sa zabránilo problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca poskytol prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v právnych predpisoch podľa smernice 2009/125/ES. **Avšak iba servisný zástupca (t. j. autorizovaní profesionálni oprávári), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať servis v rámci záručných podmienok. Preto upozorňujeme, že vykonaním opráv profesionálnymi opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) sa ruší platnosť záruky.**

### Oprava, ktorú môže vykonávať používateľ

Opravu, ktorú môže vykonávať používateľ, môže vykonať koncový používateľ, ak ide o tieto náhradné diely: dvere, záves a tesnenia dverí, iné tesnenia, zostava na uzamknutie dverí a plastové periférne zariadenia, ako sú dávkovače čistiacich prostriedkov (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na webovej stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Okrem toho, aby sa zaistila bezpečnosť výrobku a zabránilo sa riziku vážneho zranenia, uvedená oprava, ktorú môže vykonávať používateľ, sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v používateľskej príručke pre opravu, ktorú môže vykonávať používateľ, alebo dostupných na stránke support.beko.com. Predtým, než sa výrobok pokúsite opraviť sami, ho z bezpečnostných dôvodov odpojte od siete.

Opravy a pokusy o opravu koncovými používateľmi týkajúce sa častí, ktoré nie sú uvedené v takom zozname, a/alebo nedodržovanie pokynov uvedených v používateľských príručkách pre opravu, ktorú môže vykonávať používateľ, alebo dostupných na stránke support.beko.com, môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko, a spôsobia zrušenie platnosti záruky na výrobok.

Preto dôrazne odporúčame, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespádajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takých prípadoch kontaktovali autorizovaných profesionálnych opravárov alebo registrovaných profesionálnych opravárov. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, vytopenie, usmrtenie elektrickým prúdom a vážne zranenie osôb.

Napríklad nasledujúce opravy (ale nielen tie) musia byť určené autorizovaným profesionálnym opravárom alebo registrovaným profesionálnym opravárom: motor, zostava čerpadla, základná doska, doska motora, zobrazovacia doska, ohrievače atď.

Výrobca/predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené pokyny.

Dostupnosť náhradných dielov práčky alebo práčky so sušičkou, ktorú ste si kúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely pre správnu funkciu práčky alebo práčky so sušičkou.



# beko

## Mosógép Használati útmutató



WUE 6612D BA

HU





Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

---

# 1 Általános biztonsági utasítások

Ez a fejezet olyan előírásokat tartalmaz, amelyek segítségével megelőzhető a sérülések és az anyagi károk kockázata. Az előírások be nem tartása esetén az összes garancia érvényét veszti.

## 1.1 Élet- és vagyonbiztonság

- ▶ Soha ne helyezze a terméket szőnyegpadlóra. Az elektromos alkatrészek túlmelegszenek, mivel a készülék aljánál a levegő áramlása nem lehetséges. Mindez problémákat okoz a terméknel.
- ▶ Ha használaton kívül van, húzza ki a gépet a konnektorból.
- ▶ Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben a szakszerviz szerelőjével végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- ▶ A vízbeeresztőket és a leeresztő tömlőket biztonságosan kell rögzíteni és azok nem lehetnek sérültek. Ellenkező esetben vízszivárgás fordulhat elő.
- ▶ A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még van víz. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz sérülést okozhat.
- ▶ A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó pár perccel a mosási program végét követően nyitható ki. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet is megsérülhet.
- ▶ Kizárólag automata mosógépekhez használatos mosószert, öblítőszeret és adalékanyagot használjon.
- ▶ Kövesse a textiliák címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.

## 1.2 Gyermekbiztonsága

- ▶ A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei még nem teljes mértékben fejlődtek ki, illetve azok, akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel, ha azt felügyelet alatt teszik, avagy megfelelő képzésben részesülnek a termék biztonságos használatát, valamint annak kockázatait illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.

- ▶ A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Olyan helyen tárolja azokat, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- ▶ Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép használatban van, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játsszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekzárát.
- ▶ Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a betöltőajtót.
- ▶ a mosószeret és az adalékanyagokat biztonságos, a gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja, pl. zárja le a mosószer tartó fedelét, illetve a mosószer csomagolását.

### 1.3 Elektromos biztonság

- ▶ Amennyiben a termék meghibásodik, ne használja addig, amíg azt a szerviz szakembere nem vizsgálta meg. Áramütésveszély!
- ▶ A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően folytassa a működést. Amennyiben törölni szeretné a programot, tekintse meg a „Program törlése” című fejezetet.
- ▶ Csatlakoztassa a terméket egy 16 A biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- ▶ Ne mossa a készüléket oly módon, hogy vizet permetez vagy önt rá! Áramütésveszély!
- ▶ Nedves kézzel soha ne érintse meg a tápkábel csatlakozóját! A gép áramtalanítását ne úgy végezze, hogy megragadja a tápkábelt, hanem az egyik kezével megtartva a dugaszolóaljzatot, a másik kezével húzza ki a dugót.
- ▶ A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- ▶ Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, a szervizzel vagy más hasonlóan szakképzett személlyel (lehetőleg villanyszerelővel) vagy a forgalmazó által kijelölt személlyel cseréltesse ki.

### 1.4 Forró felület biztonság

	<p>A ruhák magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért – amíg a mosás tart – gyermekek ne tartózkodjanak a betöltőajtó közelében, hogy ne érinthessék meg azt.</p>
---	--

## 2 Fontos környezetvédelmi előírások

### 2.1 Összhangban az (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló)

#### WEEE-irányelvvel



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

### 2.2 Csomagolási információk




A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.


## 3 Rendeltetészerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetészerű használattól eltérő célra.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket.

## 4 Műszaki adatok

Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	WUE 6612D BA
	7000240049
Névleges kapacitás (kg)	6
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1200
Beépített	No
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	44
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	1550
Fő modellkód	9213





A modellről a termékadatbázisban tárolt információkat az alábbi weblapon érheti el az energiacímken található modellazonosító (\*) megadásával.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

### Szimbólumtáblázat


## 4.1 Üzembe helyezés

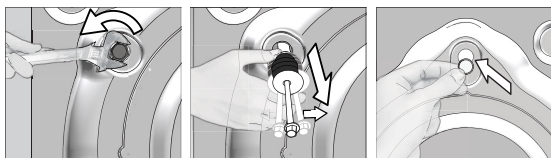
- A termék üzembe helyezéséhez vegye igénybe a legközelebbi szakszerviz szolgáltatásait.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatóskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

### 4.1.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenletes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más hasonló felületre.
- Ha a mosógépet és a szárítógépet egymásra helyezi el, azok együttes tömege – megpakolva – 180 kilogramm lehet. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- A terméket ne helyezze üzembe olyan környezetben, ahol a hőmérséklet 0 °C alá esik.
- A rezgés és a zaj csökkentése érdekében azt javasoljuk, hagyjon rést a készülék oldalainál.
- Graduált padló esetén ne helyezze a terméket a padló pereméhez vagy padozatra.
- Ne helyezzen a mosógépre semmilyen hőforrást, mint például főzőlapot, vasalót, sütőt stb. és ne használja őket a berendezésen.

### 4.1.3 A szállításhoz használt zárok eltávolítása

- 1 Egy megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
- 2 Enyhén elfordítva távolítsa el a szállítás során használatos biztonsági csavarokat.
- 3 A használati útmutatót tartalmazó tasakban található műanyag fedőket illesse a hátsó panelen lévő nyílásokhoz.



**FIGYELMEZTETÉS:** A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



A biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.

A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

#### 4.1.4 A vízellátás csatlakoztatása

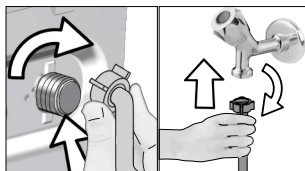


A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0,1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter víznek kell átfolynia percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

**FIGYELMEZTETÉS:** Az új termékhez ne használjon régi vagy használt vízbeömlő tömlőket. Az ugyanis foltos szennyeződést okozhat a mosott ruhán.



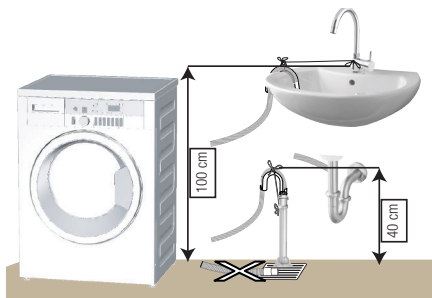
- 1 Kézzel húzza meg a tömlőanyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
- 2 A tömlő csatlakoztatása után nyissa ki teljesen a csapokat és ellenőrizze, hogy a csatlakozási pontoknál nincs-e szivárgás. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.

#### 4.1.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

- A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a vízleeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást elöntheti a víz. Ezenfelül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyetlenes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.



- A leeresztő tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 100 cm magasságban legyen.
- Amennyiben a leeresztő tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízlevezetés nehezzé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.

- Annak érdekében, hogy a szennyes víz ne folyhasson vissza a gépbe, és hogy a víz leeresztése könnyű legyen, soha ne merítse bele a tömlőt a piszkos vízbe, illetve ne nyomja 15 cm-nél mélyebbre a leeresztő csomokba. Ha a tömlő túl hosszú, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő nem lehet hosszabb 3,2 méternél. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsöve közötti csatlakozást megfelelően meg kell szorítani, úgy, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárogojon.



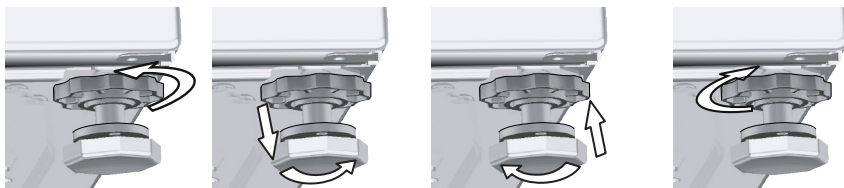
## 4.1.6 A lábak beállítása



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgési problémákat okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon semmilyen szerszámot a csavarok meglazításához! Az ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

- 1 Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
- 2 Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
- 3 Kézzel húzza meg ismét az összes anyát.



## 4.1.7 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- Az elektromos hálózat kábelezésének meg kell felelnie a készülék követelményeinek. Áram-védőkapcsoló (ÁVK) használata ajánlott.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



**FIGYELMEZTETÉS:** A sérült tápkábeleket a kijelölt szerviz szakemberével cseréltesse ki.

## 4.1.8 Első használat



Mielőtt használatba venné a terméket, győződjön meg róla, hogy az előkészületeket a „Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetekben szereplő előírásoknak megfelelően végezte el.

Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dobtisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a 4.4.2. pontban ismertetett módszert.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.

A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradhatott a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

## 4.2 Előkészítés

### 4.2.1 A szennyes ruha szétválogatása

- \* A ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és a megengedett vízhőmérsékleti értékek szerint válogassa szét.
- \* Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

### 4.2.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítő melltartók, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa és kefélje ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyát mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összprezselés nélkül helyezze be a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzáratokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépből mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A makacs foltokat mosás előtt kezelje a megfelelő módon. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárzisztítótól.
- Kizárólag gépi mosáshoz használatos festékeket / színezőket és vízkömentesítőket használjon. Minden esetben kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az angóra gyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyasztfóba. Ily módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyeset, melyen liszt, mézszópor, tejpor stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

### 4.2.3 Energia- és víztakarékossági tippek

A következő információk elősegítik a készülék gazdaságos energia- és víztakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb ruhamennyiséggel használja, de soha ne töltse túl a gépet. Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett hőmérsékletre vonatkozó utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kis mennyiségű, kis mértékben szennyezett ruhákhoz használjon rövidebb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha szárítóban szeretné szárítani a ruhákat, akkor válassza a legnagyobb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- Ne használjon a mosószer csomagolásán megadottnál több mosószert.

### 4.2.4 A szennyes betöltése

1. Nyissa ki a betöltőfedelelet.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja és zárja le a betöltőfedelelet, amíg kattánó hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál. A betöltőajtó a program működése közben lezáródik. Az ajtó csak a program befejeződésekor nyitható ki.

### 4.2.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.

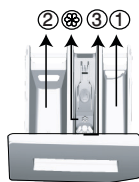


**FIGYELMEZTETÉS:** Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadottakat. Túlerhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ezenkívül az erős zaj és a rezgés okozhat problémákat.

## 4.2.6 A mosószer és az öblítő használata



Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkömentesítő használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található gyártói utasításokat és a javasolt mennyiségeket használja. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeradagoló fiók három egységből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (☼) az öblítő adagolójában egy szifon is található.

### Mosószer, öblítő és más tisztítószer

- A program elindítása előtt adagoljon mosószert és öblítőt.
  - Amíg fut a mosási program, ne hagyja nyitva a mosószeradagolót!
  - Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
  - Előmosást alkalmazó program használatakor soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
  - Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószer használata esetén ne feledje el betenni folyékonymosószer-tartó kupakot a fő mosószeradagolóba („2” számú rekesz).

### A mosószer fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószer típusa a mosási programtól, az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag a javasolt programokat használva, azokhoz való mosószerelemmel mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.)
- Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- A gyapjú ruhákat a javasolt program használatával, speciális gyapjú mosószerelemmel mossa.
- Kérjük, olvassa el a programok leírásáról szóló részt a különböző anyagokhoz javasolt programokkal kapcsolatban.
- A mosószerekre vonatkozó minden ajánlás a választható a programokhoz választható hőmérséklettartományra érvényes.



**FIGYELMEZTETÉS:** Kizárólag gépi mosáshoz készült mosószert használjon.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon szappanport.

### Mosószeradagoló fiók beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, a nem megfelelő öblítést, emellett még spórolhat is és kíméli a környezetet.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé szennyezett ruhákhoz használjon kevesebb mosószert.

### Öblítők használata

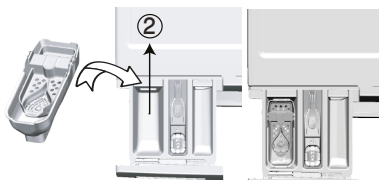
Töltse az öblítőt a mosószeradagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltse túl a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószer-adagoló fiókba töltene.

## Folyékony mosószerek használata

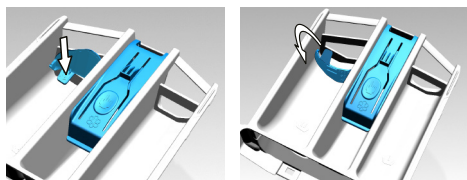
### Amennyiben a termék folyékony mosószertartót is tartalmaz:

- Helyezze be a folyékony mosószertartót a 2. számú rekeszbe.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel mielőtt a rekeszbe töltené.



### Ha a termék folyékony mosószertartóhoz való alkatrészrel van szerelve:

- Amikor folyékony tisztítószerrel szeretne használni, a megjelölt ponton forgassa a készüléket. A leeső rész akadályt fog képezni a folyékony tisztítószernek.



### Amennyiben a termék nem tartalmaz folyékony mosószertartó adaptert is tartalmaz:

- Ne használjon folyékony mosószert előmosáshoz olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a Késleltetett indítást funkciókat használja a folyékony mosószertartót hagyhatja a ruhákon.
- Amennyiben Késleltetett indítást kíván használni, soha ne használjon folyékony mosószert.

### Gél és tablettás mosószertartó használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékonymosószertartó kupakot, akkor a gél az első vízbeszívás során öntse be fő mosószertartó rekeszbe. Amennyiben a mosógép folyékonymosószertartó kupakot is tartalmaz, a mosószert ebbe a kupakba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy kapszula alakú folyékony tablettát használ, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyezni a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosórészébe („2” számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.

### Keményítő használata

- A folyékony szódat vagy szódaport, illetve a ruhafestéket az öblítő rekeszbe tegye.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

### Vízkőmentesítő használata

- Ha szükséges, kizárólag mosógéphez használatos vízkőmentesítőszerrel használjon.

### Fehéritőszert használata

- A fehéritőt, egy előmosás program kiválasztásával, a mosás elején adja hozzá. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe. Alternatív megoldásként olyan programot válasszon ki, ami extra öblítés funkciót tartalmaz. Az öblítés első lépése (vízbeszívás a mosószertartóból) közben adja hozzá a fehéritőszerrel.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében csak kevés fehéritőszerrel használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan a ruhákat. Ne öntse a fehéritőt a ruhákra és ne használja színes ruhák esetén.
- Oxigén alapú fehéritőszerrel használatakor olyan programot válasszon, amelyik alacsony hőmérsékleten mos.
- Oxigén alapú fehéritőt mosószerttel együtt, azonban, ha annak állaga nem ugyanolyan, akkor először a mosószert tegye be a mosószertartó adagolóban lévő „2” számú rekeszbe és várja meg, amíg a gép vízfelvételek kiöblíti a mosószert. Miközben a gép folytatja a vízfelvételt, adagolja ugyanebbe a rekeszbe a fehéritőt.

## 4.2.7 Tippek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/ sötét színek	Kényes/pamut/ selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -30 °C)
Szennyezettségi szint	<b>Erősen szennyezett</b>  (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	<b>Normál szennyezettség</b>  (Például, a test által a gallérokon és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	<b>Enyhén szennyezett</b>  (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

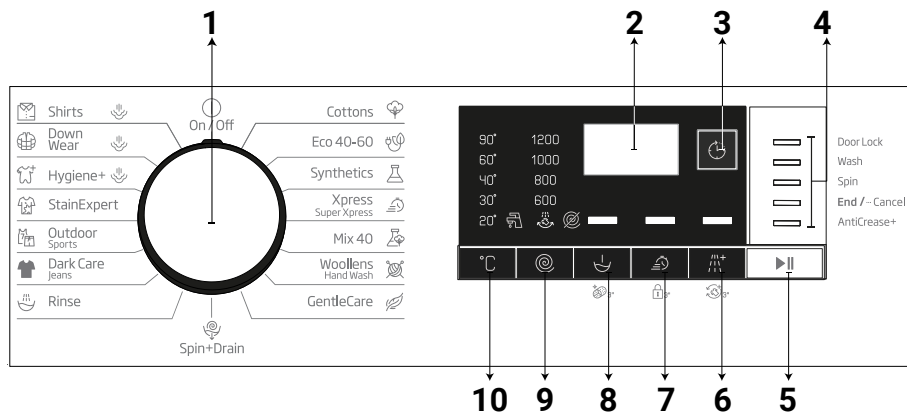
## 4.2.8 Mosási program időtartamának kijelzése

A mosási program időtartama a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben. A mosógépbe pakolt ruhamennyiségtől, habzástól, kiegyenlített betöltési feltételektől, áramellátásbeli és víznymásbeli ingadozásoktól, valamint a programbeállításoktól függően a mosási program időtartama automatikusan beállítódik a program közben.

**KIVÉTELES ESETEK:** A Cottons és Cotton Eco (pamut és pamut eco) programok megkezdésekor a kijelző a betöltési mennyiség felére vonatkozó időtartamot mutatja. Ez a leggyakoribb felhasználási mód. 20-25 perccel a program elindítása után a mosógép megállapítja a betöltött ruha mennyiségét. Amennyiben a megállapított mennyiség nagyobb, mint a kapacitás fele, a mosási program ennek megfelelően módosul és a program időtartama automatikusan megnő. A program változását a kijelzőn is nyomon követheti.

## 4.3 A termék használata

### 4.3.1 Kezelőpanel



1 - Programválasztó gomb (Legfelső helyzet Be/Ki)

2 - Kijelző

3 - Késleltetett befejezési idő beállító gomb

4 - Program követési jelző

5 - Indítás/Szünet gomb

6 - Segédfunkció gomb 3

7 - Segédfunkció gomb 2

8 - Segédfunkció gomb 1

9 - Centrifuga sebesség beállító gomb

10 - Hőmérsékletszabályzó gomb

### 4.3.2 A gép előkészítése

1. Győződjön meg róla, hogy a tömlők megfelelően vannak csatlakoztatva.
2. Dugja be a gép tápkábelét.
3. Fordítsa el teljesen a csapot.
4. Helyezze a gépbe a ruhákat.
5. Adagoljon mosószert és öblítőt.

### 4.3.3 Programválasztás és tippek a hatékony mosáshoz

1. Válasszon ki egy programot a mosandó ruha típusának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelően a „Program és fogyasztási táblázat” és az alábbi hőmérséklet-táblázat segítségével.
2. A Programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.

### 4.3.4 Program- és fogyasztási táblázat

HU						Kiegészítő funkció				
Program		Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiatartalom (kWh)	Max. sebesség	Gyors+	Előmosás	Extra öblítés	Gyűrődésgátló+	Választható hőmérséklet-tartomány °C
Cottons	90	6	80	2,150	1200	•	•	•	•	Hideg - 90
	60	6	80	1,650	1200	•	•	•	•	Hideg - 90
	40	6	77	1,000	1200	•	•	•	•	Hideg - 90
Eco 40-60	40 ***	6	49,0	0,950	1200					40-60
	40 ***	3	44,0	0,450	1200					40-60
	40 ***	1,5	30,0	0,310	1200					40-60
Synthetics	60	2,5	62	1,150	1200	•	•	•	•	Hideg - 60
	40	2,5	60	0,700	1200	•	•	•	•	Hideg - 60
Xpress / Super Xpress	90	6	62	1,800	1200	•		•	•	Hideg - 90
	60	6	62	0,900	1200	•		•	•	Hideg - 90
	30	6	60	0,200	1200	•		•	•	Hideg - 90
Xpress / Super Xpress +Gyors+	30	2	60	0,150	1200	•		•	•	Hideg - 30
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•		•	Hideg - 40
Wool/HandWash	40	1,5	45	0,450	1200			•		Hideg - 40
Gentle Care	30	2	48	0,650	800			•		Hideg - 40
Dark Care/Jeans	40	2,5	70	0,750	1200	•	•	*	•	Hideg - 40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1200		•			Hideg - 40
Stain Expert	60	3	68	1,500	1200	•	•			30 - 60
Hygiene+Steam	90	6	107	2,600	1200			*		40-90
Down Wear+Steam	60	1,5	90	1,200	1000			•		40-60
Shirts+Steam	60	2,5	48	1,000	800	•	•	•	•	40-60
Drum Clean+ Steam	90	-	70	2,400	600					

• : Választható

\* : Automatikusan kiválasztva, nem törölhető.

\*\*\*: Az Eco 40-60 40 °C hőmérsékleten történő kiválasztásával a tesztprogram a EN 60456:2016/A11:2020 összhangban és az energiacímke az (EU) 2019/2014 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel összhangban

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiséget illetően.



## INFORMÁCIÓ

- A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkeménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.
- A program kiválasztásakor a készülék kijelzőjén a mosás időtartama látható. A gépbe helyezett szennyes mennyiségétől függően 1-től 1,5 óras különbség lehet a kijelzőn mutatott időtartam és a mosási ciklus tényleges időtartama között. Miután a mosási program elindult, az időtartam automatikusan módosul.
- A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérők lehetnek.
- A kiegészítő funkció kiválasztási módjait a gyártó vállalat változtathatja meg. A meglévő választási módok eltávolíthatók vagy új választási módok adhatók hozzá.
- Mindig válassza a legalacsonyabb hőmérsékletet. Az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékletűek és hosszabb időtartamúak.
- A centrifugálás sebessége befolyásolja a zajsztintet és a fennmaradó nedvességtartalmat: minél nagyobb a fonási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a fennmaradó nedvességtartalom.

### Fogyasztási értékek (HU)

	Hőmérséklet kiválasztása (°C)	Centrifugálási sebesség (ford./perc)	Kapacitás (kg)	Program hossza (óó:pp)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)	Vízfogyasztás (l/ciklus)	Szennyes ruha hőmérséklet (°C)	Fennmaradó nedvesség (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	0,950	49,0	45	53,3
	40	1200	3	02:35	0,450	44,0	30	53,9
	40	1200	1,5	02:35	0,310	30,0	25	55,0
Cottons	20	1200	6	03:00	0,650	77,0	20	53,9
Cottons	60	1200	6	03:00	1,650	80,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	2,5	02:00	0,700	60,0	40	40
Xpress/Super Xpress	30	1200	6	00:28	0,200	60,0	23	62

Az eco 40-60 programtól eltérő programoknál megadott értékek csak tájékoztató jellegűek

### 4.3.5 Fő programok

Az anyag típusától függően használja az alábbi főprogramokat.

#### • Cottons (Pamut)

Ezzel a programmal moshatja ki a tartós pamut anyagú ruhaneműit (pl. lepedők, ágynemű, törölközők, fűrdőköntösök, alsónemű stb.). A gyorsmosás funkciógomb lenyomásakor a program időtartama jelentősen rövidebbé válik, de az intenzív mosási mozgásoknak köszönhetően hatékony mosást biztosít. Ha nem választja ki a gyorsmosás funkciót, az nagyobb mosási és öblítési teljesítményt biztosít az erősen szennyezett ruhaneműknek.

#### • Synthetics (Sztetikus)

Ezt a programot pólók, szintetikus / pamut keverék szövet stb. mosására használhatja. A program időtartama lényegesen rövidebb, és hatékony mosási teljesítményt biztosít. Ha nem választja ki a gyorsmosás funkciót, az nagyobb mosási és öblítési teljesítményt biztosít az erősen szennyezett ruhaneműknek.

#### • Woollens / Hand Wash (Gyapjú / Kézi mosás)

Ezzel a programmal gyapjút / kényes ruhát moshat. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetettnek megfelelő hőmérsékletet. A ruhadarabot nagyon finom mozdulatokkal kell mosni a sérülések elkerülése érdekében.



### 4.3.6 Kiegészítő programok

Különleges esetekre különleges programok állnak rendelkezésre.



#### INFORMÁCIÓ

- Az egyéb programok modellenként eltérők lehetnek.

#### • Eco 40-60

Az Eco 40-60 program képes kitisztítani a normál szennyezettségű, 40 °C vagy 60 °C-on mosható pamutruhát ugyanabban a ciklusban, és ez a programot használják az EU környezetbarát tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés felmérésére is.

Bár a mosási idő hosszabb, mint az összes többi program esetében, komoly energia- és vízmegtakarítást biztosít. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettől. Amennyiben kevesebb ruhát rak be a gépbe (pl. a betölthető mennyiség felét vagy kevesebbet), a program bizonyos szakaszainak időtartama automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben az energia- és vízfogyasztás csökkenni fog.

#### • Hygiene+ (Higiénia+)

Ha a program elején gőz lépést alkalmaz, a szennyeződés könnyen fellazulhat.

Ezzel a programmal anti-allergén és higiénias (bébi ruhák, lepedők, ágyneműk, fehéreneműk stb. pamutárúk) mosást végezhet magas hőmérsékleten, intenzív és hosszú mosási ciklusokkal. A nagyfokú higiéniaíró a programot megelőző gőzhasználat, a hosszabb melegítési idő és a kiegészítő öblítési lépés gondoskodik.

- A programot a „The British Allergy Foundation” (Allergy UK) a 60°C-os opció kiválasztásával tesztelte, és tanúsította, hogy a program a baktériumok és a penész mellett hatékonyan távolítja el az allergén anyagokat is.



Az Allergy UK a British Allergy Foundation védjegye. A „jóváhagyás pecsétjét” úgy alakították ki, hogy olyan emberek számára jelentsen iránymutatást, akik információt akarnak arról, hogy a termék jelentősen csökkenti-e az allergének mennyiségét a beépített környezetben, vagy korlátozza / csökkenti / kiküszöböli az allergéneket. Célja annak bizonyítása, hogy a termékeket tudományosan tesztelték vagy felülvizsgálták a mérhető eredmények biztosítása érdekében.

#### • GentleCare (Finom ruhák)

Ezzel a programmal finom ruhákat, például pamut / szintetikus keverékű kötött ruházatot vagy zoknit moshat. A mosási mozgások ennek a programnak az esetében finomabbak. Állítsa a hőmérsékletet 20 fokra, vagy használja a Hidegmosás lehetőséget olyan ruhadarabok esetében, amelyek színét meg kívánja őrizni.

#### • Xpress / Super Xpress

Használja arra ezt a programot, hogy az enyhén szennyezett pamut ruhákat rövid idő alatt kimossa. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor a program időtartama 14 perccel csökken. A gyorsmosás funkció kiválasztása esetén legfeljebb 2 (két) kg ruhát moshat ki.

#### • Dark Care / Jeans (Sötét ruhanemű / farmer)

Ezzel a programmal őrizheti meg sötét ruhái és farmerei színét. Ez a program a speciális dobmozgásnak köszönhetően, még alacsony hőmérsékleten is nagy hatékonyságú mosást biztosít. Kifejezetten sötét ruhákhoz való folyékony mosószer vagy gyapjúmosószer használatát javasoljuk. Ne mossa ezzel a programmal a kényes, pl. gyapjút tartalmazó ruháit.

#### • Mix 40

Ezzel a programmal pamutot és szintetikus anyagot moshat együtt anélkül, hogy el kellene rendeznie őket.

#### • Shirts (Ingek)

Ezzel a programmal moshatók a pamut, a szintetikus és a vegyes anyagú ingek is. Csökkenti a gyűrődéseket. A program a végén a ráncok csökkentése funkció érdekében gőzt (Steam) alkalmaz. A program végén alkalmazott speciális centrifugálási profil és a gőz csökkenti az ingek gyűrődéseit. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor az előkezelési algoritmus lesz végrehajtva.

- Vigye fel az előkezelő szert közvetlenül a ruhákra vagy adagolja a mosószerrel együtt, amikor a gép elindul, hogy vizet vezessen el a fő mosórekesszől. Így sokkal rövidebb idő alatt ugyanolyan teljesítményt érhet el, mint a normál mosásnál. Ráadásul megnő az ingek élettartama is.

#### • Outdoor / Sport (Kültéri / Sport)

Használja ezt a programot pamut / szintetikus keveréket tartalmazó kültéri / sportruházat, valamint vízálló ruhák, például gore-tex mosására. Ez a program a különleges forgási mozgásoknak köszönhetően a ruhaneműt finoman mossa.

### • StainExpert (Foltszakértő)

Mosógép egy speciális foltprogrammal rendelkezik, amely biztosítja, hogy a különféle típusú foltok a lehető leghatékonyabban legyenek eltávolítva. Ezt a programot csak tartós, színtartó pamutok esetében használja. Ezzel a programmal ne mosson finom vagy nem színálló ruhákat. Mosás előtt ellenőrizze a ruházat címkéit (ing, nadrág, rövidnadrág, póló, bébi ruházat, pizsama, kötény, asztalterítő, ágynemű, paplanhuzat, lepedő, fürdő- / vasaló törölköző, normál törölköző, zokni és pamut fehérnemű hosszú mosási ciklusokhoz, magas hőmérsékleten). Az automatikus foltfelismerő program segítségével 24, három különböző csoportba sorolt folttypust távolíthat el, a szennyeződési szinttől függően. Itt láthatja a foltcsoportokat a gyors funkció választás alapján. Az alábbiakban megtalálja a foltcsoportokat a gyors funkció alapján.

Ha a gyorsfunkció ki van választva:		Ha a gyorsfunkció nincs kiválasztva:	
Vér	Gyümölcslé	Vaj	Étel
Csokoládé	Ketchup	Fű	Majonéz
Puding	Vörösbor	Sár	Salátaöntet
Tojás	Curry	Údító	Smink
Tea	Lekvár	Izzadság	Gépolaj
Kávé	Szén	Szennyezett gallér	Bébiétel

- Válassza ki a folteltávolító programot.
- A fent említett foltcsoportokban keresse meg a eltávolítandó folt típusát és használja a gyors segédfunkció választógombját az adott csoport kiválasztásához.
- Figyelmesen olvassa el a ruházat címkéjét és ellenőrizze, hogy a kiválasztott hőmérséklet és centrifugálási sebesség megfelelő-e.

### • Down Wear (Pihe)

Használja ezt a programot olyan, tollat tartalmazó kabátok, mellények, dzsekik stb. mosására, amelyek „géppel mosható” jelzéssel vannak ellátva. A speciális centrifugálási profilnak köszönhetően biztosítja, hogy a víz eléri a tollak közötti levegőrészeket.

A program a végén a ráncok csökkentése funkció érdekében gőzt (Steam) alkalmaz.

## 4.3.7 Speciális programok

Részletes beállításokhoz válassza a következő programok valamelyikét.

### • Rinse (Öblítés)

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

### • Spin+Drain (Centrifuga + víz szárítás)

Használja ezt a programot víz eltávolítására a ruhákról, a gépről

A program kiválasztása előtt válassza ki a kívánt centrifugálási sebességet és nyomja meg a Start/Szünet gombot. A gép először leengedi a benne lévő vizet. Ezután kicentrifugálja a ruhákat a megadott sebességen, és leengedi a ruhákból kijövő vizet.

Ha a vizet csak a ruhanemű centrifugálása nélkül kívánja kifolytani, válassza a „Centrifugálás + szivattyú” programot, és a Centrifugálási sebesség beállítása gombbal válassza a Nincs centrifugálás funkciót. Nyomja meg az Indító/Szünet gombot.



### INFORMÁCIÓ

- A finomabb szennyesekhez alacsonyabb centrifugálási sebességfokozatot használjon.

## 4.3.8 Hőmérséklet kiválasztása

Egy adott program kiválasztásakor a kijelzőn megjelenik a kiválasztott programhoz ajánlott hőmérséklet.

A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja meg a Hőmérséklet beállító gombot. A hőmérséklet így fokozatosan csökkenthető. Ha a „hideg szint” (cold level) funkció van kiválasztva, akkor a hőmérséklet jelzőfényei nem világítanak.



### INFORMÁCIÓ

- Ha a program még nem érte el a fűtési ciklust, akkor a hőmérsékletbeállításon anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

### 4.3.9 Centrifugálási sebesség kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugálási sebesség tűnik fel a kijelzőn.

A sebesség csökkentéséhez nyomja meg a Centrifugálási sebességbeállító gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken. Ezután az adott modelltől függően a „Rinse Hold” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin” (Nincs centrifugálás) opció megjelenik a kijelzőn. Ha a „No spin” (Nincs centrifugálás) funkció van kiválasztva, akkor az öblítési fokozat kijelző nem kapcsol be.

#### Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítévízben maradnak, és megelőzhető a ruhák meggyűrődése, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugálás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start / Szünet gombot. A program ott folytatódik, ahol abbahagyta, engedje le a vizet, és akkor komplett lesz.

Ha a vízben tartott szennyezet szeretné kicsentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugálási sebességet, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program folytatódik. A víz leürül, a ruhanem centrifugálását követően a program véget ér.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha a program még nem érte el a centrifugálási ciklust, akkor a centrifugálás beállításán anélkül is tud változtatni, hogy ehhez Szünet üzemmódba kellene állítania a gépet.

### 4.3.10 Segédfunkció kiválasztása

A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. A futó programhoz megfelelő segédfunkciókat úgy is kiválaszthatja vagy törölheti hogy megnyomná a Start / Szünet gombot, amikor a gép működik. Ehhez az szükséges, hogy a gép még a segédfunkció előtti fázisban legyen. Amennyiben a segédfunkció nem választható ki vagy szakítható meg, abban az esetben a megfelelő funkció lámpája 3-szor felvillan.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, mely összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törölődik, és csak a második fog életbe lépni.
- Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogasztási táblázat”)
- A Segédfunkció gombok modellenként eltérők lehetnek.

### 4.3.10.1 Segédfunkciók

#### • Prewash (Előmosás)

Előmosás csak erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószeret és időt spórolhat.



#### INFORMÁCIÓ

- Fátylak és függönyök esetében mosószer nélküli előmosás javasolt.

#### • Fast+ (Gyors+)

Ha ezt a funkciót választja, akkor az adott program időtartama 50%-kal csökken.

Az optimalizált mosási lépéseknek, a nagy mechanikai aktivitásnak és az optimális vízfelhasználásnak köszönhetően nagy mosási teljesítmény érhető el a csökkentett időtartam ellenére.

#### • Extra Rinse (Extra Öblítés)

Ez a funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítési cikluson túl egy külön öblítési ciklust is elvégezzon. Ily módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás személyek, stb.) számára minimálisan csökkenthető a ruhákon maradó mosószer mennyisége.

## 4.3.10.2 Funkciók és programok kiválasztása a funkciógombok 3 másodpercig történő nyomva tartásával

### • Drum Clean (Dobtisztítás)

A program kiválasztásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a segédfunkció 1 gombot. Rendszeresen (1-2 havonta) tisztítsa meg a dobot és biztosítsa a szükséges higiénéját. Működtesse a programot, ha a gép teljesen üres. A jobb eredmények érdekében tegyen mosógépekhez használatos vízköoldót a mosószer rekeszébe. („2”). A program végeztével nyissa ki a betöltőajtót, hogy a belseje kiszáradhasson.



#### INFORMÁCIÓ

- Ez nem egy mosási program. Kizárólag karbantartási célokat szolgál.
- Ne indítsa el ezt a programot, ha gépben valamilyen tárgy van. Ha megpróbálja, akkor a gép automatikusan érzékeli, hogy a dob nem üres és leállítja a programot.

### • Child Lock (Gyereklék)

A Gyereklék funkció használatával megakadályozhatja, hogy a gyermekek a géppel játszanak. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha a Programválasztó gombot elforgatja, miközben a Gyereklék engedélyezve van, akkor a „Con” üzenet jelenik meg a kijelzőn. Amíg a Gyereklék engedélyezve van, a programokban, a kiválasztott hőmérsékleten, a sebességen vagy a kiegészítő funkciókon kívül nem végezhet változtatást.
- Amennyiben a Gyereklék engedélyezve van és elforgatja a Programválasztó gombot, a korábban kiválasztott program fog folytatódni.

### A Gyereklék engedélyezése:

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a Segédfunkció gombot 3 másodpercig. Miközben 3 másodpercig nyomva tartja a gombot, felváltva megjelennek a C03, C02 és C01 üzenetek. Ezután megjelenik a „Con” felirat, hogy figyelmeztesse a felhasználót, hogy a Gyereklék engedélyezve van. Ha bármelyik gombot megnyomja, vagy elfordítja a Programválasztást gombot, amíg a Gyereklék engedélyezve van, ugyanez a figyelmeztetés jelenik meg.

### A Gyereklék kikapcsolása:

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a Segédfunkció 2 gombot 3 másodpercig, miközben fut egy program. Miközben 3 másodpercig nyomva tartja a gombot, felváltva megjelennek a C03, C02 és C01 üzenetek. Ezután megjelenik a „COF” felirat, hogy figyelmeztesse a felhasználót, hogy a gyereklék le van tiltva.



#### INFORMÁCIÓ

- A fent leírt módszeren kívül a Gyerekléket úgy is kikapcsolhatja, ha Programválasztó gombot Be / Ki állásra állítja, úgy, hogy nem működik egyik program sem, és ekkor egy másik programot választ ki.
- A Gyereklék áramkimaradás vagy a hálózati csatlakozó kihúzása után nem lesz letiltva.

### • AntiCrease+ (Gyűrődésgátló+)

A funkció kiválasztásához nyomja meg, és tartsa lenyomva a Segédfunkció 3 gombot 3 másodpercig, az adott program program-követő jelzőfénye világítani fog. Ennek a funkciónak a kiválasztása esetén a dob legfeljebb nyolc órán keresztül forog annak biztosítása érdekében, hogy a ruházat a program végén nem gyűrődjön. A nyolc óra alatt bármikor visszavonhatja a programot, és ki is szedheti a gépet. A funkció befejezéséhez csak nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a programválasztó gombot. A program követő jelzőfény akkor is világít majd, ha bármelyik gomb megnyomásával fejezi be a funkciót. Ha a funkciót a programválasztó gomb elforgatásával fejezi be, akkor a programkövetés jelzőfénye a kiválasztott programtól függően világít vagy alszik ki. Ha nem törlő a funkciót a Segédfunkció 3 gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával, akkor a következő mosási ciklusokban is felhasználásra kerül.

### 4.3.11 Késleltetett befejezési idő beállítása

A Késleltetett befejezési idő beállítása funkció lehetővé teszi, hogy a program befejezési idejét 19 órával késleltesse. Ezt az időt 1 órás intervallumokkal növelheti.



#### INFORMÁCIÓ

- Késleltetett befejezési idő beállítása funkció választása esetén ne használjon folyékony mosószert. Foltok maradnak a ruhaneműn.

1. Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert, stb.
2. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
3. Nyomja meg a Késleltetett befejezési idő beállítása gombot és válassza ki a kívánt időt.
4. Nyomja meg az Indító/Szünet gombot. A beállított Késleltetett befejezési idő megjelenik a kijelzőn. Elindul a késleltetett befejezés visszazámlálása. A kijelzőn a “\_” felfelé és lefelé mozog a késleltetett befejezési idő mellett.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha a program nem indult el, a késleltetett befejezési idő alatt ruhadarabot tölthet be a gépbe.

A visszazámlálás végén a kiválasztott program időtartama jelenik meg a kijelzőn. “A \_” szimbólum ekkor eltűnik, és a kiválasztott program elindul.

#### A késleltetett befejezési idő megváltoztatása

Ha a visszazámlálás közben módosítani szeretné az indításig hátralévő időt: Forgassa el a programválasztó gombot a késleltetett befejezési idő funkció visszavonásához, majd állítsa be újra a kívánt időt.

Nyomja meg a Késleltetett befejezési idő beállító gombot. Az első megnyomáskor a program időtartamát a legközelebbi egész számra kerekíti. Minden egyes következő megnyomás egy órával növeli az időt.

2. Ha csökkenteni szeretné a késleltetett befejezési időt, nyomja meg egymás után a Késleltetett befejezési idő beállító gombot, amíg a kívánt idő meg nem jelenik.

#### A Késleltetett befejezési idő funkció törlése

Amennyiben törölni szeretné a Késleltetett idő vége visszazámlálást és azonnal el szeretné indítani a programot:

1. Állítsa a Programválasztó gombot bármelyik programra. Ily módon a Késleltetett befejezési idő törlődik. Befejtés/Megszakítás lámpa elkezd folyamatosan villogni.
2. Ekkor válassza ki azt a programot, amit el kíván indítani.
3. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.

### 4.3.12 A program elindítása

1. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.
2. A program indulását jelző programjelző lámpa felkapcsol.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha a programválasztási folyamat során 10 percen belül nem indít programot, vagy egyetlen gombot sem nyom meg, a kijelző lámpája kialszik. Ha a Programválasztó gombot elforgatja, vagy ha bármelyik gombot megnyomja, a kijelző lámpái újra felgyulladnak.

### 4.3.13 A program előrehaladása

A folyamatban lévő program előrehaladása a Folyamatjelző kijelzőn keresztül követhető nyomon. Minden programlépés elején a vonatkozó jelzőfény kigyullad.



#### INFORMÁCIÓ

- Ha a „Gyűrűsgátló+” (Anti-crease+) kiegészítő funkciót választotta, miközben ez a lépés folytatódik, a „Vége” és a „Gyűrűsgátló+” LED egyszerre világít.
- Amíg a „Gyűrűsgátló+” lépés fut, a program befejezéséhez egyszerűen nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a programválasztó gombot.

A segédfunkciókat, a sebességet és a hőmérsékletet a program futása közben, annak megállításával is beállíthatja. Ehhez a végrehajtandó változtatásnak olyannak kell lennie, amely a futó program lépés után hajtható végre. Amennyiben a módosítás nem megfelelő a program számára, a megfelelő lámpa 3 alkalommal felvillan.



## INFORMÁCIÓ

- Amennyiben a mosógép nem kezd el a centrifugálás lépést, elképzelhető, hogy az Öblítéstartás funkció aktiválva van, vagy az automatikus egyenletlen szennyes-elrendeződés érzékelő rendszer azt érzékelt, hogy a ruhák egyenetlenül vannak elrendezve a gépben.

### 4.3.14 A betöltőajtó zárja

A betöltő ajtó egy olyan zárszerrel rendelkezik, amely az ajtónyitáshoz nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

Amennyiben a gépet Szünet üzemmódba állítja, a betöltőajtó lámpája villogni kezd. A gép folyamatosan ellenőrzi a belsejében található vízszintet. Amennyiben a víz szintje megfelelő, a Betöltőajtó lámpája kialszik és a betöltőajtó 1-2 percen belül kinyitható.

Amennyiben a víz szintje nem megfelelő, a Betöltőajtó lámpája világít és a betöltőajtó nem nyitható ki.

Amennyiben mindenképpen ki szeretné nyitni a betöltőajtót, amíg a Betöltőajtó lámpája ég, akkor törölnie kell az aktuális programot. Lásd „Program megszakítása”

#### A betöltőajtó kinyitása áramkimaradás esetén:



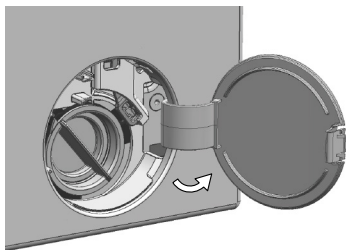
## INFORMÁCIÓ

- Áramkimaradás esetén a betöltőajtó szivattyúszűrő fedele alatti vészfogantyúját használhatja a betöltőajtó manuális kinyitásához.

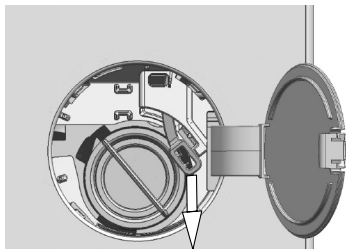


## FIGYELMEZTETÉS

- A betöltőajtó kinyitása előtt ellenőrizze, hogy nincs-e víz a gépbe a kiöntés Ikerülése érdekében. A víz forró lehet és forrázást okozhat.



- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Nyissa ki a szivattyú szűrő fedelét.



- Szerszámmal távolítsa el a betöltőajtó vészfogantyút a szűrőfedél mögött.
- Nyissa ki a betöltőajtót a betöltőajtó vészfogantyújának lefelé húzásával.
- Próbálja meg ismét lefelé húzni a fogantyút, ha a betöltőajtó nincs nyitva.
- A betöltőajtó kinyitása után állítsa a betöltőajtó vészfogantyúját eredeti helyzetébe.

### 4.3.15 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

#### A gép szünet üzemmódba állítása

A program futtatása közben a gép szüneteltetéséhez a Start/Szünet gombot kell megnyomnia. Az aktuális lépés lámpája a Folyamatjelző kijelzőben villogni kezd, jelezve, hogy a gép szünet üzemmódban van. Továbbá, amikor az ajtó nyithatóvá válik, az aktuális program lámpáján kívül a Betöltőajtó lámpája is bekapcsol.

#### A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programlépéstől függően törölheti vagy kiválaszhatja a segédfunkciókat. Lásd „Segédfunkció kiválasztása”.

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugálási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



#### INFORMÁCIÓ

- Amennyiben a módosítás nem engedélyezett, a megfelelő lámpa 3-szor felvillog.

#### Ruhanemű hozzáadása és eltávolítása

1. A gép szüneteltetéséhez nyomja meg a „Start/Szünet” gombot. Miközben a gép szünet üzemmódban van, a megfelelő lépés folyamatjelző lámpája villogni fog.
2. Várjon, amíg a Betöltőajtó kinyithatóvá válik.
3. Nyissa ki a betöltőajtót és tegye be vagy vegyi ki a ruhákat.
4. Csukja be a betöltőajtót.
5. Amennyiben szükséges, állítsa be a segédfunkciókat, a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet.
6. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot.

### 4.3.16 A Program megszakítása

A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törlődik. A Befejezés / Törlés lámpa folyamatosan villogni kezd, mely azt jelzi, hogy a program törölve lett.

A Programválasztó gomb elforgatásakor a gép leállítja a programot, de nem engedi ki a benne lévő vizet. Amikor kiválaszt egy új programot és elindítja azt, az újonnan kiválasztott program annak függvényében kezdődik, hogy az előző program leállítása mikor történt meg. Például a gép további vizet szivattyúzhat be, vagy folytathatja a mosást a benne levő vízzel.



#### INFORMÁCIÓ

- A megállított program adott lépésétől függően előfordulhat, hogy az új programhoz újra fel kell töltenie a gépet mosószerrel és öblítővel.

### 4.3.17 Program vége

A program végén megjelenik az „End” felirat.

1. Várja meg, amíg a betöltőajtó lámpája teljesen kialszik.
2. A gép kikapcsolásához kapcsolja a programválasztó gombot On/Off állásba.
3. Vegye ki a ruhákat, és csukja be a mosógép ajtaját. A gép most készen áll a következő mosási menetre.

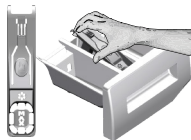
### 4.3.18 Az Ön készüléke "Szünet üzemmód" funkcióval rendelkezik.

A készülék Be / Ki gombbal történt bekapcsolása után, ha a kiválasztási lépésben nem indít el semmilyen programot, vagy nem végez semmi mást, vagy ha a kiválasztott program befejezése után 10 percen belül nem tesz semmit, akkor a készülék automatikusan energiatakarékos üzemmódra vált. Amennyiben a gép rendelkezik a programidőt megjelenítő kijelzővel, akkor ez a kijelző is teljesen kikapcsol. A Programválasztó gomb elforgatása vagy bármely gomb megnyomása esetén a lámpák és a kijelző visszatér az előző pozíciójába. Az energiatakarékos üzemmódból történő kilépéskor elvégzett beállítások módosulhatnak. A program indítása előtt ellenőrizze, hogy a választások helyesek-e. Ha szükséges, végezze el újra a beállításokat. Ez nem hiba.

## 4.4 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

### 4.4.1 A mosószeres fiók tisztítása



Tisztítsa meg rendszeresen a mosószer tartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

Az eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon.

Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a légítő tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

- 1 Az öblítőtartó rekesz szifonját nyomja meg a ponttal jelölt részen, majd húzza maga felé, amíg az egység ki nem jön a gépből.
- 2 Bő, langyos vízzel mossa ki a kádban a mosószer tartó fiókot és a szifont. Hogy a keze ne érintkezzen a mosószer-maradványokkal, használjon kefést és viseljen védőkesztyűt.
- 3 A tisztítás után tegye vissza a fiókot a helyére, ügyelve rá, hogy az megfelelően a helyén legyen.

### 4.4.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése - Programok című fejezetet.



Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobban.

Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkefét. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

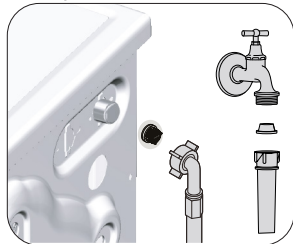
### 4.4.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

### 4.4.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátulsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja el a csapokat.
2. Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférhessen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Ha a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd folyóvízben alaposan tisztítsa meg őket.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.



#### 4.4.5 Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozik és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell ereszteni a vizet.



**FIGYELMEZTETÉS:** A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a gép használaton kívül van, a fagyveszély elkerülése érdekében zárja el a csapot, szerelje le a hálózati vízbeömlő tömlőt és eressze le a gépben lévő vizet.

**FIGYELMEZTETÉS:** Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

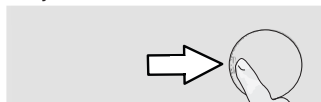
#### A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

1 Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



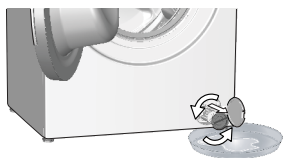
**FIGYELMEZTETÉS:** A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3 A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

#### A víz leeresztése, ha a termékben nincsen vészleeresztő tömlő:



- A szűrőből kifolyó víz összegyűjtéséhez helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé.
- Fordítsa el és lazítsa meg a szivattyúszűrőt, amíg a víz elkezd kifolyni (az óramutató járásával ellentétes irányban). Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet.
- Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával.

4 Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövetzálaktól.


5. Cserélje ki a szűrőt.

6. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

Probléma	Ok	Megoldás
A program nem indul el az ajtó zárása után.	A Start / Szünet / Magszakítás gomb nem lett megnyomva. A készülék túlterhelése megnehezítheti az ajtó becsukását.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• * Nyomja meg a Start / Szünet / Magszakítás gombot.</li> <li>• Helyezzen kevesebb ruhát a készülékbe, és győződjön meg róla, hogy az ajtó megfelelően becsukódik.</li> </ul>
A program nem indítható vagy választható ki.	A gép önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törődik. (Lásd: "Program megszakítása")</li> <li>• Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.</li> </ul>
Víz van a gépben.	A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradt a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordítsa el a csapokat.</li> <li>• Igazítsa meg a tömlőt.</li> </ul>
A program elindulását vagy a befolyó víz hiányának hatására a gép készenléti üzemmódba kapcsol.	A csap el van zárva. A vízbeeresztő tömlő megtekeredett. A vízbeeresztő szűrő eltömődött. Lehet, hogy a betöltőajtó nyitva van. Lehetséges, hogy a vizellátás csatlakozója nem megfelelő vagy le van kapcsolva (Lekapcsolt állapotban a washing (mosás) vagy az öblítés LED jelzőlámpa villog).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg a szűrőt.</li> <li>• Csukja be az ajtót.</li> <li>• Ellenőrizze a vizellátás csatlakozását.</li> <li>• Lecsatlakoztasson állapot esetén nyomja meg a Start/Pause (Indítás/Szünet) gombot a vizellátás biztosítását követően, így a gép készenléti üzemmódból ismételtelen elindul.</li> </ul>
A gép nem ereszt le a vizet.	A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett. A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.</li> <li>• Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.</li> </ul>
A gép rázkódik vagy zajos.	Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. A szállításhoz használt biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben. Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben. Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon.</li> <li>• Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.</li> <li>• Távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat.</li> <li>• Helyezzen több ruhát a gépbe.</li> <li>• Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.</li> <li>• Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.</li> </ul>
Víz szivárog a gép aljából.	A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett. A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.</li> <li>• Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.</li> </ul>
A gép röviddel a program kezdete után megállt.	Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A feszültség normális szintre való visszaállítását követően a gép ismét működni fog.</li> </ul>
A felvett vizet a gép rögtön leereszti.	A vízleeresztő tömlő esetleg nincs a megfelelő magasságban.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.</li> </ul>
Mosás közben nem látható víz a gépben.	A mosógépben található víz nem látható kívülről.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ez nem hiba.</li> </ul>
A betöltőajtó nem nyitható ki.	A gépben lévő vízszint miatt az ajtózár aktíválva van. A gép melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van. A gyerekzár aktív. Az ajtózár a program vége után néhány perccel deaktiválódik. Az ajtó a rá nehezedő nyomás hatására elakadhat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet.</li> <li>• Várja meg a program végét.</li> <li>• Várjon pár percet, amíg az ajtózár kikapcsol.</li> <li>• Fogja meg az ajtó fogantyúját, és előre-hátra mozgatva nyissa ki az ajtót.</li> </ul>

<b>Probléma</b>	<b>Ok</b>	<b>Megoldás</b>
A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart. (*)	Alacsony a víznyomás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásminőség elkerülése érdekében a gép megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik.</li> </ul>
	Lehet, hogy alacsony a feszültség.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik.</li> </ul>
	Lehet, hogy alacsony a beömlő víz hőmérséklete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.</li> </ul>
	Esetleg megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A megfelelő öblítés érdekében a gép megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.</li> </ul>
	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.</li> </ul>
A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél) (*)	Vízfelvételkor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.</li> </ul>
	Melegítéskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.</li> </ul>
	Centrifugázáskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyes érzékelő automatikus rendszer.</li> </ul>
A program időzítője nem számol vissza. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenetlenül elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyes érzékelő automatikus rendszer.</li> </ul>
A gép nem kapcsol centrifugálásra. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenetlenül elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyes érzékelő automatikus rendszer.</li> </ul>
	Ha a víz nincs teljesen lesvivattyúzva, a gép nem centrifugál. Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt.</li> <li>• Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.</li> </ul>
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszürkülnek. (**)	A használt mosószert mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő. Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.</li> <li>• Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.</li> </ul>
	Elégtelen mennyiségű mosószert használata kemény víz esetén.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszürkülésével jár. A már bekövetkezett elszürkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.</li> </ul>
	Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.</li> </ul>
A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.</li> </ul>
	Túl sok ruhát töltött be.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne töltse túl a gépet. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiségeket töltsen be.</li> </ul>
	Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.</li> </ul>
	Nem megfelelő mosószert használata. Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A géphez megfelelő, eredeti mosószert használjon.</li> <li>• A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószert ne keverje össze egymással.</li> </ul>

<b>Probléma</b>	<b>Ok</b>	<b>Megoldás</b>
<b>A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. (**)</b>	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 4.4.2 pontot.</li> </ul>
<b>A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. (**)</b>	Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövidprogramokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktérium-lerakódás jött létre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószeres fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.</li> </ul>
<b>A ruhák színe kifakult. (**)</b>	Túl sok ruhát töltött be. A használt mosószer nyirkos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne töltse túl a gépet.</li> <li>• A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.</li> </ul>
	Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A ruha fajtájának és szennyezettségének megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.</li> </ul>
<b>Az öblítés nem megfelelő.</b>	Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószer. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.</li> </ul>
	Rossz rekeszbe tette a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a mosószert az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószert használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.</li> </ul>
	A szivattyúsűrű eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a szűrőt.</li> </ul>
	A vízeleeresztő tömlő meghajlott.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a tömlőt.</li> </ul>
<b>A mosás után a ruhák merevek/kemények lesznek. (**)</b>	Elégtelen mennyiségű mosószer használata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószert.</li> </ul>
	Rossz rekeszbe tette a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a mosószert az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószert használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.</li> </ul>
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeradagolót.</li> </ul>
<b>A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. (**)</b>	Rossz rekeszbe tette a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a mosószert az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószert használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeradagolót. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.</li> </ul>
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeradagolót.</li> </ul>
<b>Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. (**)</b>	A mosószer nedves fiókba került. A mosószer megnyirkosodott.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mosószer adatolása előtt törölje ki a fiókot.</li> <li>• A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.</li> </ul>
	Alacsony a víznyomás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a víznyomást.</li> </ul>
	Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszben lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak. Gond van a mosószeres fiók szelepeivel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.</li> </ul>
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forduljon szervizhez.</li> <li>• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeradagolót.</li> </ul>
	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 4.4.2 pontot.</li> </ul>

Probléma	Ok	Megoldás
Túl sok hab képződik a gépben. (**)	Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.</li> </ul>
	Túl sok mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csak az elégséges mennyiségű mosószert használja.</li> </ul>
	A mosószert tárolása nem volt megfelelő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mosószert zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.</li> </ul>
	Egyes hálós textúrájú mosandók, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószert használjon.</li> </ul>
	Rossz rekeszbe tette a mosószert. A gép korán használja az öblítőt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.</li> <li>• Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószertadóval. Forduljon szervizhez.</li> </ul>
Habzik a mosószertartó.	Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.</li> </ul>
A program lejártá után a ruha nedves marad. (*)	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.</li> </ul>
(*) Ha a ruhák egyenetlenül vannak elosztva a dobben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.		
(**) Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd 4.4.2		
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ha az itt közölték segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!	

Ha a készüléket kikapcsolják, az 1 és 2 kiegészítő funkciógombok hosszú ideig történő lenyomásával 3-2-1 visszaszámlálás jelenik meg, és megjelenik a készüléken elvégzett összes mosási ciklus.

A teljes mosási ciklus megjelenítése után megjelennek a hibakódok, ha vannak. Ellenőrizze a képernyőn megjelenő információkat az alábbi táblázat segítségével.

A képernyőn megjelenő információk	Ok	Megoldás
Err	A készüléken biztonsági algoritmus fut.	Várja meg, amíg a felirat eltűnik. Az 1. és 2. kiegészítő funkciógomb megnyomása után ellenőrizze a képernyőn megjelenő információkat.
SC	Panasza az ellenőrzés során nem oldódik meg.	Hívja a hivatalos szerviz képviselőjét.
E5	Lehet, hogy a szivattyú szűrője eltömődött.	Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. Lásd „Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása” Próbálja meg centrifugálási ciklusban. Ha a probléma nem oldódott meg, forduljon a szervizhez.
E8	Lehet, hogy a gépbe nem áramlik víz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nyissa meg a csapokat.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem szünetel-e a vízellátás.</li> <li>• Ellenőrizze a vízbevezető tömlő csatlakozását, ha a tömlő meghajlott, egyenesítse ki.</li> <li>• Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. Lásd „Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása”</li> <li>• Zárja le a gép elülső fedelét. Győződjön meg arról, hogy a fedél le van zárva.</li> </ul> Futtassa még egyszer a gépet. Ha a probléma nem oldódott meg, forduljon a szervizhez.
E29	A készülék önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közműprobléma miatt (feszültség, víznyomás stb. következtében).	A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törlődik. Lásd „Program megszakítása” fejezet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.
E17	A befejezett ciklus után felesleges hab van jelen a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tárolja a mosószert zárt és száraz helyen. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.</li> <li>• pPorózus ruhaneműkhöz, például tüllhöz, használjon kisebb mennyiségű mosószert.</li> <li>• A ruhanemű mennyiségének és a folt intenzitásának megfelelő mennyiségű mosószert használjon.</li> <li>• Csak elégséges mennyiségű mosószert használjon.</li> <li>• Ügyeljen arra, hogy a mosószert a megfelelő rekeszbe helyezze.</li> <li>• Futtassa a Dobtisztító programot üres géppel. Lásd: "Dobtisztítás" program</li> </ul> Ha a gép nem tartalmaz dobtisztító programot, használhatja a Pamut 90C programot. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy rövid, mosószert nélküli program futtatását követően, ellenőrizze a gépet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.</li> </ul>
E18	A centrifugálási ciklus nem indul el a gép egyensúlyhiánya miatt.	Ellenőrizze a ruhákat a gépben. Lehet, hogy a ruhanemű nem elegendő. Próbálja meg növelni a ruhanemű mennyiségét. A ruhanemű egyensúlyhiányt okozhat; válogassa szét kézzel a ruhaneműt és ossza el egyenletesen a készülékben. Próbálja meg újra centrifugálás ciklusban.
E12	Lehet, hogy víz van a gép belsejében.	Húzza ki a gépet a konnektorból. Lehet, hogy víz van a gép alatt. Törölje fel a vizet a gép alól. Csatlakoztassa újra a gépet. Próbáljon meg lefuttatni egy rövid ciklust. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy ha az egyik tömlőből víz szivárog, zárja le a szelepeket és hívja a szervizt.
E27	Ellenőrizze a gép vízvezetését.	Lásd „A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz” fejezet
E84	A BLE kapcsolat nem hozható létre.	Ellenőrizze, próbálja meg csatlakoztatni. Lásd: „HomeWhiz szolgáltatás és távvezérlő funkció” fejezet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.

## NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Bizonyos (egyszerű) hibákat a végfelhasználó megfelelően kezelhet bármilyen biztonsági kérdés vagy nem biztonságos használat felmerülése nélkül, feltéve, hogy azokat az alábbi utasítások keretein belül és az előírásoknak megfelelően hajtják végre (lásd az „Önjavítás” szakaszt).

Ezért, hacsak az alábbi „Önjavítás” szakasz másképp nem engedélyezi, a javításokat regisztrált hivatásos javítóműhelynek kell intéznie, a biztonsági kérdések elkerülése érdekében. A regisztrált hivatásos javítóműhely olyan professzionális javítóműhely, amelynek a gyártó a 2009/125/EK irányelv alapján a jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel hozzáférést biztosít a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészeinek listájához. **A garanciális feltételek mellett azonban csak az a szervizügynök (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, akihez a felhasználói kézikönyvben / iótállási jegyen megadott telefonszámon vagy a hivatalos márkakereskedőn keresztül férhet hozzá. Ezért kérjük, vegye figyelembe, hogy a (Beko által nem engedélyezett) professzionális szerelők javításai érvénytelenítik a garanciát.**

### Önjavítás

Az önjavítást a végfelhasználó elvégezheti a következő alkatrészek tekintetében: ajtó, ajtó zsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózáró egység és műanyag perifériák, például mosószer-adagolók (frissített lista 2021. március 1-jétől a [support.beko.com](http://support.beko.com) oldalon is elérhető).

Ezenkívül a termék biztonságának biztosítása és a súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az említett önjavítást az önjavításra vonatkozó felhasználói kézikönyv utasításainak betartásával vagy a [support.beko.com](http://support.beko.com) oldalon elérhető módon kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a konnektorból, mielőtt bármilyen önjavítási kísérletet végrehajtaná.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészek javításai és javítási kísérletei és/vagy ha nem követik a felhasználói kézikönyvben található, az önjavításhoz szükséges utasításokat, vagy amelyek a [support.beko.com](http://support.beko.com) címen érhetőek el, olyan biztonsági kérdéseket vethetnek fel, amelyek nem tulajdoníthatók a Beko-nak, és érvénytelenítik a termék szavatosságát.

Ezért nagyon ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, ilyen esetekben vegyék fel a kapcsolatot a szakszervizekkel vagy a regisztrált szakszervizekkel. Éppen ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, károsíthatják a terméket, és tüzet, áradást, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhatnak.

Példaként, de nem kizárólag a következő javításokat kell meghatalmazott hivatásos javítóműhelyben vagy bejegyzett hivatásos javítóműhelyben intézni: motor, szivattyúszerelvény, alaplap, motorlap, kijelző tábla, fűtőberendezések stb.

Amennyiben a végfelhasználók nem tartják be a fentieket, a gyártó/eladó semmilyen esetben nem vonható felelősségre.

A megvásárolt mosógép vagy mosó-szárítógép alkatrészeinek rendelkezésre állása 10 év.  
Ebben az időszakban rendelkezésre állnak a mosógép vagy a mosó-szárítógép megfelelő működéséhez szükséges eredeti pótalkatrészek.

